



# FRÉTTABLAÐIÐ

FRÍTT

20. júlí 2008 – 196. tölublað – 8. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 512 5000

**SUNNUDAGUR**



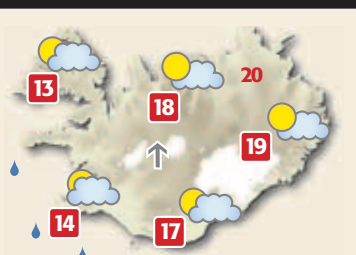
**RITHÖFUNDURINN OG ODDVITINN**

Óttar M. Norðfjörð og Guðríður Arnardóttir vita ekki mikið um hvort annað en eru sammála um að evran sé málið. Óttar og Guðríður settust á rökstóla.

RÖKSTÓLAR 12



**VEÐRIÐ Í DAG**



**DYKKNAR UPP** Í dag verða suðlægar áttir, 3-8 m/s. Léttskýjað norðaustan og austan til en þykknar smám saman upp sunnan til og vestan með rigning þar í kvöld. Hiti 10-20 stig, hlýjast norðaustan til.

VEÐUR 4

## Strætó býður aksturinn út

Strætó mun bjóða ríflega helming aksturs síns út í haust. Stjórnarformaður Strætó segist vilja bjóða út allan akstur en fyrir því sé ekki pólitískur vilji. Heildarverðmæti útboðsins er nálægt tíu milljörðum króna.

**SAMGÖNGUR** Í haust verður akstur á nítján akstursleiðum Strætó bs. boðinn út. Útboðið tekur til átta ára og er heildarvirði samningsins metið nálægt tíu milljörðum króna. Er þetta með stærri útboðum hins opinbera hér á landi. Verkefnið er útboðs-skýlt á Evrópska efnahagssvæðinu. Borgarráð samþykkti útboðið á fundi sínum á fimmtudag og þar með hafa öll sjö sveitarfélög byggðasamlagsins gert svo. Einkaaðilar hafa ávallt séð um hluta aksturs Strætó, því þegar byggðasamlagið var stofnað rann saman rekstur Strætisvagna Reykjavíkur (SVR) og Almennisvagna, sem önnuðust akstur í nágrennasveitarfélögum. Leiðakerfi Strætó hefur tekið miklum breytingum frá stofnun félagsins en hefur í

grófum dráttum verið þannig að gömlu SVR-leiðirnar voru á hendi Strætó. Ármann Kr. Ólafsson, stjórnarformaður Strætó, segir að eftir útboðið muni einkaaðilar sjá um ríflega fimmtíu prósent af akstri fyrirtækisins. Hann segist persónulega telja að bjóða ætti allan aksturinn út. Kostnaður við hvern kílómetra sé lægri á þeim leiðum sem einkaaðilar sjái um en hinum. „Sjálfur tel ég skynsamlegast að bjóða allan aksturinn út. Ég sé ekki að það sé hlutverk sveitarfélaga að reka fyrirtæki sem sér um almenningsakstur. Þetta hefur verið rætt innan stjórnarinnar en það er ljóst að ekki er pólitískur vilji nú fyrir því að stíga það skref til fulls,“ segir Ármann. Hann

undirstrikar að starfsfólki verði ekki fækkað við útboðið. Svandís Svavarsdóttir, sem sat í stjórn Strætó í tíð 100 daga meirihlutans í Reykjavík, segir að með útboðinu sé ljóst að enn eitt skrefið í átt til einkavæðingar sé stigið. „Það ber allt að sama brunni hjá meirihlutunum í Reykjavík og hér er verið að einkavæða almannabjónustu. Þá eru loforð um samráð við starfsfólk að engu höfð, en því hafði verið lofað að ekki yrði gengið til breytinga nema í samráði við það,“ segir Svandís. Hörður Gíslason, aðstoðarframkvæmdastjóri Strætó, segir málið ekki hafa verið kynnt starfsfólki, enda eigi stjórn Strætó eftir að samþykka útboðið. - kóp



**ÚRVALS ÚTSÝNI** Um tuttugu starfsmenn Ístaks hafa síðan í vor unnið við viðgerðir á turni Hallgrímskirkju. Turninn, sem er 75 metra hár, var illa farinn af steypuskemmdum og er verkið með viðameiri viðgerðarframkvæmdum sem ráðist hefur verið í hér á landi. Verkið hefur gengið vel, enda veðurskilyrði góð upp á síðkastið. Áætlað er að verkið taki um það bil eitt ár.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Páfi um barnanið presta: Biður fórnarlömb afsökunar

**ÁSTRALÍA** Benedikt XVI páfi bað í gær öll þau fórnarlömb sem orðið hafa fyrir kynferðislegri misnotkun af hendi kaþólskra presta í Ástralíu afsökunar. Hann lýsti því yfir að rétta ætti yfir hinum seku.



BENEDIKT XVI PÁFI

Páfi, sem er í opinberri heimsókn í landinu, hefur ekki áður tekið jafn djúpt í árinna þegar kemur að glæpum af þessu tagi. Í apríl hitti hann fórnarlömb í Bandaríkjunum, en ekki er ljóst hvort svo verður nú. „Ég er miður mín yfir þeirri þjáningu sem fórnarlömbin hafa upplifað. Þessar misgjörðir, sem eru algjört brot á trúnaðartrausti, verðskulda skilyrðislausu fordæmingu. Réttta verður yfir þeim sem bera ábyrgð á þessari illsku,“ sagði páfi í messu í gær. Margir áhrifamenn kaþólsku kirkjunnar í Ástralíu voru viðstaddir. - kóp

## Íslenskt sorp er eftirsótt hráefni til endurvinnslu í útlöndum: Sorpa gríðarstór útflytjandi

**UMHVERFISMÁL** Á hverri viku fara fjörutíu gámar fullir af dagblöðum, tímaritum og sléttum pappír frá Sundahöfn til Gautaborgar á vegum Sorpu. Byggðasamlagið er stærsti útflytjandi til Svíþjóðar, en þar er pappírinn enduruninn og notaður í frekari framleiðslu. „Úrgangsmálin hafa breyst þannig undanfarið að við lítum mun meira á sorp sem afurð en úrgang,“ segir Ragna I. Halldórsdóttir hjá Sorpu. „Umhverfisvitund fólks hefur aukist mjög á síðustu árum og hráefnið frá okkur er eftirsótt. Það er tiltölulega hreint og lítið um að fólk blandi öðru saman við pappírinn.“ Ragna segir að síðast þegar mælt var hafi um fjörutíu prósent af dagblöðum komið inn til endurvinnslu. „Við hvetjum almenning til frekari skila. Þá njótum við oft góðs samstarfs við félagasamtök og fyrirtæki; til dæmis við Fréttablaðið þegar kemur að Blaðberanum,“ segir Ragna og vísar þar til sófnunartösku sem Fréttablaðið hefur dreift til að auðvelda fólki að skila blöðunum til endurvinnslu. Hér á landi eru endurunin um 82 prósent af



**VERÐMÆTI** Mikil verðmæti eru falin í úrgangi sem fellur til á íslenskum heimilum, til að mynda í áldósum. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

**OPIÐ**  
til **20**  
alla daga  
**HAGKAUP**  
Ein færð betra vers

MÚ ER KÁTT Í HÖLLINI  
**RISA**  
MARKAÐUR  
Í LAUGARDALSHÖLLINI  
DVD MYNDIR - DVD TÓNLIST  
TÓNLIST - TÖLVULEIKIR  
**Þúsundir titla í boði á ótrúlegum verðum**  
**OPIÐ 11 - 19**  
ALLA DAGA VIKUNNAR



## SPURNING DAGSINS



Tryggvi, missirðu spón úr Aski þínum?

„Nei, ég held ekki. En ég legg hann til hliðar í sex mánuði.“

Tryggvi Þór Herbertsson, hagfræðingur og forstjóri Aska Capital, hefur verið ráðinn til að sinna ráðgjöf í efnahagsmálum í forsætisráðuneytinu í sex mánuði.

Könnun fyrir SI um ESB:

## Meirihluti hlyntur aðild

**KÖNNUN** Meirihluti þjóðarinnar er fylgjandi aðild Íslands að Evrópusambandinu og upptöku evru, samkvæmt nýrri könnun Capacent Gallup fyrir Samtök iðnaðarins.

Sex af hverjum tíu segjast hlynt því að hefja aðildarviðræður við ESB. Spurð um sjálfa aðildina kvaðst 51 prósent fylgjandi, 25 prósent á móti og 24 prósent hvorki hlynt né andvíg.

58 prósent eru hlynt upptöku evru, en 25 prósent á móti.

Meirihluti stuðningsmanna allra flokka er hlyntur því að hefja aðildarviðræður við ESB. Hjá Sjálfstæðisflokki eru 45 prósent með en 34 prósent á móti. Hjá Samfylkingu eru 85 prósent með en fimm prósent á móti. - kg

Alþjóðleg verkalýðshreyfing:

## Fjárfestar en ekki fólk hjá G8

**FÉLAGSMÁL** Alþjóðlegu verkalýðs-samtökin telja leiðtoga G8 hafa



GRÉTAR ÞORSTEINSSON

fjallað of lítið um efnahagslegar þrengingar og hættu á atvinnuleysi á fundi G8 ríkjanna í Tókýó í síðustu viku.

Samtökin telja að leiðtogarnir hafi einblínt um of á stuðningsaðgerðir fyrir alþjóðlega fjárfesta, í stað þrenginga almennings.

Grétar Þorsteinnsson, forseti ASÍ, er sammála því. „Það er áhyggjuefni að ekki skuli hafa verið tekist á við stóru vandamálin í veröldinni eins og hungurvofuna. Fókusinn var allt of mikið á fjármagn í stað fólksins, því miður.“ - kóp

Skipverjar á ferðamannabátum Víkingi björguðu kajakræðara í gærdag:

## Á réttum stað á réttum tíma

**VESTMANNAEYJAR** „Röð tilviljana gerði það að verkum að við björguðum karlinum,“ segir Sigurmundur Gísli Einarsson, skipstjóri á ferðamannabátum Víkingi frá Vestmannaeyjum. Skipverjar Víkinga björguðu kajakræðara sem lent hafði í sjónum skammt frá Faxasundi við Heimaey sídegis í gær. Maðurinn hafði verið í sjónum í rúmar fjöru tíu mínútur og reynt árangurslaust að synda í land.

Maðurinn, sem er frá Litháen en býr í Reykjavík, reri út frá Eiðinu og hugðist róa í kringum Heimaey. Kajakinn fylltist af sjó og hvolfði skömmu eftir að maðurinn lagði af stað.



**TAKK** Litháiski kajakræðarinn (fyrir miðju) þakkar hér Sigurmundi Gísla Einarssyni kærlega fyrir frækilega björgun.

Vegna tafa lagði Víkingur frá bryggju um tuttugu mínútur síðar en venjulega og sigldi því aðra leið en vanalega. Sigurmundur Gísli

Einarsson, skipstjóri á bátum, segist ekki vilja hugsa til þess sem hefði orðið, hefði Víkingur hefði ekki átt leið hjá manningum á þessum tímamarki. „Maður vonar auðvitað að allt hefði verið í lagi, en allt stefndi í óefni hjá honum,“ segir Sigurmundur. Hann segir kajakræðarann hafa verið afar þakklátur fyrir björgunina. „Karlinn var brattur og vel á sig kominn, líklega vanur svona volki.“

Fjöldi ferðamanna var um borð í Víkingi. Kláraði báturinn útsýnissiglinguna áður en haldið var aftur til Eyja. Kajakræðarinn hafði því útsýnissiglingu upp úr krafnsinu.

- kg

Hryðjuverkaárás í Kasmír:

## Indverskir hermenn drepnir

**KASMÍR** Í það minnsta nítján létust og fjöldi særðist í árás hryðjuverkamanna á bílalest indverskra hermanna sem fór um borgina Srinagar í Kasmír í gær.

Samtök, sem styðja pakistönsk yfirráð yfir landsvæðinu, lýstu ábyrgð á tilræðinu á hendur sér. Þetta er næstmanskæðasta hryðjuverkaárás síðan pakistönsk og indversk yfirvöld hófu friðarviðræður árið 2004.

Sprengingin varð tveimur dögum áður en næsta hrina friðarviðræðna hefist. Indland og Pakistan hafa háð tvö stríð og Kasmír síðan breskum yfirráðum á svæðinu lauk. - kóp

# Yngsta Byrgisstúlkan á leið á götuna aftur

Yfirvöld hafa ekki staðið við loforð um að veita stúlkunum sem misnotaðar voru í Byrginu aðstoð. Sú yngsta sem kærði var aðeins sextán ára þegar brotin hófust í skjóli meðferðarúrræðisins. Hún óttast að lenda á götunni aftur.

**FÉLAGSMÁL** Móðir yngstu stúlkunnar sem kærði Guðmund Jónsson, fyrrverandi forstöðumann Byrgisins, fyrir kynferðisbrot segir að yfirvöld hafi ítrekað brugðist loforðum um að koma dóttur hennar til hjálpar.

„Hún komst í meðferð í gegnum klíkuskap og til þess að hún fengi sálfræðihjálpar þurfti ég í raun að hegða mér eins og ruddi,“ segir Sesselja G. Garðarsdóttir, móðir stúlkunnar. Hún tekur þó fram að hún vilji síður en svo nota klíkuskap og frekju til að fá hjálpar fyrir dóttur sína en annað virðist ekki vera í boði.

Dóttir hennar Íris Dögg Héðinsdóttir var aðeins sextán ára þegar misnotkun Guðmundar hófst árið 2003 en þá hafði hún farið í Byrgið með leyfi barnaverndaryfirvalda. Íris er nú 21 árs. Hún hefur verið edrú í eitt ár, stundar vinnu og stefnir á að komast í nám í Borgarholtsskóla í haust. „Það lítur samt út fyrir að ég lenti á götunni 1. ágúst,“ segir Íris en hún og móðir hennar segjast orðnar mjög langeygar eftir svörum frá Jórinni Frímansdóttur, formanni velferðarráðs Reykjavíkur, sem átti að finna húsnæði fyrir Írisi. Þau svör fengust hjá velferðarráði þegar Fréttablaðið ætlaði að inna Jórinni eftir svörum um málið að hún væri í sumarfrí og ekki væri von á henni aftur fyrr en í ágúst. Um það vissu mæðgurnar ekki.

Íris segist nú dvelja í húsnæði sem hún hafi engan veginn efni á miðað við tekjur sínar. Hún hafi verið við það að lenda á götunni í síðasta mánuði og því hafi hún fengið sérstakar húsaleigubætur þá. Sú hjálpar sé þó allt önnur en sú sem yfirvöld hafi lofað á sínum tíma. „Það var sagt að við ættum að njóta forgangs í húsnæðismálum og fá sálfræðiaðstoð,“ segir Íris. Hún bendir þó á að af þeim átta stúlkum sem kærðu Guðmund hafi hún ein fengið sálfræðihjálpar og ein stúlka fengið úthlutað húsnæði.

Í niðurstöðu Héraðsdóms Suðurlands frá því í maí kemur fram að Guðmundur „misnotaði aðstöðu sína og fjárhagslega yfirburði, veikleika skjólstæðinga sinna og leit þeirra í trúna á Guð, í þeim tilgangi að fullnægja eigin hvötum og kynlífsfíkn.“

Það var því mat dómsins að ákærði hafi unnið markvisst að því að fá kærðendur til fylgilags við sig



**ÍRIS DÖGG HÉÐINSDÓTTIR** Íris lenti á glastigum fíkniefna þegar hún var aðeins um tólf ára gömul. Síðar glimdi hún við sprautufíkn og samþykktu yfirvöld að hún dveldi í Byrginu þegar hún var aðeins sextán ára gömul. Þar varð hún fyrir misnotkun Guðmundar Jónssonar, þáverandi forstöðumanns. Hún hefur nú verið edrú í eitt ár en óttast að lenda á götunni aftur fái hún ekki aðstoð.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

og virðist hann hafa valið sér fórnarlömb sem áttu mjög erfiða kynlífsreynslu að baki. Hann var því dæmdur í þriggja ára fangelsi og til að greiða fjórum ungum konum miskabætur. karen@frettabladid.is



**ÁSTANDIÐ KANNAÐ** Carlos Ferrari, eigandi og flugmaður, hugaði að véinni á Reykjavíkflugvelli í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

Ónógt eldsneyti í flugvél:

## Viðbúnaður vegna flugvélar

**SAMGÖNGUR** Lögregla og slökkvilið á Keflavíkflugvelli voru í viðbragðsstöðu á föstudagskvöld vegna flugvélar á leið frá Grænlandi til Reykjavíkur. Flugmaðurinn hafði drepjið á öðrum hreyfli vélarinnar.

Búist var við að vélin lenti í Keflavík, enda stýst þangað. Þegar til kom óskaði flugmaður hennar eftir að lenda í Reykjavík, en þangað var ferð hans upphaflega heitið. Ástandið var metið þannig að slíkt væri óhætt.

Samkvæmt upplýsingum frá Rannsóknarnefnd flugslysa féll olúþrýstingur á vélinni. Flugmaðurinn hafði nýlega keypt vélina og var ekki með nægilegt eldsneyti. - kóp

### BJÖRGUNARVEITIR

#### Týndist í skoðunarferð

Víðtæk leit var gerð að níu ára dreng sem varð viðskila við foreldra sína í hellaskoðunarferð við Fljótstungu um tvöleitið í gær. Björgunarsveitir voru kallaðar út víðs vegar að. Vegfarandi fann drenginn fjórum tímum síðar, heilan á húfi.

### LÖGREGLUMÁL

#### Enginn í steininum

Enginn gisti fangageymslur lögreglunnar á höfuðborgarsvæðinu aðfaranótt laugardags. Samkvæmt lögreglu er þetta saga til næsta bæjar, enda ár og dagar síðan fangageymslur voru mannlausear á laugardagsmorgni.

Sumarstarfsmaður Veðurstofunnar ólst upp í Svíþjóð og les veðurfréttir:

## Erfitt að beygja tölurnar rétt

**FÓLK** Hannes Larsson hefur að sumarstarfi að lesa veðurfréttirnar í Útvarpinu. Hannes sem ólst upp í Svíþjóð á sænskan föður og íslenska móður.

„Ég hef alltaf kunnað íslensku,“ segir Hannes. „Mig langaði bara að koma hingað að vinna til þess að læra hana betur.“ Hannes er nítján ára og er frá Uppsölu. Hann er sumarstarfsmaður á Veðurstofunni.

„Ég sinni meðal annars eftirliti með veðri, ég fer út og kiki á skýin og fylgist með hita og skyggni auk þess að lesa veðurfréttirnar.“ Hann segir stemninguna góða á Veðurstofunni en að það hafi ekki verið auðvelt að byrja að lesa upp veðrið í beinni útsendingu.

„Það var alveg hræðilegt að byrja að tala í útvarpið,“ segir Hannes. „Ég reyni að vanda mig mjög mikið.“ Beygingar í íslensku máli eiga það til að stríða honum og aðspurður segir Hannes að það sé „erfiðast að beygja tölur“.

Hannes segir að útvarpslesturinn hafi komið fljótt. „Ég er búinn að vera að lesa síðan 23. júní og núna er þetta ekkert mál.“

Í haust stefnir Hannes á háskólanám í Svíþjóð en



**HANNES LARSSON** ákvað að vinna á Íslandi í sumar til þess að finnstilla íslenskuna.

FRÉTTABLAÐIÐ/ARNÞÓR

hefur enga ákvörðun tekið um hvaða nám verður fyrir valinu. - hþj





THULE TOPP BOGAR



THULE HJÓLAGRINDUR



THULE BACK UP BOX

**THULE**<sup>®</sup>  
SWEDEN

Upplifðu Ísland með THULE ferðavörum.

Margvíslegar lausnir fyrir mismunandi þarfir.



Allar upplýsingar um **THULE** ferðaboxin er að finna á vef Stillingar [www.stilling.is](http://www.stilling.is)

 **Stilling**  
[www.stilling.is](http://www.stilling.is) // [stilling@stilling.is](mailto:stilling@stilling.is)



GJALDMIÐLAR	KAUP SALA
Bandaríkjadalur	79 79,38
Sterlingspund	157,69 158,45
Evra	125,22 125,92
Dönsk króna	16,79 16,888
Norsk króna	15,545 15,637
Sænsk króna	13,218 13,296
Japanskt jen	0,7408 0,7452

SDR	129,1	129,86
-----	-------	--------

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR

16,4258

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

### Utánríkismálanefnd Alþingis: Óskar gagna um mannvirki

**STJÓRN MÁL** „Að sjálfsögðu mun ég verða við ósk Steingríms um fundi“, segir Bjarni Benediktsson,



**BJARNI BENEDIKTSSON**

formaður utánríkismálanefndar. Steingrímur J. Sigfússon, þingmaður Vinstri grænna, hefur óskað eftir fundi með nefndinni vegna meintra misvísandi

upplýsinga um eignarhald á mannvirkjum á og við Keflavíkurflugvöll. Bjarni segist ekki ætla að draga lappirnar með fundinum, en segir að samkvæmt reglum séu ekki haldnir fundir í júlí nema brýna nauðsyn beri til. „Ég hef óskað eftir því við ráðuneytið að teknar verði saman upplýsingar til undirbúnings fundinum. Hann gæti þó ekki orðið fyrir en eftir verslunarmannahelgi,“ segir Bjarni.

### Kjarnorkuáætlun Íran: Íranar svöruðu ekki tilboði

**KJARNORKA** Samningamenn Írans og hóps stórvelda og alþjóðastofnana ákváðu í gær að ræðast frekar við um kjarnorkuáætlun Írana eftir tvær vikur.

Fundað var í Genf í gær. Samkvæmt Javier Solana, utánríkismálastjóra Evrópusambandsins, gáfu Íranar engin skýr svör við tilboði um ýmsar tilslakanir á refsiaðgerðum gegn ríkinu, gegn því að Íranar hætti að auða úran.

Fyrir fundinn hafði fulltrúi Írans sagt að ekki kæmi til greina að hætta að auða úran. Dró það nokkuð úr miklum væntingum sem menn höfðu haft um árangur af fundinum fyrir fram.

Meðlimir Saving Iceland mótmæltu á lóð Norðuráls í Helguvík í gær:

## Mótmælandi handtekinn

**MÓTMÆLI** Einn var handtekinn við mótmæli Saving Iceland-hópsins á lóð Norðuráls í Helguvík í gær. Honum var gefið að sök að hafa neitað að sinna tilmælum lögreglu og segja til nafns.

Tæplega fjórutíu mótmælendur komu til Helguvíkur klukkan hálf tíu í gærmorgun. Hlekkjuðu sumir þeirra sig við vinnuvélar og klifruðu upp í krana. Verkstjórar og vinnumenn lögðu samstundis niður vinnu og héldu til búða sinna skammt frá. Fjórtertán lögreglumenn voru á svæðinu, og var eina handtaka dagsins gerð um klukkan hálf fjögur síðdegis. Stuttu síðar hófu mótmælendurnir að tínast á brott.



**MÓTMÆLI** Meðlimir Saving Iceland hlekkjuðu sig við vinnuvélar og klifruðu upp í krana.

MYND/VÍKURFRÉTTIR

Skúli Jónsson, aðstoðaryfirlög-regluþjónn á Suðurnesjum, segir örliðar ryskingar hafa orðið þegar lögreglumenn ætluðu að losa mótmælanda sem hafði hlekkjað sig við vinnuvél. Einnig hafi allir mótmælendurnir brotið lög með því að neita

að hlýða tilmælum lögreglu þegar þeim var sagt að yfirgefa svæðið. Tekin hafi verið niður nöfn allra mótmælendanna, en ekki hafi þótt ástæða til að taka fleiri en einn höndum. Ekki sé ljóst hvort mótmælendurnir verði ákærðir.

Snorri Páll Jónsson, meðlimur Saving Iceland, segir mótmælin hafa tekist vel og vakið athygli á málstað þeirra. Mótmælunum var ætlað að vekja athygli á eyðileggingu jarðhitasvæða á suðvesturhorni landsins og mannréttinda- og umhverfisbrotum Century Aluminum í Afríku og á Jamaíku. Hópurinn stendur fyrir Þjórsárgöngu á hádegi í dag, sunnudag. - kg

# Menn gefi sér ekki of mikið fyrir fram

Borgarstjóri segir skipulagsráð eiga eftir að fjalla um tillögu um nýtt hús Listaháskólans í miðborginni. Borgaryfirvöld vilji vernda götumynd Laugavegar.

**MIDBÆRINN** Ólafur F. Magnússon borgarstjóri fagnar því að Listaháskólinn „með sína miklu starfsemi og mannaúð komi í miðborgina“.

Borgaryfirvöld vilji sjá kröftugt mannlíf blómstra í sátt við sögu miðborgarinnar og götumynd Laugavegarins.

Borgarstjóri minnir þó á að tillöguna að nýjum Listaháskóla við Laugaveg eigi eftir að leggja fyrir skipulagsráð borgarinnar. Hann hvetur menn því til að „gefa sér ekki of mikið fyrir fram“.

Á fimmtudag var kynnt tillaga +Arkitekta að nýbyggingu Samson Properties og gerir hún ráð fyrir því að öll gömlu timburhúsin á reitnum hverfi, utan eitt.



**ÓLAFUR F. MAGNÚSSON**

Í málefna-samningi núverandi meirihluta borgarstjórnar stendur hins vegar að leitað verði leiða til að „varðveita 19. aldar götumynd Laugavegarins og miðborgarinnar eins og kostur er“.

Ólafur segist „viss um að hægt verði að samræma þarfir Listaháskólans við vilja borgaryfirvalda um verndun götumyndar“. Stefna meirihlutans sé mjög skýr.

„Við höfum haldið uppi öflugri húsverndarstefnu og lagt megináherslu á uppbyggingu á baklödum, líkt og á Laugavegi 4 og 6,“ segir hann.

Hann efast ekki um að það takist að ná góðri sátt um þetta: „Við ætlum að leysa vandamálin í mið-



**TILLAGA AÐ LISTAHÁSKÓLA** Þessi tillaga gerir ekki ráð fyrir því að öll timburhúsin þrjú standi áfram, heldur eitt þeirra.

MYND/SAMSON

### ÆTTI AÐ KLÆÐA SIG EFTIR TILEFNINU

Vinningstillagan veldur Snorra Frey Hilmarssyni, formanni Torfusamtakanna, vonbrigðum. „Ef menn eru að leggja mikið á sig til að bjarga gamalli götumynd neðar á Laugaveginum væri skritið að fara að leggja allt í rúst þarna,“ segir hann.

Forskrift samkeppninnar hafi gefið

fyrirheit um að tekið yrði tillit til götumyndar og gamalla húsa. „Þetta stigur alveg á þær hugmyndir. Listaháskólinn gefur sig út fyrir að koma niður í bæ til að taka þátt í bæjarlífinu og vera svolítið bóhem. Manni finnst þá að hann ætti að koma klæddur eftir tilefninu. Svo mætir þetta bákn,“ segir Snorri.

borginni, en ekki búa þau til.“

Sumar aðrar tillögur sem kynntar hafa verið gera ráð fyrir að öll gömlu húsin standi en að skólinn sjálfur verði hærri.

„En það er enginn að tala um háhýsi þarna. Skipulagsyfirlög hafa unnið markvisst gegn því að háhýsi rísi á þessu svæði og slík umræða hefur verið þýðingarlausa gagnvart núverandi meirihluta,“ segir Ólafur. Hann minnir á að eitt af hans megin stefnumálum sé að

ekki verði leyft að eyðileggja miðborgina. Reykvikingar muni bera gæfu til að eiga áfram svokallaðan gamlan borgarhluta.

Spurður hvort húsin standi þá áfram segir Ólafur að heppilegast sé að „vera ekki með mjög bindandi yfirlýsingar á þessu stigi málsins“. Húsverndarstefna gangi ekki út á það eitt að hreyfa ekki við gömlum húsum. Meginatriðið sé varðveisla götumyndar og tíðaranda. klemens@frettabladid.is

Orkuveita Reykjavíkur:

## Guðmundur á dýrasta bílnum

**STJÓRNÝSLA** Bílafríðindi lík þeim sem fyrrverandi forstjóri Orkuveitunnar, Guðmundur Þóroddsson, naut gilda ekki um starfandi forstjóra.

Hjörleifur B. Kvaran forstjóri segir marga starfsmenn fyrirtækisins njóta bílafríðinda, ýmist að fullu eða til takmarkaðra nota. Sjálfur aki hann sama bílnum og hann hafi fengið til afnota þegar hann var framkvæmdastjóri lögfræðisviðs Orkuveitunnar.

Fram hefur komið að Guðmundur hefur til umræða jappa sem kostar nýr um sjö milljónir.

- kóp

Brown heimsækir Írak:

## Heimkvaðning í vinnslu

**IRAK, AP** Gordon Brown, forsætisráðherra Bretlands, segir að verið sé að vinna að



**GORDON BROWN**

áætlun um fækkun hermanna í Írak, en óákveðið sé hvenær hinir 4.000 bresku hermenn sem enn dvelja í landinu verði kallaðir heim. Brown heimsótti Írak í gær.

Hermennirnir, sem flestir eru fyrir utan borgina Basra, taka nú lítinn þátt í hernaðaraðgerðum og sinna aðallega þjálfun íraskra öryggissveita.

Brown segir mikinn árangur hafa náðst í Írak, árásum hafi fækkað til muna og efnahagsleg uppbygging sé nú hafin víða um landið.

- ag

Barack Obama á ferðalagi:

## Fer um Kúvæt og Afganistan

**AFGANISTAN, AP** Bandaríski forsetaframbjóðandinn Barack Obama er nú í kosningaherferð um Kúvæt og Afganistan. Obama hélt til Kúvæt í gær þar sem hann heimsótti aðalherbúðir Bandaríkjamanna og hélt síðan til austurhluta Afganistans áður en hann fór til höfuðborgarinnar Kabúl.

Obama segist vilja kynna sér sjálfur ástandið á svæðunum. Í heimsóknnum sínum svaraði hann spurningum, sat fyrir á myndum og spilaði körfubolta við hermenn.

Heimsókn Obama til Afganistans er hans fyrsta fyrir forseta-kosningarnar sem fara fram í nóvember.

- ag

## Tilvalið í ferðalagið

Án viðbættis sykurs!

Án viðbættis salts!



Kjarngóð næring í þægilegum umbúðum

barnamat.is

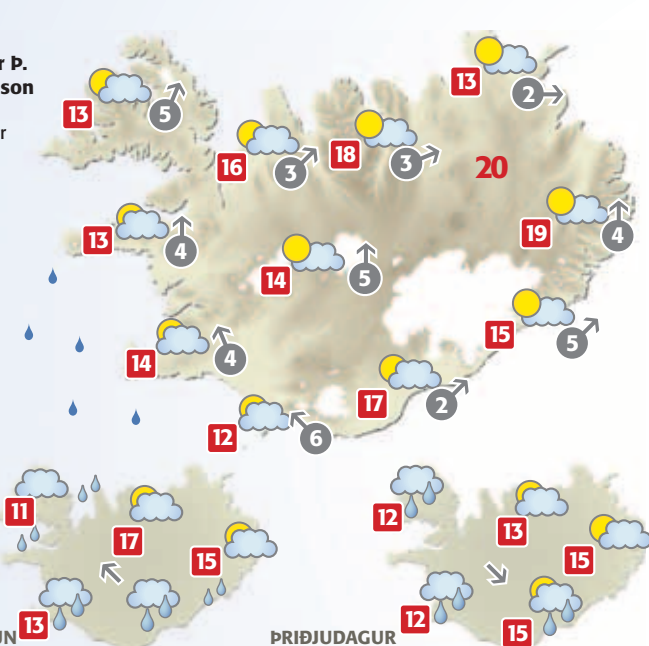
### VEÐURSPÁ



**Sigurður P. Ragnarsson** veðurfræðingur

#### BREYTINGAR

Það eru dálitlar breytingar í kortunum. Hæðarsvæðið sem var yfir landinu í gær er að gefa eftir og lægðir að taka völdin. Það þýðir að það þykkar upp sunnan og vestan til í dag og þar má búast við rigningu í kvöld. Á morgun kemur önnur lægð með vætu mjög víða síst þó reyndar á norðaustan og austanverðu landinu.



Á MORGUN 5-10 m/s víðast hvar.

ÞRIÐJUDAGUR 3-8 m/s.

HEIMURINN	°C
Kaupmannahöfn	19°
Billund	19°
Ósló	18°
Stokkhólmur	20°
Gautaborg	19°
Helsinki	23°
Eindhofen	19°
Amsterdam	19°
London	19°
Berlín	24°
Frankfurt	21°
Friedrichshafen	26°
París	20°
Basel	26°
Barcelona	27°
Alicante	30°
Algarve	29°
Tenerife	25°

Vindhraði er í m/s. Hitastigi eru í °C. Gildistími korta er um hádegi.



# Betri tilboð!



**GÓÐI**

**40%  
afsláttur**



LAMBALÆRI M/FERSKUM  
KRYDDJURTUM

**1.299** kr/kg

~~2.168~~ kr/kg

**40%  
afsláttur**



FERSKUR GRÍSAHNAKKI

**1.099** kr/kg

~~1.834~~ kr/kg

**40%  
afsláttur**

GÓÐA LÆRISNEIÐAR  
M/SALT OG PIPAR

**1.587** kr/kg

~~2.645~~ kr/kg



**30%  
afsláttur**



HAMBORGARAR  
2x175g

**398** kr

~~568~~ kr

**25%  
afsláttur**



PYLSUR 10 STK. Í PAKKA

**269** kr/pk

~~540~~ kr/pk



GRILLBRAUÐ

2 TEGUNDIR

**299** kr

**30%  
afsláttur**



FORMIDABLE  
PASTA  
7 TEGUNDIR

**43%  
afsláttur**



MYLLU SNÚÐUR  
PAKKAÐUR

**97** kr/stk

~~170~~ kr/stk

**50%  
afsláttur**



NETTÓ SAMLOKUBRAUÐ

**98** kr/pk

~~195~~ kr/pk

TILBOÐIN GILDA 17. - 20. JÚLÍ

## Verið velkomin í Nettó

Mjódd - Salavegi - Akureyri - Höfn - Grindavík



## KJÖRKASSINN



Er iPod-spilari upptökuteki?

Já	26,3%
Nei	73,7%

## SPURNING DAGSINS Í DAG:

Er þörf á að rannsaka Hafskips-málið betur?

Segðu skoðun þína á vísir.is



**MILTISBRANDSSÝKTUR JARÐVEGUR** Miltisbrandur er skæður dýrasjúkdómur, en getur einnig lagst á menn. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Miltisbrandur frá Garðabæ:

## Sýkt hræ enn geymd í gámi

**HEILBRIGÐISMÁL** Miltisbrandssýktar dýraleifar og jarðvegur sem fundust í nóvember og júní í Garðabæ eru enn í gámi og bíða förgunar, að sögn Gunnar Arnar Guðmundssonar héraðsdýralæknis.

Gunnar segir þó förgunar ekki lengi að bíða. „Það er loksins að komast laus í þetta mál. Við eigum von á því að það verði jafnvel í þessum mánuði. Þetta er búið að vera í biðstöðu ævalengi,“ segir hann.

Kaupa á ofn til förgunar dýraleifanna. Jarðvegurinn verður hreinsaður og urðaður. - gh

Óli Olsen um lánagjöld:

## „Þjófnaður hjá bönkunum“

**VIÐSKIPTI** Óli Olsen, sem er 75 prósent öryrki, þurfti að greiða tæplega ellefu þúsund króna uppgreiðslugjald þegar hann borgaði 370 þúsund krónur til að lækka höfuðstól rúmlega átta hundruð þúsund króna láns sem hann er með hjá Sparisjóði Keflavíkur.

Óli er ósáttur við gjaldtökuna. „Mér finnst þetta mjög óeðlilegt, hvernig bankarnir geta alls staðar náð sér í peninga,“ segir hann. „Þetta er stór þjófnaður hjá bönkunum.“ - gh

Hollendingurinn sem var með kókaín innvortis í ellefu daga:

## 18 mánuðir fyrir kókaínsmygl

**DÓMSMÁL** Hollendingur, sem smyglaði 770 grömmum af kókaíni til landsins í maí, var á fimmtudag dæmdur í átján mánaða fangelsi í Héraðsdómi Reykjaness.

Maðurinn kom hingað til lands með flugi frá Amsterdam þann 29. maí síðastliðinn. Í dómnum kemur fram að fíkniefnaleitarhundur hafi gefið til kynna að fíkniefnalykt væri af manninum. Þegar ekkert fannst við gegnumlýsingu farangurs og líkamsleit vaknaði grunur um að hann væri með fíkniefni innvortis. Hann skilaði af sér einu hylki með kókaíni nóttina eftir að hann kom og viðurkenndi þá að hafa gleyp

fleiri hylki. Maðurinn neitaði að taka hæðgalosandi lyf og tók því ellefu daga að fá efnin úr iðrum hans. Alls skilaði maðurinn niður 42 fíkniefnahylkjum með 770,33 grömmum af kókaíni.

Maðurinn játaði sök í málinu og gerði ekki athugasemdir við gögn málsins. Hann sagðist sjá eftir gjörðum sínum og upplýsti að hann ætti ungt barn í Hollandi. Fram kemur í dómnum að ljóst þyki að hlutur mannsins í málinu hafi aðeins snúið að því að flytja efnin til landsins. Hann var því dæmdur í átján mánaða fangelsi og til þess að dæma allan sakarkostnað. - þeb



**KEFLAVÍKURFLUGVÖLLUR** Hollendingurinn var handtekinn í Leifsstöð þann 29. maí þegar fíkniefnahundur gaf til kynna að fíkniefnalykt væri af honum. FRÉTTABLAÐIÐ/TEITUR

Fjórir létust og sjö slösuðust:

## Krani féll á olíuhreinsistöð

**HOUSTON, AP** Fjórir létust og sjö særðust þegar krani steypist yfir olíuhreinsistöðina LyondellBasell í Houston í Bandaríkjunum á föstudag. Um 4.500 manns vinna í stöðinni.

Kraninn, sem var tæpir 92 metrar á hæð, féll til jarðar þegar unnið var að lagfæringum á honum.

Vinnueftirlitið rannsakar slysið ásamt nokkrum öðrum svipuðum slysum sem orðið hafa í Bandaríkjunum á undanföllum mánuðum. Til dæmis létust níu manns í tveimur kranslysum í New York á síðustu fjórum mánuðum. - ag

## Saknar fámennisins á hálendi landsins

Hollenskur hjólreiðamaður og ljósmyndari telur ævintýrablae landsins hafa lotið í lægra haldi fyrir auknum ferðamannastraumi. Merkingum sé víða ofaukið.

**FÓLK** „Þegar ég fór fyrst yfir Sprengisand fyrir tíu árum mætti maður í mesta lagi fjórum eða fimm bílum á dag. Nú í sumar mætti ég fjórum til fimm bílum á fimm mínútna fresti. Ævintýrablaerinn er nánast alveg horfinn. Ég hef ekki lengur á tilfinningunni að ég sé einn í heiminum, eins og mér fannst þegar ég kom hingað fyrst,“ segir Gerti Van Hal, 37 ára gamall Hollendingur sem hefur hjólað vítt og breitt um Ísland á síðustu tíu árum. Á ferðum sínum um landið hefur hann tekið ógrynni svarthvítra ljósmynda og haldið á þeim sýningar í Hollandi. Hann hefur einnig í smíðum bók um hjólaferðalög sín á Íslandi.

Gerti segist finna fyrir miklum áhuga á Íslandi nánast alls staðar þar sem hann stígur niður fæti í heiminum. „Ísland er eftirlætisstaðurinn minn og að sjálfsgöð er ég ánægður með þennan mikla áhuga ferðamanna á landinu fyrir hönd Íslendinga, því ferðamennska er mjög mikilvæg fyrir hagkerfið. Persónulega finnst mér þessi þróun hins vegar dálítið dapurleg. Ég kem til Íslands til að komast í almennilega snertingu við náttúruöflin. Ísland er einstakt í heiminum að þessu leyti og í fyrstu heimsókninni minni fyrir tíu árum var afar lítið um merkingar í öbyggðunum. Það jók mikið á ævintýrablaein. Núna er allt merkt í bak og fyrir og maður rekt víða á kappfullar rútur af fólki. Þetta er orðið að ævintýramennsku fyrir óævintýragjarnt fólk. Það er kannski ljótt að segja það, en að mínu mati eru þeir latir sem vilja láta sjá



**ÍSLANDSVINUR** Gerti Van Hal kann ákaflega vel við sig á Íslandi að eigin sögn. Hann segist, merkilegt nokk, taka síður eftir háu verðlagi nú en árin á undan. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

um allt fyrir sig á ferðalögum.“

Gerti dvelur vanalega á landinu í þrjár til fimm vikur í senn. Í þetta sinn hafði hann í hyggju að vera hér í níu vikur, en eftir fjögurra vikna barning í mótvinndi og norðangarra fannst honum komið

nóg og fer heim í dag. „Þegar ég var 27 ára var ég til í allt og vildi sanna mig. Núna leitar hugurinn oft og oft til heitari landa þegar verstu veðrin ganga yfir,“ segir Hollendingurinn hjólandi og skellir upp úr. kjartan@frettabladid.is



**VAFRAD UM VEFINN** Ólafur F. Magnússon borgarstjóri vígði heitan reit á Austurvelli. FRÉTTABLAÐIÐ/ARNÞÓR

Borgin þjónar netþyrstum:

## Heitur reitur á Austurvelli

**FIARSKIPTI** Opnaður hefur verið „heitur reitur“ á Austurvelli. „Heitur reitur“ er þráðlaus háhraða nettenging sem allar nýlegar fartölur eiga að geta tengst. Því geta fartölueigendur skoðað veraldarvefinn á meðan slappað er af í grasinu á góðviðrisdögum. Verkefnið er samstarf Reykjavíkurborgar og Vodafone.

Þjónustan verður í boði fram á haust og verður notendum að kostnaðarlausu. - hjp

Slóttast aukið atvinnuleysi:

## Fleiri opinberar framkvæmdir

**VINNUMARKAÐUR** „Ég held að einhver samdráttur í byggingaríðnaði sé óhjákvæmilegur en menn verða að reyna að draga úr honum með einhverjum hætti,“ segir Jón Steindór Valdimarsson, framkvæmdastjóri Samtaka iðnaðarinnar.

Hann telur að ríki og sveitarfélög eigi að auka sínar framkvæmdir nú þegar kreppir að. „Eitt af því er viðhald á mannvirkjum og húsnæði í eigu hins opinbera. Sumarið er mikill framkvæmdatími svo ég held að við séum ekki farin að sjá atvinnuleysið að fullu komið fram ennþá.“ - ovd

Langanesvíkingurinn snýr aftur á Kátum dögum á Þórshöfn:

## Aflraunakeppni almennings

**SKEMMTUN** Á Kátum dögum sem haldnir eru á Þórshöfn á Langanesi nú um helgina er meðal annars efnt til kraftakeppni fyrir „venjulegt fólk“ úr þorpinu.

„Við vildum setja upp keppni fyrir fólk sem er að koma úr vinnunni, ekki vöðvatröll,“ segir Jóhanna Eiríksdóttir, formaður Íslenska kraftlyftingasambandsins, sem stendur að keppninni. „Fólk vill nefnilega líka taka þátt, ekki bara að horfa á,“ segir Jóhanna. Keppt er í sex greinum og eru keppendur sextán; átta konur og átta karlar. Segir Jóhanna að færri hafi komist að en vildu.

Ein keppnisgreininna er útkastarakeppni. „Við búum til „einstakling“ með því að fylla kraftgalla og náum honum upp í 40-50 kíló, svo er látið sem hann sé ölváður og því þurfa keppendur að kasta honum út.“



**STERKAR STELPUR** Átta konur og átta karlar reyna með sér í kraftakeppni „venjulega fólksins“ á Þórshöfn um helgina.

Jóhanna segir markmiðið vera að fá fleiri bæjarfélög til þess að taka þátt. „Hugmyndin er að við

förum með keppnina um landið og svo geta bæirnir keppt innbyrðis.“ - hjp

Sérhönnuð fyrir  
Íslenska  
veðráttu

Markísur

Íslensk gæðframleiðsla  
Viðhaldsfritt efni  
Endalausir möguleikar



SEGLAGERÐIN ÆGIR

Eyjarslóð 5 101 Reykjavík S: 511 2200 www.seglagerdin.is



# R.SIGMUNDSSON

---

**LAND | SJÓR | SPORT**



R. SIGMUNDSSON

---

R.SIGMUNDSSON ehf. | Klettagörðum 25 | 104 Reykjavík | S: 520 0000 | F: 520 0020 | [www.rs.is](http://www.rs.is)



Hvað höfum við lært af Hafskipsmálinu?

## Aðgát skal höfð

BJÖRN INGI HRAFNSSON SKRIFAR

**Y**ngri Íslendingar gætu gert margt verra en að kynna sér minningarorð sem skrifuð voru um Ragnar heitinn Kjartansson fyrrverandi stjórnarformann Hafskips, sem jarðsettur var síðastliðinn föstudag. Óvenjulega harður undirtönn birtist þar sem rauður þráður í skrifum ýmissa þjóðkunnra Íslendinga og veitir innsýn í eitthvert heiftúðugasta deilumál íslensks samtíma: Hafskipsmálið, sem skók íslenskt samfélag árum saman og þar sem átök á sviði stjórnmálanna og í heimi viðskiptanna birtust með óvenjulega beinskeyttum og ógeðfelldum hætti.

„Hafskipsmálið er vonandi síðasta „galdrabrennan“ á Íslandi, reit Pétur Sveinbjarnarson til minningar um Ragnar vin sinn, Sigurður Hafstein kallaði Hafskipsmálið „stærsta og alvarlegasta réttarfarshneyksli Íslandssögu síðari tíma“ í sinni grein. Í sérstakri rammagrein skrifuðu þeir Björgólfur Guðmundsson og Páll Bragi Kristjánsson, nánustu samverkamenn Ragnars innan fyrirtækisins, meðal annars að það yrði hlutskipti þeirra sem eftir lifðu að gera langþráðan draum Ragnars um uppreist æru að veruleika. Jafnframt sagði í grein þeirra félagar:

„Að undanfögnu hefur bakgrunnur Hafskipsmálsins og mála-reksturinn verið tekinn til gaumgæfilegrar skoðunar með það að markmiði að leiða allan sannleika málsins í ljós. Ragnar fylgdist af miklum áhuga með framvindu þeirrar vinnu allt fram á síðasta dag. Hafskipsmálið er ekki uppgert af okkar hálfu og í því munum við þremmingar hér eftir sem hingað til tala einum rómi enda þótt einn okkar hafi verið óvígur um langa hríð og loks fengið líkn frá þraut.“

Þetta eru athyglisverð ummæli sem sýna auðvitað svart á hvítu hversu gifurleg raun er fyrir hvern mann að sæta alvarlegum ásökunum, ákærum og tilheyrandi fjölmiðlaumfjöllun. Ragnar Kjartansson, Björgólfur Guðmundsson og félagar máttu verja mannorð sitt í einhverjum umfangsmestu réttarhöldum Íslandssögunnar, sem stóðu á árunum 1986-1990. Það að æ síðan hafi þeim félögum verið umhugað að leiða allan sannleika málsins í ljós, sýnir hversu djúpstæð áhrif slík mál geta haft. Til verða sár sem aldrei gróa. Ljóðlínur Einars Benediktssonar koma ósjálfrátt upp í hugann: „Þel getur snúist við atorð eitt. Aðgát skal höfð í nærveru sálar.“

Því er sérstakt fagnaðarefni að bók um tilurð og baksvið þessara mála sé nú tilbúin til útgáfu. Kannski rætist þá sá spádómur Styrmis Gunnarssonar, fyrrverandi ritstjóra, sem skrifaði í minningargrein um Ragnar að íslenskt samfélag ætti eftir að horfast í augu við sjálft sig vegna Hafskipsmála og annarra mála.

Hvaða önnur mál gætu það verið? Hvað höfum við sem þjóð lært af Hafskipsmálinu? Fellum við enn dóma undir eins og sakir eru bornar á einstaklinga? Erum við enn tilbúin að trúa nánast hverju sem er upp á náungann? Þurfa sakborningar ekki enn að sæta ákærum og berjast fyrir mannorði sínu árum saman? Þurfum við nokkuð að leita lengi að málum sem upphófst með miklum sakarefnum og sannkölluðu fjölmiðlafári en lyktaði svo með allt öðrum og veigaminni hætti eftir margra ára þóf?

Um leið og tekið er undir hina hinstu kveðju til Ragnars Kjartanssonar við hans leiðarlok og samúð vottuð aðstandendum hans, skal þess óskað að draumur hans fái fljótt ræst um að brátt verði öll sagan sögd og ekkert dregið undan. Og hið sanna fái loks að koma í ljós.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365

**FRÉTTASTJÓRAR:** Arndís Þorgeirsdóttir, Kristján Hjalmarsson, Trausti Hafliðason og Höskuldur Daði Magnússon (dægurmál). **FULLTRÚI RITSTJÓRAR:** Páll Baldvín Baldvínsson. **VIÐSKIPTARITSTJÓRAR:** Björn Ingi Hrafnsson og Óli Kr. Ármannsson. Fréttablaðið kemur út í 103.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Akureyri og þéttbýlissvæðum á suðvesturhorninu. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

Fylgstu með póstinum þínum á næsta miðvikudag - þú græðir á því



Allt fyrir skólann

Office1 Superstore

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Bjargar hann Geir eins og Greifunum?

Tryggvi Þór Herbertsson hagfræðingur, sem ráðinn hefur verið sem ráðgjafi forsætisráðherra í efnahagsmálum, var afar úrræðagóður þegar hann var hljóðmaður hjá Greifunum hér á árum áður. Fyrir nokkrum árum rökta hljómsveitarmeðlimir þá sögu þegar þeir voru að spila á balli einu en þá varð tæknivandi þess valdandi að ekkert hljóð kom úr stórum hátölurum. Töldu þá flestir að ballið væri búið en ekki Tryggvi Þór. Hann sneri mótörumum þá einfaldlega út í sal og þannig nutu ballgestir tónlistarinnar fram á rauða nótt. Það verður því spennandi að sjá hverju hann stingur upp á til að vinna á efnahagsvandanum.

#### Bjargvættir úr tónlistargeiranum

Það er greinilegt að menn úr tónlistargeiranum hafa ráð undir rífi hverju þegar yfirvaldið er komið í klemmu. Miðbærinn var kominn í hálfgerða rúst þegar Ólafur F. Magnússon borgarstjóri fékk Jakob Frimann Magnússon Stuðmann til liðs við sig og virðist nú snyrtimennskan vera þar í fyrirúmi.

#### Nýlunda í embætti borgarstjóra

Ólafur fer sem sagt ekki troðnar slóðir við að leysa vandamál borgarinnar eins og sést á öðru dæmi. Löggæslumál í miðborginni hafa verið mikið til umræðu í fjölda ára. Á bloggsíðu sinni segir Björn Bjarnason dómsmálaráðherra að frá því að hann hafi tekið við ráðuneytinu árið 2003 hafi enginn borgarstjóri fundað með honum um þessi mál fyrir en Ólafur tók upp á því. Við hverja ræddu hinir borgarstjórnarnir eiginlega til að reyna að leysa þennan vanda?



jse@frettabladid.is

## Afvegaleidd umræða



Eftir Elliða Vignisson

Okkur Íslendingum hefur vegnað vel í samstarfi þjóða. Þátttaka okkar í NATO, EES, Schengen og EFTA sýnir okkur að ýmsir kostir geta fylgt samstarfi þjóða. Þannig eru til dæmis líkur á lækku á verði matvæla í kjölfarið á breytingum á markaðshlutdeild innlendrar framleiðslu vegna aukinnar samkeppni við innflutning. Einnig yrði rekstrarumhverfi alþjóðlegra fyrirtækja á Íslandi einfaldara og stöðugra. Þá myndi afnám tolla til dæmis á unnar sjávarafurðir auðvelda markaðssókn slíkra verðmæta á þetta markaðssvæði. Ekki þarf að efast um að ýmsir hagsmunir hvetja til að aðild sé ígrunduð.

#### Hverjir eru gallarnir?

Með þátttöku værum við að afsala okkur hluta af fullveldinu og skerða möguleika okkar til sértækra aðgerða á ýmsum sviðum. Sumum kann að finnast slíkt léttvægt og sannarlega erum við þegar undir þá sök seld að þurfa að innleiða lög og reglur frá Brussel. Það er þó óumdeilanlegt að í Evrópusambandinu hefðu stjórnvöld ekki jafn mikið svigrúm til að laga sig að breytingum í alþjóðlegu umhverfi og nú er. Áhrif okkar innan sambandsins yrðu sennilega hverfandi og með breytingum á Lissabon-sáttmálanum verða áhrif smáþjóða enn minni.

Útan Evrópusambandsins hefur okkur vegnað vel og EES-samningurinn tryggir okkur þegar mikið af þeim hagsmunum sem aðild að Evrópusambandinu fylgja. Þetta er ákvörðun sem ekki bara snertir núverandi kynslóðir Íslendinga heldur komandi kynslóðir. Í mínum huga er ljóst að það þarf brýna og ótvíræða þjóðarhagsmuni til þess að ráðast í aðildarumsókn.

Fyrir okkur í Vestmannaeyjum snýst þetta að stóru leyti um stöðu sjávarútvegs og þegar sjávarútvegsmál Evrópusam-

bandsins eru skoðuð þá er það síst til þess að hvetja til aðildarumsóknar. Alkunna er að 80% af fiskistofnum innan lögsögu sambandsins eru ofveiddir (heimsmeðaltalið er 25%) og sjávarútvegur aðildarlanda óarðbær. Þá óttumst við í sjávarbyggðunum edlilega að fjarlægðin milli ákvörðunarvaldsins og atvinnuvegarins verði enn aukinn. Í dag er atvinnuvegurinn á landsbyggðinni en ákvörðunarvaldið (og vísindastarfið) í Reykjavík og við finnum vægast sagt sterkt fyrir þessari fjarlægð. Það er því von að við gjöldum varhug við því að vísa ákvörðunarvaldinu til Brussel. Innan sambandsins er lokaákvörðun um aflamark tekin af ráðherraráði ESB að fengnum tillögum framkvæmdastjórnar sem aftur leitar til sérstaks vísindaráðs sem sjálf leitar til sérfræðinga á hverjum stað fyrir sig. Slíkt bákni með sínum flóknu boðleiðum gerir ekkert annað en valda búisfjum til dæmis þegar taka þarf ákvörðun um veiðar á torfufiski sem gefur sig í örfáa daga eftir að hann mælist. Atburðarásin frá seinustu vertíð þegar stopp var sett á loðnuveiðar sýndi að fjarlægðin milli ákvörðunarvalds/vísindamanna og atvinnuvegar er þegar of mikil og nær að stytta hana en lengja.

#### Sinar hvorar öfgarnar

Að sjálfsögðu eiga þessi mál að vera í umræðunni og til stöðugrar skoðunar. Umræðan þarf hins vegar að vera af meiri ábyrgð en hingað til hefur verið. Samfylkingin hefur gengið fram sem hreintrúarflokkur í Evrópumræðunni og einangrað sig við kosti aðildar. Slíkt hið sama hafa Vinstri græn gert en þó með öfugum formerkjum því þau finna aðild allt til foráttu. Sjálfstæðisflokkurinn, með forustu-menn sína í broddi fylkingar, hefur hins vegar verið óhræddur

við að halda á lofti kostum og göllum í umræðunni um Evrópusambandið.

Það á ekki að hafna aðild umsvifalaust en það á heldur ekki að nálgast aðild eins og hún sé hókus pókus í efnahagsmálum frekar en í öðrum málum.

Sennilega væri það farsælast að bíða og sjá til en þó ekki með því að vera skoðunarlaus á hliðarlínunni. Íslendingar þurfa að koma sér upp vegvisi og ljúka heimavinnunni áður en hægt er að fara að tala um aðildarviðræður. Hvaða brýnu og ótvíræðu þjóðhagslegu hagsmunir eru lagðir til grunns? Á hvaða tímamarki á að hafa þjóðar- atkvæðagreiðslu? Hvenær á að breyta stjórnarskránni? Hvaða reglur eiga að vera um þjóðar- atkvæðagreiðslur? Með öðrum orðum, hvernig á að fara í málið? Það er brýnasta spurningin sem þarf að svara.

#### Vegvisirinn lyklatríði

Við erum langt frá því að geta sótt um aðild umsvifalaust. Því miður hefur umræðan verið afvegaleidd með því að nota stöðu krónunnar og þróun í efnahagsmálum til að sprengja upp umræðuna. Fólk sem vill láta taka sig alvarlega hefur talað um sambandsaðild eins og magnyl við hausverk. Það er alveg ljóst að innganga í Evrópusambandið kemur okkur ekki til aðstoðar í núverandi efnahagslögð. Ferlið er miklu lengra en svo, þannig að til þess þarf aðrar og nærtækari leiðir. Ef af aðildarumsókn verður þá er þar um einhverja stærstu ákvörðun að ræða í sögu lýðveldisins. Ákvörðun sem haft getur slæm eða góð áhrif á daglegt líf okkar og komandi kynslóða. Við eigum ekki að taka slíka ákvörðun á grundvelli skammtíma-sjónarmiða og dægurumræðu.

Lyklatríðið er að koma upp vegvisi eins og Björn Bjarnason dómsmálaráðherra hefur ítrekað bent á. Þar á m.a. að leggja upp línurnar um efnahagslegar og stjórnskipulegar ráðstafanir og fjalla um tímaramma.

Höfundur er bæjarstjóri í Vestmannaeyjum.

Hringdu í síma

# 5125060

ef blaðið berst ekki





# R.SIGMUNDSSON

**LAND** | **SJÓR** | **SPORT**



**Vélapúðar**



**Dælur**



**Síur**



**Loftþjoppur**



**Lyftur**



**Vélastýringar**



**Slægingarvélar**



**Rafstöðvar**



**Gröfustýringar**



R. SIGMUNDSSON





TVÆR LEIÐIR TIL AÐ  
NJÓTA HÁRRA VAXTA

Save&Save opinn

15%\*

breytilegir vextir

- Óbundinn innlánsreikningur
- Hægt að leggja inn og taka út hvenær sem er.

EÐA

Save&Save bundinn

14,5%\*

fastir vextir í heilt ár

- Bundinn í 12 mánuði
- Vextir greiddir út mánaðarlega og eru ávallt lausir

Glitnir leggur 0,1% mótframlag í Glitnir Globe, sjóð sem styrkir sjálfbæra þróun

Farðu inn á [saveandsave.is](http://saveandsave.is) eða talaðu við ráðgjafa Glitnis og kynntu þér hvernig þú getur notið hárrar ávöxtunar um leið og þú leggur náttúrunni lið.

\*skv. vaxtatöflu Glitnis 01.07.2008

GLITNIR

## Ríkisstjórnin á fallandi fæti

### UMRÆÐAN

Guðni Ágústsson skrifar um efnahagsmál

Ríkisstjórnin hefur brugðist stjórn efnahagsmála. Hún hefur sýnt deyfð með því að nota ekki stýrið og bremsurnar í að takast á við innanlandsvandann auk heimskreppunnar. Ríkisstjórnin er aðgerðalaus, ósamstíga í mörgum málum, ráðherrar hennar skiptast á skotum í fjölmíðlum og vandræðin bitna á þjóðinni.

### Einmana Geir í efnahagsumræðunni

Forsætisráðherra reynir að svara fyrir efnahagsmálin í fjölmíðlum en hann hefur frá engu að segja. Samstarfsflokkurinn Samfylkingin þegir þunnu hljóði, enda hafa almannatenglar Samfylkingarinnar ráðið fólki sínu frá að koma nálægt umræðunni um efnahagsmál þjóðarinnar, það er best að láta Geir taka hitann og þungann. En hvar eru fjármálaráðherra, varaformaður Sjálfstæðisflokksins, formaður Samfylkingarinnar, Ingibjörg Sólrún, í þessari umræðu? Allir inni í skelinni og vilja hvergi óhreinka hendur sínar. Samfylkingin, sem hefur aldrei þurft að axla ábyrgð á stefnu sinni áður, stendur ekki undir þeirri ábyrgð nú þegar á hölminn er komið. Samfylkingin hefur reynst fullkomlega óábyrg í efnahagsmálum og hefur dregið allan mátt úr forsætisráðherra.

### Hagstjórnarmistökin sem koma beint við almennig

Mestu hagstjórnarmistökin voru að taka ekki lánið strax sem heimild hafði fengist fyrir í vor til að styrkja gjaldeyrisforða Seðlabankans. Sú staðreynd að lánið hefur ekki enn verið tekið eykur vantrú á íslenskt fjármálakerfi og á ríkisstjórnina. Geir segir menn í kringum sig ráða sér frá því að taka lánið, það sé of dýrt. Geir á að vita sem hagfræðingur að sá samdráttur sem ella verður í þjóðarframleiðslu er það sem



GUÐNI ÁGÚSTSSON

kostar þjóðfélagið margfalt á við kostnað af slíku láni. Forsætisráðherra segir að verið sé að vinna í málinu en getur ekkert gefið upp, en segist vera með fulla stjórn á efnahagsmálunum. En það er ekki nóg að segjast fara með stjórnina, það verður þá að framkvæma nauðsynlegar

aðgerðir til að stýra ríkinu og þjóðfélaginu í gegnum beygjurnar sem verða á veginum og taka ábyrgð á gjörðum sínum eða athafnaleysi. Ríkisstjórnin virðist hafa einhvern allt annan skilning og sjónarhorn á kreppuna heldur en fyrirtækin, atvinnulífið og nánast allur almenningur sem kallar eftir styrkari hönd á stýrið. En eyru ríkisstjórnarinnar eru lokuð. Geir talar um að afstýra fjöldaatvinnuleysi, og tekur þar með undir eitt helsta baráttumál framsóknarmanna í gegnum tíðina. Samt sem áður talar ríkisstjórnin um aðgerðir gegn landbúnaðinum og vinnslu afurða, vinnu þúsunda manna í landinu sem stefnt er í hættu með vitund, vilja og að undirlagi Samfylkingarinnar. Forsætisráðherra veit betur að mörg fyrirtæki standa nú á brauðfótum, og eigið fé þeirra er að brenna upp í vaxtaokri Seðlabankans. Forsætisráðherra gerir lítið úr þeirri hættu að stórfyrirtæki geti horfið héðan á brott. Það er augljóst að hann verður að ná jarðtengingunni á ný.

### Uppataka evru tekur mörg ár, þurfum aðgerðir núna

Evruræðan er þörf en það er önnur umræða. Það veit Björn Bjarnason vel, sem nú reynir að spila með almennig, að drepa umræðu um efnahagsvandann á dreif, enda gagnrýnin sár fyrir ríkisstjórnina og réttmæt. Það verður að taka á efnahagsvandann sem við okkur blasir núna. Evruupptaka tekur mörg ár. Við þurfum að uppfylla ákveðin skilyrði svo að við getum mögulega tekið upp evruna. Þau skilyrði eru langt frá því að vera uppfyllt í dag, fyrir utan sterka stöðu ríkissjóðs sem fyrri ríkisstjórn skildi eftir sig skuldlausan.

Framsóknarflokkurinn hefur bent á skynsamur lausnir, að taka erlenda lánið til að styrkja gjaldeyrisforðann, lækka stýrivexti fyrir fyrirtækin og einstaklingana, styrkja íbúðalánakerfið sem eru hagsmunir allrar þjóðarinnar, og undirbúa arðbærar opinberar framkvæmdir fyrir atvinnustig og þjóðarframleiðslu.

Framsóknarflokkurinn hefur bent á skynsamur lausnir, að taka erlenda lánið til að styrkja gjaldeyrisforðann, lækka stýrivexti fyrir fyrirtækin og einstaklingana, styrkja íbúðalánakerfið sem eru hagsmunir allrar þjóðarinnar, og undirbúa arðbærar opinberar framkvæmdir fyrir atvinnustig og þjóðarframleiðslu. Þessar aðgerðir eru nauðsynlegar hvort sem við stefnum að áframhaldandi krönu eða upp-töku evru. Þarna birtist sláandi aðgerðaleyssið, umræðupólitík Samfylkingar reyndist kjaftapólitík án aðgerða.

### Með hulda hönd á stýri

Aðeins fjórðungur þjóðarinnar treystir Geir H. Haarde til þess að leidda Ísland út úr kreppunni sbr. könnun Capacent Gallup. Niðurstöðurnar koma mér ekki á óvart. Það er í samræmi við umræðu sem ég finn á götunni, að ríkisstjórnin sé á fallandi fæti. Geir er að líða fyrir forystuleysi ríkisstjórnarinnar og dugleysi og ábyrgðarleysi Samfylkingar sem dregur úr honum allan kjark. Þau Ingibjörg Sólrún hafa ekki staðið sig sem skyldi. Þau hafa tapað heilu ári úr, af því að þau unnu ekki þau verk sem ríkisstjórn ber að gera og aðrar ríkisstjórnir eru að gera annars staðar á Vesturlöndum við þessar aðstæður. En það eru ekki bara Geir og Ingibjörg sem hafa tapað, því þjóðin tapar á hverjum degi með þessa duglausu stjórn.

Höfundur er formaður Framsóknarflokksins.

## Dýrt að gleyma bílaskoðun

### UMRÆÐAN

Kristján Möller skrifar um eftirlit með ökutækjum

Það kom fram í vetur að 25 þúsund óskoðuð ökutæki voru skráð hér á landi. Þetta er um 10 prósent af bílaflota landsmanna og allt of hátt hlutfall. Ennfremur hefur komið fram að á undanförunum árum hafa tíu óskoðuð ökutæki tengst banaslysum.

Nú stendur yfir heildarendurskoðun umferðarlaga í samgönguráðuneytinu. Þrátt fyrir það lagði ég fram breytingu á umferðarlögum sem samþykkt var í vor þar sem gert er ráð fyrir því að eigendur bíla séu sektaðir, trassi þeir að færa bíla sína til skoðunar á réttum tíma. Þetta var gert vegna þess að það er mikilvægt öryggismál að bílarnir í umferðinni séu í lagi. Með því að draga úr fjölda óskoðaðra ökutækja er unnt að gera eftirlit lögreglu með skoðun ökutækja skilvirkara. Ég skora því á ykkur, sem vitið uppi ykkur þennan seinagang, að fara nú með bílinn í skoðun.

### Fjöldi bíla stóruakist

Í lagabreytingunni sem samþykkt var í vor er gert ráð fyrir að ráðherra geti ákveðið „gjald allt að 15.000 kr. sem eigandi (umráðamaður) ökutækis skal greiða við skoðun hafi ökutæki ekki verið fært til skoðunar á réttum tíma,“



KRISTJÁN MÖLLER

eins og sagði í frumvarpinu. Verði gjaldið greitt innan tiltekens frests getur ráðherra ákveðið að það skuli lækka um helming. Sé gjaldið hins vegar ekki greitt við skoðun, eins og krafist verður, getur það hækkað um 100%, samkvæmt ákvörðun þar um. Gjald vegna vanrækslu á skoðun

bifreiðar getur því hæst orðið 30 þúsund krónur.

Samhliða þessu er gert ráð fyrir að eftirlit með ökutækjum á vegum úti verði aukið með meiri samvinnu eftirlitsmanna Vegagerðarinnar, lögreglunnar og skoðunarstöðva. Þegar er komin nokkur reynsla á slíka samvinnu í átaksverkefnum og lofar hún góðu.

Ökutækjajægn landsmanna hefur aukist geysilega á undanförunum árum. Þann 28. okt. sl. var alls skráð á landinu 290.831 ökutæki, en árið 1997 voru alls 175.573 ökutæki á skrá hér á landi. Af þessu leiðir að það kerfi sem verið hefur við lýði varðandi eftirlit með því að einungis skoðuð og váttryggt ökutæki séu í umferð getur ekki lengur annað þeim fjölda ökutækja sem nú eru skráð hér á landi. Þessum nýja veruleika verðum við að laga okkur að en þessi fyrsta breyting á lögum miðar í þá átt. En fleiru þarf að huga að.

### Hægt að skoða sjaldnar

Reglur um skoðun ökutækja eru

Reglur um skoðun ökutækja eru ennfremur í athugun með tilliti til þess hversu oft skuli færa ökutæki til skoðunar. Hér á landi er gengið lengra hvað þetta varðar en í nágrannalöndunum.

ennfremur í athugun með tilliti til þess hversu oft skuli færa ökutæki til skoðunar. Hér á landi er gengið lengra hvað þetta varðar en í nágrannalöndunum. Í þessu sambandi hefur verið rætt um að skoða nýleg ökutæki sjaldnar eða fyrst eftir þrjú ár en síðan á tveggja ára fresti og leggja meiri áherslu á skoðun þeirra sem eldri eru og skoðun ýmissa atvinnuökutækja sem eru í stöðugri og mikilli notkun. Þá er unnið að mótun reglna um lögmæltu skráningu eftirvagna bifreiðar, bifhjól og dráttarvélur sem gerðir eru fyrir 750 kg heildarþyngd eða minni, um skoðun þeirra og um skoðun hjólhýsa og tjaldvagna. Í þessari vinnu verður leitað við að koma á skilvirku kerfi á skoðun ökutækja til að tryggja að einungis örugg ökutæki séu í umferð, og að eftirliti með því að ökutæki séu færð til skoðunar verði þannig háttáð að enginn geti skorast undan þeirri skyldu að færa ökutæki sitt til skoðunar á réttum tíma.

Höfundur er samgönguráðherra.



# R.SIGMUNDSSON

LAND | SJÓR | SPORT



**Skipstjórastólar**



**Vélar**



**Slægingarvélar**



**Fjarskiptabúnaður**



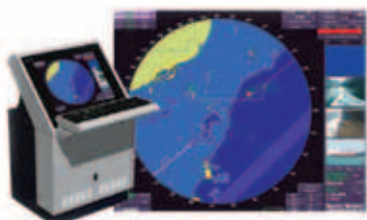
**Siglingarhugbúnaður**



**Sjónvarpskúlar**



**Dælur**



**Kortaradar**



**Siglingatæki**



R. SIGMUNDSSON



# Er kaleikurinn í Kolaportinu?

**Guðríður Arnardóttir** hefur ekki lesið neina af bókum **Óttars M. Norðfjörð**. Óttar viðurkennir að hafa kosið Samfylkinguna þótt hann viti varla hver Guðríður er enda gerir hann sér sjaldan ferð upp í Kópavog. Þórgunnur Oddsdóttir ræddi Evrópumálin, löggæsluna og leitina að hinum heilaga gral við rökstólarar vikunnar.

## Á RÖKSTÓLUM

Hafið þið hist áður og hvað vitið þið um hvort annað?

**Guðríður:** Nei aldrei.

**Óttar:** Ég fer svo sjaldan upp í Kópavog.

**Guðríður:** Og ég sjaldan til Reykjavíkur. Ég veit ekkert um þennan dreng. Nema ég þykist vita að hann stendur á réttum stað í pólitík.

**Óttar:** Ég stend kannski ekki beinlínis þar en við skulum orða það þannig að ég hef kosið Samfylkinguna.

**Guðríður:** Var ég kannski að uppljóstra einhverju?

**Óttar:** Nei, ætli það. Ef ég kys einn ákveðinn flokk í næstu kosningum þá held ég að ég sé kominn hringinn. Ætli ég endi ekki á Sjálfstæðisflokknum. Er það ekki línan? Að byrja í Vinstri grænum átján ára og enda svo í Sjálfstæðisflokknum.

**Guðríður:** Það sýnir nú ekki mikla staðfestu. En svo ég sé alveg með það á hreinu þá ertu að skrifa hérna...

**Ótta:** Skjóttu bara.

**Guðríður:** Nei, nefndu bara einhverjar bækur.

**Óttar:** Ég er kannski þekktastur fyrir að hafa skrifað ævisögu Hannesar Hólmsteins Gissurarsonar.

**Guðríður:** Nei, ég hef ekki lesið hana.

**Óttar:** Hún barst kannski aldrei upp í Kópavog en hún var mjög vinsæl í Reykjavík. Svo var ég með eina skáldsögu fyrir júl, Hnífur Abrahams, sem seldist ágætlega.

**Guðríður:** Ertu kominn út í Uglu? Um leið og þú kemur út í Uglu þá fer ég að lesa þig.

**Óttar:** Nei, en það er náttúrlega draumur hvers rithöfundar að komast þangað.

**Guðríður:** Já, þá fara svona menningarvitar eins og ég að lesa þig.

**Óttar:** Og peningarnir streyma inn.

### Aldrei X-D

Nefnið þrjú hluti um hvort annað sem þið vitið ekki hvort eru sannir eður ei en getuð engu að síður trúað að væru það?

**Guðríður:** Ég held að þú eigir aldrei eftir að kjósa Sjálfstæðisflokkinn.

**Óttar:** Ég held það sé alveg rétt hjá þér.

**Guðríður:** Svo held ég að þú hafir engan áhuga á fótbolta.

**Óttar:** Ég hef mikinn áhuga á fótbolta, æfði meira að segja í nokkur ár þegar ég var yngri.

**Guðríður:** Nú? En hvað fleira... Hmm, stúdent af félagsfræðibraut?

**Óttar:** Nei eðlisfræði- og náttúrufræðibraut.

**Guðríður:** Andskotinn!

**Óttar:** Á ég þá að koma með eitthvað? Ég myndi halda, svona í ljósi kiljukulúbsins Uglunnar, að þú sért mjög dugleg við að fara upp í sumar-bústað.

**Guðríður:** Jaaá, hjólhýsið kannski frekar.

**Óttar:** Svo held ég að þú sért vinnusöm og öguð.

**Guðríður:** Vinnusöm já, öguð nei...

**Óttar:** Og jafnvel að þú hafir nýlega verið í útlöndum eða í sólinni. Þú ert svo brún.

**Guðríður:** Svakalega ertu glöggur, það er bara rétt hjá þér. Ég fór til útlanda í vor en þá bar ég á mig svo mikla sólarvörn að ég tók engan lit. Svo var ég í hestaferð við Heklu-rætur og brann.

**Óttar:** Ertu hestakona? Ég hefði nú átt að fatta það einhvernvegin.

### Evrar og auðurinn

Að málum vikunnar. Mikið hefur verið rætt um hvort Íslendingar eigi að taka upp evruna án þess að ganga í ESB, hvað finnst ykkur um það? Kæmi einhver annar gjaldmiðill til greina?

**Guðríður:** Verandi brennimerkt Samfylkingarmanneskja er alveg augljóst hver mín skoðun er. Ég vil



RITHÖFUNDURINN OG ODDVITINN Óttar og Guðríður eru sammála um að Björn Bjarnason eigi að ganga til liðs við lögregluna og sinna eftirliti í borginni um helgar. Þau eru hins vegar ekki viss um hvort búningurinn færi honum vel. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

að við göngum alla leið í sambandið og það kemur ekkert annað til greina en að taka upp evru. Punktur.

**Óttar:** Ég er líka mikill Evrópusinni og hef alltaf verið. Mamma mín er tékknesk og það hefur litað mína sýn. Ég hef aldrei skilið þennan ótta og trú ekki að Evrópusambandið sé þessi svakalega illi púki eins og margir vilja láta.

**Guðríður:** Þetta er sama umræðan og í aðdraganda þess að við gerðumst aðilar að EES, þá voru sömu raddir á lofti um að þetta ætti allt eftir að fara til andskotans. Ég held það sé bara bráðnaðsynlegt fyrir hinn almenna borgara að komast í Evrópusambandið.

**Óttar:** Er kominn botn í það hvort við megum taka upp evruna án þess að ganga í ESB? Það slengir þessu einhver fram og allt í einu eru allir farnir að tala um þetta sem möguleika án þess að vita hvort það er hægt.

gáfulegu. Til dæmis að hafa fundið eitthvað upp. Eitthvað svona eins og ljósaperuna eða grammófóninn.

**Óttar:** Geturðu ekki blandað þessu tvennu saman? Grammfónn með ljósaperu!

**Guðríður:** Fyrir nokkrum árum síðan vorum við hjónin að keyra niðri bæ og fengum þessa snilldarhugmynd hvað það væri frábært að vera með bók á diskettu og svo væri maður með eins og tölvuskjá og myndi hlaða diskettunni inn á skjáinn. Þetta væri svona digital bók. Svo liðu tíu ár og núna er auðvitað búíð að finna þetta upp.

**Óttar:** Kannast við þetta. Þegar ég var krakki langaði mig að finna upp svona lítill stykki sem væri hægt að líma á lykila og svoleiðis og láta pípa ef maður týndi því. Svo sá ég löngu seinna að þetta er til.

**Guðríður:** Ef ég væri rík myndi ég kaupa mér rosalega flotta hesta.

**Óttar:** Eftir að ég fór frá því að vera í mínus yfir í að vera í plús

**Guðríður:** Í einhverri gjótu í víðfeðmu hrauni. Nóg er af þeim, bara í Kapelluhrauni jafnvel.

**Óttar:** Innan um öll líkin. Ég veit ekki hvar er best að fela svona gral. Ef fólk sæi hinn heilaga gral þá myndi það örugglega ekki fatta að þetta væri hann. Hann gæti þess vegna verið í Kolaportinu.

**Guðríður:** Mér finnst alveg eins líklegt að kaleikur Krists sé á Kili eins og hvar annars staðar í heiminum en mér finnst fróðlegt að vita hvenær þeir hafa átt að leggja á sig ferð yfir Atlantshafið til að fela hann hér.

**Óttar:** Í Sturlungu er minnst á þrjátíu Fransmenn sem koma og hitta Snorra Sturluson og enginn veit hvað þeir eru að gera. Það eru ákveðnar kenningar uppi um að þeir hafi verið að koma með gralinn.

**Guðríður:** Er þetta ekki eins og að leita að nál í heystakki? Annars finnst mér að það þurfi að benda

eskju sem hefur mjög sterkar skoðanir á því. Ég held það sé alveg ljóst að ríkisvaldið hefur algjörlega brugðist í fjárveitingum til lögreglunnar og ég fagna því að nú loksins hefur lögreglustjóri höfuðborgarsvæðisins stigið fram og sagt að við svo komið verði ekki unað lengur.

**Óttar:** Mér list vel á þessa miðborgarþjóna sem ganga um bæinn.

**Guðríður:** En já, varðandi þekktu persónu. Þarf hann endilega að taka sig vel út í búningnum?

**Óttar:** Má ég segja, má ég segja? Björn Bjarnason!

**Guðríður:** Ha ha ha, ég ætlaði einmitt að segja það. Þess vegna spurði ég hvort hann þyrfti að taka sig vel út í búningnum. Það ætti að setja hann á vaktina niðri í bæ á laugardagskvöldi.

**Óttar:** Það væri snilld, jafnvel í hermannabúningi. Hvað með Ólaf Ragnar og Dorrit? Í löggumyndunum eru oft kona og karl í bilinum, þau væru flott að krúsa á löggubílum.

*Að lokum. Ef þið mynduð skipta um hlutverk, hvert yrði þitt fyrsta verk sem bæjarfulltrúi í Kópavogi Óttar og Guðríður, hvers konar bók myndir þú skrifa?*

**Guðríður:** Ég myndi skrifa ævisögu og það yrði sko ekki saga Hannesar Hólmsteins Gissurarsonar.

**Óttar:** Það er búíð að skrifa hana svo það er allt í lagi. Um hvern myndir þú þá skrifa?

**Guðríður:** Ég myndi skrifa ævisögu einhvern kraftmikillan konu sem hefði látið að sér kveða á Íslandi, ekkert endilega í pólitík heldur bara einhver kona sem ruddi brautina. Það er svo mikill lærdómur í svoleiðis bókum.

**Óttar:** Ef ég væri kominn í bæjarráð Kópavogs myndi ég svara því í eitt skipti fyrir öll af hverju Smáralind lítur út eins og hún gerir. Var þetta tilviljun eða með ráðum gert? Þið vitið hvað ég er að tala um, er það ekki?

**Guðríður:** Jú jú. Það er gaman að skoða þetta á Google Earth.

**Óttar:** Þetta er svo furðulegt, og flísarnar í gólfinu!

**Guðríður:** Bæjarráð getur kallað eftir þessum upplýsingum. Óskað eftir því að arkitektinn komni og geri grein fyrir sínum málum.

**Óttar:** Já sko! Það yrði mitt fyrsta verk – að svala eigin forvitni.



Ef ég væri kominn í bæjarráð Kópavogs myndi ég svara því í eitt skipti fyrir öll af hverju Smáralind lítur út eins og hún gerir. Var þetta tilviljun eða með ráðum gert? Þið vitið hvað ég er að tala um, er það ekki?

**Guðríður:** Ég held við getum gengið í ESB á fáeinum mánuðum, það er tiltölulega lítið sem þarf að semja um. En við getum ekki tekið upp evruna fyrr en við erum búin að ná einhverjum stöðugleika.

**Óttar:** Já, svo gætum við reyndar bara tekið upp pólskt zloty eða eitthvað.

*Talandi um peninga. Markaðurinn birtir í vikunni lista yfir ríkustu menn landsins. Sjáid þið fram á að komast einhvern tímann á þennan lista? Hvernig vilduð þið þá hafa auðnast og hvað mynduð þið gera við alla peningana?*

**Guðríður:** Nei.

**Óttar:** Það er náttúrlega minn stærsti draumur að komast á þennan lista.

**Guðríður:** Kannski þegar þú ert kominn í Ugluna.

**Óttar:** Já, ég byrja á því að komast í Ugluna, síðan toppa ég Arnald og... nei... ég efast um það.

**Guðríður:** Ef ég kæmist á listann vildi ég hafa orðið rík á einhverju

breyttist líf mitt ekkert dramatískt. Ég sé ekki fram á að það myndi breytast neitt frekar ef ég væri í enn meiri plús. Ein af mínum hetjum er maðurinn sem stofnaði IKEA. Hann hefur ekki breytt neinu, ekur enn sama gamla Saabnum, býr í sama húsinu og samt er hann mjög ríkur. Það er eitthvað við það sem mér finnst áhugavert. Að flippa ekki alveg út þó maður eignist seðla.

**Guðríður:** Já ég er eiginlega sammála. Nema að ég myndi nú kannski ekki alveg keyra um á gamla bílnum frá 1985. Ætli ég myndi ekki kaupa mér nýlegan jeppa.

### Kaleikur Krists í Kolaportinu

*Menn ætla í leidangur á Kjöl í sumar til að leita að kaleik Krists sem þar á að vera falinn. Haldið þið að þeir finni góssið? Ef þið þyrftuð að fela eitthvað á borð við hinn heilaga gral, hvaða felustað mynduð þið velja?*

Dan Brown á þetta. Þú ert kannski kominn með metsölubók bara. Gætir komist á Forbes-listann

**Óttar:** Bókin í fyrri var svolítið svoleiðis.

**Guðríður:** Nú verð ég að fara að lesa hana, jafnvel splæsi henni á mig þó að hún sé ekki komin út í Uglunni.

**Óttar:** Ég á svo sem ekki von á að þeir finni neitt en ef þeir finna það þá þarf bara að endurskoða allt. Það þyrfti að vera kamera í Háskóla Íslands til að mynda viðbrögðin hjá sagnfræðingunum þegar þeir fá fréttirnar um að gralinn sé fundinn.

### Ráðherra á vaktinni um helgar

*Löggæslu í miðborginni er ábótavant vegna manneklu. Hvernig á að ráða úr því? Hvaða þjóðþekkta Íslending vilduð þið sjá ganga til liðs við lögregluna, einhvern sem fólk verður hrætt við en tekur sig um leið vel út í löggubúningi?*

**Guðríður:** Þar hittir þú fyrir mann-



# R.SIGMUNDSSON

LAND | SJÓR | SPORT



**Sjóbátar**



**Vegleiðsögutæki**



**Sportbátar**



**Talstöðvar**



**Handtæki**



**Utanborðsvélar**



**Vatnabátar**



**Jeppa / Sleðatæki**



**Slöngubátar**



R. SIGMUNDSSON



# Ekki lengur rusl heldur hráefni

Hvað verður um ruslið okkar, blöðin, dósirnar og flöskurnar? Við erum von að geta hent þessu í tunnuna, skilað í endurvinnslu eða komið á grenndarstöðvar, en hvað tekur þá við? *Kolbeinn Óttarsson Proppé* er í rusli og kynnti sér meðferð úrgangs.

Sorp og úrgangur hefur fylgt manningnum frá öröfi alda. Fornleifafræðingar nútímans lesa heilu þjóðarsögurnar úr gömlum ruslaugum, enda er sagt að fátt segi meira um manneskju en það rusl sem hún skilur eftir sig. Óvíst er hvaðfornleifafræðingarframtíðarinnar muni lesa úr ruslinu um okkur – enda er það markviss stefna að draga eins mikið úr því sem við skiljum eftir okkur og mögulegt er.

Segja má að við stöndum á tíma-mótum í sorpmálum. Hlutfall endurvinnslu eykst stöðugt og umsjá sorps er ekki lengur kvöð heldur eftirsóknarverð. Einkafyrirtæki eru farin að sjá sér hag í því að taka þátt í henni.

Tímar opinna ruslauga eru löngu liðnir. Pétur Hoffmann Salómonsson, kynlegur kvistur í mannlífi Reykjavíkur á síðustu öld, leit á ruslauginn við Ánnaust sem auðlind og nefndi hann Gullströndina. Margir þekkja það að hafa leikið sér á ruslaugunum og rótað eftir verðmætum sem krakki. Enn fleiri lásu um Jón Odd og Jón Bjarna sem gerðu sér ferð upp í Gufunes til að leita gersema á haugunum þar. Í dag gæti slíkt reynst erfitt; orðið ruslaugur er meira að segja horfið. Í dag tölum við um urðunarstaði, endurvinnslustöðvar og jarðgerðar-svæði.

Ísland er bundið af tilskipun Evrópusambandsins um að minnka urðun á lífrænum úrgangi. Sorpmál fara eftir Landsáætlun um meðhöndlun úrgangs. Markmiðið með henni er að „draga markviss úr myndun úrgangs, auka endurnotkun og endurnýtingu hans og minnka þannig það magn úrgangs sem fer til endanlegrar förgun- ar“.

Samkvæmt landsáætluninni er gengið út frá árinu 1995 og 1. janúar árið 2009 má það magn lífræns úrgangs sem urðað er aðeins vera 75 prósent af því sem það var það ár (1995). Árið 2013, hinn 1. júlí, þarf heildarmagnið að vera komið niður í 50 prósent af því sem það var árið 1995 og eigi síðar en 1. júlí árið 2020 þarf það að vera komið niður í 35 prósent af magninu frá 1995.

Til þess að þetta verði að veruleika þurfum við nokkuð að taka okkur á. Íslendingar standa þokkalega hvað varðar markmiðið fyrir næsta ár, en ef markmiðið fyrir 2013 á að nást þá er ljóst að átaks er þörf.



VERÐMÆTI Starfsmenn Endurvinnslunnar fylgjast með dósunum á leið inn í pressuna. Mikil verðmæti eru fölgín í álinu enda kostar endurvinnsla áls aðeins fimm prósent af því sem frumvinnslan kostar.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## SORPMAGN Í SORPU

2006	39.113.135 tonn
2007	41.610.848 tonn

### FARVEGUR

Í urðun	33,06%
Endurnýtt	47,00%
Jarðvegur	18,34%
Sent til forvinnslu	0,52%
Spilliefni	1,08%

Með því að draga úr úrgangi og stuðla að ábyrgri meðhöndlun hans er annars vegar dregið úr hættu á mengun umhverfisins og hins vegar dregið úr soun á verðmætum og landrymi til urðunar.

Miklar framfarir hafa átt sér stað í meðhöndlun úrgangs hér á landi. Á árunum í kringum 1970 var úrgangi oftast en ekki brennt við venjulegan eld í opinni brennslu. Förgunarstaðir voru margir og nálægt byggð svo að ekki þyrfti að flytja úrganginn langar leiðir. Á áttunda áratugnum hófst bygging brennsluþróa. Þar var um lághitabrennslu að ræða með tilheyrandi mengun.

Áður fyrr heyrði til undantekninga að einhver kostnaður félli á þá sem losuðu sig við úrgang. Nú hefur orðið breyting á þeim þanka-gangi. Í dag ryður hugsunin um „að sá sem mengi þurfi að borga fyrir það“ sér æ meira til rúms. Því er komið skilgjalld á spilliefni og komið hefur verið á fót svo-

## VERÐMÆTI LIGGJA Í SORPINU

Sorpa er byggðasamlag um sorphirðu sem starfrækt er á höfuðborgarsvæðinu. Hver íbúi á svæðinu skilur að meðaltali eftir sig um 223 kíló af sorpi á ári. Mesta magnið berst í desember, rétt rúmlega fjögur tonn, en annars eru það um 3,1 til 3,7 tonn á mánuði. Sorpa starfar eftir svæðisáætlun um meðhöndlun úrgangs, sem aftur tekur tillit til landsáætlunar. Svæðið allt frá Markarfljóti og norður fyrir Blönduós hefur gert sér sameiginlega áætlun. Markmið landsáætlunarinnar um minnkandi urðun á lífrænum úrgangi, setur sitt helse mark á starfsemi Sorpu. Þar eykst hlutfall endurvinnslunnar með hverju árinu. Nú er lítið á sorpið sem verðmæti fremur en úrgang. Þó er alltaf eitthvað sem þarf að urða og er þá rætt um óvirkan úrgang.

Sorpa hefur gert samning um leigu á landi á Álfsnesi, en hann gildir til ársins 2014. Hvað þá verður er óljóst nú. Ragna I. Halldórsdóttir, deildarstjóri markaðs- og fræðslusviðs Sorpu, segir að verið sé að móta stefnuna fyrir framtíðina. Meðal þess sem í athugun er er að koma upp háhitabrennslustöð. „Þá yrði sorpinu brennt við mjög háan hita þannig að engin mengun hlýst af. Við brunann verður til orka sem hægt er að nýta. Þetta er mjög dýr



RAGNA I. HALLDÓRSDÓTTIR

Lausn, en er engu að síður í skoðun. Raunar hafa forsvarsmenn Sementsverksmiðjunnar á Akranesi lagt til að hægt væri að brenna sorpi í þeirra kerfi,” segir Ragna. Lífrænn úrgangur er ekki lengur urðaður heldur nýttur til jarðgerðar. Við þá vinnslu verður einnig til metan, sem er nýtt á vélar bifreiða. Það má því sjá fyrir sér að innan ekki of langs tíma verði sorpmálum þannig fyrir komið að meirihlutinn af úrganginum verði að afurðum, annars vegar metani og jarðgerðar-efni og hins vegar orku í háhitabrennslu. Mun minna landrymi mun þá þurfa fyrir urðun, þar sem hún verði einungis litill hluti úrgangsins.



BLAÐABAGGAR Blöð og sléttur pappír eru pressað saman í bagga og flutt til endurvinnslu í Svíþjóð. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## 40 PAPPÍRSGÁMAR Á VIKU TIL SVÍÞJÓÐAR

Sorpa er stærsti íslenski útflytjandinn til Svíþjóðar. Á hverri viku fara fjórutíu gámar fullir af pappír til endurvinnslu frá Sundahöfn til Gautaborgar. Það eru 880 tonn. Pappírinn berst til fyrirtækisins IL Recycling sem endurvinnur hann og nýtir í nýjar afurðir.

Stærsti hluti þess pappírs sem er endurnýttur er dagblöð- og tímarit, en um fjórutíu prósent þeirra berast til endurvinnslu. Nýverið hóf Sorpa hins vegar að taka við sléttum umbúðum og nú má því skila pökkum undan morgunkorni og pakkapitum í endurvinnslu-

kölluðu úrvinnslugjaldi. Það er sett á til að stuðla að úrvinnslu úrgangs og á að standa undir

gámana, svo dæmi sé tekið, að ógleymdum mjólkurfurnunum.

Grenndargámar eru tæmdir vikulega og farið með þá upp í Sorpu. Þar er innihaldið pressað saman í bagga, komið fyrir í gámum og flutt til Svíþjóðar. Frá því að þú, lesandi góður, hefur lokið lestri Fréttablaðsins og komið því fyrir í Blaðberanum – töskunni sem Fréttablaðið býður upp á til að safna saman lesnum blöðum – þarf ekki að líða mjög langur tími þar til þú heldur á blaðinu á ný í formi nýrra afurða. Í sumum tilvikum aðeins vikur eða mánuðir.

kostnaði við meðhöndlun, endurnýtingu og förgun eftir því sem við á.

## GÆTUM LAGT AF FJÖLDA ÁLVERA

Endurvinnslan var stofnuð árið 1989 til að endurvinnna öl- og gosdrykkjaumbúðir. Þá voru svo til allar gosdrykkjaumbúðir úr áli og blöskraði mörgum hve dósirnar dreifðust víða. Því tóku framleiðendur höndum saman við kaupmenn og hið opinbera og komu fyrirtækinu á fót. Það var ekki síst áhuga Jóns Sigurðssonar, þáverandi iðnaðarráðherra, að þakka að fyrirtækið varð að veruleika.

Endurvinnslan er nú í eigu ÁTVR, Vífilfells, Ölgerðarinnar, Kaupmannasamtakanna, Alcan, Bandalags íslenskra skáta, Gúmmívinnslunnar, Sambands íslenskra sveitarfélaga, Íslenska járnblendifélagsins og ríkissjóðs. Fyrirtækið er ekki rekið með gróðasjónarmiði í huga, en skilar engu að síður nokkurra milljóna króna hagnaði árlega.

Úrvinnslusjóður sér um skilgjalld á drykkjarvöruumbúðir og er það í dag 10 krónur á flösku eða dós. Endurvinnslan greiddi á síðasta ári út 930 milljónir króna, sem ætti að þýða að 93 milljónir eininga komu í hús í fyrra. Hins vegar eru einhver brögð að því að meira sé sagt en efni standa til í pokum sem skilað er inn til fyrirtækisins.

Skil á drykkjarvöruumbúðum hafa

hæst farið í 86 prósent hér á landi en eru í dag um 82 prósent. Stefnit er að því að vera með skilin í kringum 84-5 prósent, líkt og gerist á hinum Norðurlöndunum.

Áldósirnar eru pressaðar saman hjá fyrirtækinu og komið fyrir í böggum, sem hver um sig inniheldur um 800 dósir. Böggunum er síðan komið fyrir í gámum sem siglt er með til Immingham á Englandi. Þaðan eru þeir fluttir til Warrington, rétt utan við Birmingham, þar sem lakkid er brætt af við háan hita. Álið er síðan brætt og endurnið.

Það er tuttugu sinnum hagkvæm-ara að endurvinnna ál en frumvinnna það, þar sem aðeins þarf um fimm prósent af þeirri orku sem þarf í frumvinnuna til þess að bræða dósirnar. Hráefnið er mjög gott, en ál er þeim eiginleikum búið að hægt er að endurvinnna það margofter. Væru skilin hjá stærstu löndunum í líkingu við það sem er á Norðurlöndunum myndi gríðarleg orka og peningar sparast.

Þetta á sérstaklega við um Bandaríkin, en þar er nýtt um helmingi meira af drykkjarvörum en gert er hér á landi. Þar er lítil endurvinnsla og gríðarlegt magn dósar er grafið í jörðu. Væri endurvinnslan þar í



ÁLBAGGAR Lítið fer fyrir 800 dósnum þegar búið er að pressa þær saman í bagga. 25 tonn fara í hvern gám sem fluttur er út. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

líkingu við það sem hún er hér væri hægt að loka fjölmörgum álverum af því að þörfin fyrir frumvinnslu myndi minnka til muna. Gríðarleg verðmæti eru því grafin í jörð þar árlega. Því er mikilvægt að skila sem mestu inn til endurvinnslu, bæði út frá umhverfislegum og hagrænum sjónarmiðum.

Ekki þarf að líða langur tími þar til áldósín sem skilað er inn til endurvinnslunnar er komin aftur í notkun. Neytandi á Íslandi getur skilað inn

dós, hirt sínar tíu krónur, og verið farinn að drekka úr nýrri dós úr sama áli eftir nokkrar vikur eða mánuði. Álið er notað á hefðbundinn hátt, í dósir og ýmsa aðra framleiðslu; til dæmis flugvélar.

Endurvinnslan tekur einnig á móti plast- og glerflöskum. Glerið er mulið niður og urðað, en þar nýtist það meðal annars til að binda saman hauga sem urðaðir eru. Það dregur einnig úr rottugangi á urðunarstað,

enda óhægt um vik fyrir dýrin að komast í sorpið sé utan um það glersalli.

Plastflöskurnar eru pressaðar saman í bagga, en hver slíkur inniheldur um 7.200 flöskur. Þeir eru einnig fluttir út í gámum, ýmist til Evrópu eða Bandaríkjanna, þar sem plastið er brætt. Þar er það notað aftur í ýmsan varning; allt frá plastflöskum til flispeysa.

Ál og plastflöskur eru um 82 prósent af því sem kemur til Endurvinnslunnar og skiptist nokkurn veginn til helminga. Glerflöskurnar eru um átján prósent, eða um 6.000 tonn á ári. Þar er aðallega um vínnflöskur að ræða. Ísland er eina landið í heiminum sem er með skilgjalld á áfengisflöskum.

Íslendingar standa nokkuð framarlega í endurvinnslu á flöskum og dósnum. Nú er verið að vinna að vélvæðingu hjá Endurvinnslunni þar sem verður hægt að telja hverja dós og flösku fyrir sig. Áfengisflöskurnar gera það ferli flóknara, þar sem þær koma víða að, úr ýmsum stríkamarkjakerfum, og því þarf að sérhanna vélbúnað fyrir þær.

Endurvinnslan er í Knarrarvogi í Reykjavík og er með um fimmtíu umboðsmenn um land allt.





Leyndarmál franskra eldhúsa í yfir 150 ár

**Chopin 1857**  
**PUGET**

**Leyndarmál franskrr matargerðar afhjúpað**

Frönsk matargerðarlist er heimsþekkt. Puget-ólfuoía á sér yfir 150 ára sögu í frönskum eldhúsum. Friðgeir Ingi Eiríksson, meistarakokkur á Gallery Hótel Holti, hefur stjórnað Michelin-veitingastað í Lyon og notar Puget jafnan í sinni matargerð. Puget-ólfuoía er bragðgóð, á hagstæðu verði og bentar vel í hverskyns matargerð – Náðu þér í flösku af Puget og tófrðu fram ljúffenga rétti strax í dag.

Uppskrift:

**Léttgrilluð kjúklingaspjót, ferskt grænmeti og ólfuoía fyrir fjóra**

4 kjúklingabringur, 24 konfektómatar eða kirsuberjatómatar, 1 gul paprika, 1 rauð paprika, 1 bunt ferskt basil, Puget-ólfuoía.

Grillið paprikuna þar til hún brennur að utan, takið brennda skinnid af og skerið í ferninga. Skerið kjúklingabringurnar í bita og látið liggja í ólfuoíu og basil í minnst 1 klst.

Eldið á pönnu með ólfuoíunni en gætið þess að steikja ekki. Ræðið kjúklingnum, papriku, tómötum og basillaufum snyrtilega á grillspjót (2 á mann). Setjið á grill í 5-10 mínútur.

Tilvalið er að setja Puget-basilolíu yfir spjótin þegar þau eru borin fram.



# Landamæri í kring um lífið

Rithöfundurinn **Jenny Downham** sló í gegn í heimalandi sínu Bretlandi og víðar með fyrstu skáldsögu sinni, sem fjallar um dauðvona unglingsstúlku sem reynir að láta drauma sína rætast. Bókin, sem kom nýverið út í íslenskri þýðingu Ísaks Harðarsonar, heitir *Áður en ég dey* og hefur slegið rækilega í gegn hjá íslenskum lesendum. *Vigdís Þormóðsdóttir* spjallaði við höfundinn.

**B**ókin *Áður en ég dey* segir sögu hinnar sextán ára gömlu Tessu. Hún býr með föður sínum og yngri bróður og finnst gaman að hitta bestu vinikonu sína. Hún er því að flestu leyti venjuleg unglingsstúlka, fyrir utan það að hún er dauðvona af völdum hvítblæðis. Hún útbýr lista með því sem hana langar til að upplifa áður en hún deyr og er fyrsta forgangsatridið það að sofa hjá strák.

Áður en ég dey er fyrsta skáldsaga höfundarins Jenny Downham. Bókin kom út á síðasta ári í Bretlandi og vakti strax mikla athygli, fékk frábæra dóma og sópaði að sér verðlaunum. Rétturinn að bókinni hefur verið seldur til ríflega tuttugu landa og því sér ekki enn fyrir sigurgöngu þessarar ljúfsáru sögu.

## Nýtt reynsluna úr leikhúsinu

Downham starfaði sem leikari áður en hún sneri sér að skriftum. Þegar hún eignaðist annað barn sitt fór henni að finnast sem rólaust líf leikarans hentaði sér ekki lengur og því ákvað hún að láta gamlan draum um að skrifa skáldsögu rætast. Hún viðurkennir þó fúslega að aðferðir úr leiklistinni hafi nýst sér vel við skriftirnar.

„Sagan breyttist talsvert á meðan á skriftarferlinu stóð. Til að mynda vissi ég ekki í fyrstu að Tessa væri dauðvona, heldur lagði ég upp með að skrifa sögu um vinikonur sem væru afskaplega ólíkar persónur. Ég tók mér góðan tíma í að skapa þessar persónur og glósaði samvirkusamlega allt sem mér datt í hug varðandi þær, til dæmis uppáhalds matinn þeirra, vonir þeirra og drauma. Þetta er svipuð tækni og ég beiti þegar ég er að fara að leika persónu á sviði og hún hjálpar mér við að kynna persónunni betur. Fljótlega varð mér ljóst að önnur stúlkanna, Tessa, væri veik. Ég vissi að ef ég gerði hana dauðvona myndi það umturna sögunni gersamlega og gera mér erfitt fyrir með að viðhalda spennu þar sem að ljóst er frá upphafi að aðal-söguhetjan deyr í lokin. Ég ákvað þó að fara þessa leið og því var ein helsta áskorun mín við skriftirnar sú að gera söguna áhugaverða þrátt fyrir augljósan endinn. Með því að láta Tessu útbúa listann tókst mér að skapa spennu í kring um það hvort henni tekst að framkvæma allt á listanum eða ekki.“

Downham kveðst hafa safnað miklu efni á meðan á skriftum bókarrinnar stóð og að aðeins lítill hluti þess hafi að lokum endað í sögunni. Meðal annars hélt hún dagbók fyrir hönd Tessu og kom sér þannig til þess að sjá heiminn með augum hennar. „Tessa las blöðin og fylgdist með fréttum og sagði sína skoðun á Bretlandi samtímans í dagbókinni sinni. Lítið sem ekkert af þessum dagbókarvangaveltum hennar enduðu þó í sjálfri skáldsögunni, en þannig vinn ég bara. Skriftarferlið sjálft var svo afskaplega strangt; ég skrifaði og endurskrifaði hvern kafla í bókinni oft og ritskodaði sjálfa mig harkalega. Fyrir hver 40.000 orð sem ég skrifaði hélt ég kannski eftir 2000 orðum. En eftir tvö og hálf ár var bókin tilbúin.“

## Saga um venjulegt fólk

Sem fyrr segir hefur bókin hlotið nær einróma lof gagnrýnenda bæði í Bretlandi og víðar, þó svo að sumir þeirra hafi reyndar orð á því að Downham leiki sér meðvitað og óvægð með tilfinningar lesenda sinna. Persónusköpun Downham þykir einstaklega vel heppnuð, ljóslifandi og raunse. Ljóst er að nálgun leikarans Downham við persónur bókarrinnar hefur sitt að segja varðandi útkomuna, en jafnframt segir Downham það hafa skipt sig miklu máli að hafa bókina sem raunsejasta og gæta þess að

persónurnar bregðist ávallt við sem ósköp venjulegt fólk sem lendir í óvenjulegum aðstæðum. „Ég sá Tessu alltaf fyrir mér sem dæmigerða unglingsstúlku sem gengur í skóla, á vini og óþolandi lítinn bróður. En ég vissi líka að hún byggji yfir ýmsum eiginleikum sem gerðu henni kleift að takast á við sjúkdóminn; þolinmæði, ákveðni, frekju og íhygli. Þótt ótrúlegt megi virðast fær hún ýmislegt jákvætt út úr veikindum sínum. Hún kemst nær fjölskyldu sinni og uppgötvar eigin hæfileika til þess að elska og finna til samkenndar. Veikindin neyða hana til þess að einbeita sér að því sem raunverulega skiptir hana máli í lífinu og má því segja að veikindi dragi að vissu leyti það besta fram í henni. Ég hafði einnig ákveðna skoðun varðandi það hvernig nánustu aðstandendur hennar ættu að bregðast við veikindunum. Ég vildi að fjölskyldan væri klofin í byrjun og að veikindin yrðu áhrifavaldur sem skapaði samstöðu á milli þeirra, þó svo að hver takist á við þetta áfall á sinn hátt. Þaðir Tessu er til að mynda í afneitun þar sem hann getur ekki horfst í augu við staðreyndirnar og heldur í staðinn örvæntingartaki í vonina um lækningu. Bróðir hennar er aftur á móti eins konar sannleiksvera; hann þorir að tala um hvernig lífið verður eftir að Tessa fellur frá og er stundum óvæginn í skoðunum sínum, en líka hlýr og fyndinn.“

## Viðhorfið til dauðans orðið firrt

Downham er mjög nákvæmur höfundur sem lætur ekki svo mikið sem minnsta smáatriði fram hjá sér fara. Það skýtur því eilíft



JENNY DOWNHAM Fyrsta skáldsaga hennar, *Áður en ég dey*, hefur slegið í gegn í mörgum löndum. Hún vinnur nú að næstu bók sinni.

vona fólk. En ég las heilmikið af bókum sem fjalla um málefnið, bæði fræðibækur og eins skáldsögur og ljóð. Til að mynda veitti bók Susan Sontag „Illness as a Metaphor“ mér mikinn innblástur. Ég fékk svo leiðsögn við tæknilega hlið, ef svo mætti að orði komast, sjúkdómsinsfrátveimurhjúkrunarkonum sem hafa unnið við umönnun unglinga með hvítblæði. Mér

„Bókinni er þó ekki ætlað að hvetja fólk til að lifa lífinu í eilífu nú, enda væri það einfaldlega ekki hægt. Aftur á móti má benda á að maður þarf ekki að vera dauðvona til þess að semja sinn eigin „áður en ég dey“-lista.“

skökku við að hún ákvað, snemma á ritferlinu, að taka ekki viðtöl við hvítblæðissjúklinga til þess að kynna upplifun þeirra af því að lifa með banvænan sjúkdóm þar sem hún óttaðist að enda á að miðla sögum þeirra fremur en sögu Tessu. „Upplifun Tessu af sjúkdómnum og dauðastríðinu er algerlega spröttin úr mínum eigin hugarheimi; ég hef persónulega enga reynslu af því að umgangast dauð-

þótti þó afar mikilvægt að vera ekki of upptekin af þessari tæknilegu, læknisfræðilegu hlið málsins þar sem sagan átti aldrei að fjalla mikið um sjúkdóminn sem slíkan, heldur fremur vakninguna sem á sér stað innra með Tessu og kjölfar hans.“

Í hugum flestra eiga æska og dauði litla sem enga samleið, en Downham teflir þessum ólíku fyrirbærum þó saman í sögu Tessu og



ÁÐUR EN ÉG DEY Hefur selst vel hér á landi.

átti á tíðum í nokkrum erfiðleikum með að finna veg á milli þeirra. Hún telur að fólk í vestrænum samfélögum hafi fjarlægst dauðann og geti því ekki tekist á við hann þegar hann knýr dyra í nánasta umhverfi þeirra. „Þegar ég starfaði sem leikari lék ég í sýningu sem tókst á við dauðann og sorgina. Það var ekki hlaupið að því að finna leikhús sem kærðu sig um að setja verkið upp þar sem að flest þeirra vildu laða að áhorfendur með gleðileikjum. Þetta þykir mér einkennilegt viðhorf þar sem að maður getur varla notið lífsins til fulls ef maður neitar að horfast í augun við endalok þess. Vestræn samfélög eru orðin afar firrt þegar kemur að dauðanum; látnir ástvinir hverfa strax í hendurnar á útfarastofum og því þurfum við ekki að takast á við áþreifanlega hlið dauðans. Það er þó ekki svo langt síðan fólk annaðist sjálft jarðneskar leifar ástvina og öðlaðist þannig víska tengingu við dauðann, en við virðumst einfaldlega ekki geta tekist á við þetta lengur. Ég var afar meðvituð um þessa ferringu þegar ég byrjaði að skrifa bókina. Lífið þjappast saman og verður bragðmeira þegar einhvers konar landamæri umlykja það og dauðinn er náttúrulega endanlegu landamærin í lífi okkar allra. Þegar maður getur ekki horft til framtíðar verður maður að lifa í núinu og þegar maður gerir það verður hversdagurinn skyndilega heillandi. Ég var því að vona að með því að fjalla svo náð um dauðann myndi ég

geta fjallað um lífið sjálft. Tessa er unglingur og hefur því sterkan vilja og löngun til að lifa lífinu til fulls, enda er svo margt sem hún á enn óreynt. Lífsvilji hennar og óumflýjanleiki dauðans mynda þannig jafnvægi í sögunni. Tessu tekst að lifa í núinu sem er hæfileiki sem fæstum er gefinn; flest upplifum við sára-fár stundir í lífinu þar sem við erum algerlega upptekin af stað og stund og gleymum öllu öðru. Þetta á sér þó stað við fæðingar, dauða eða aðrar stundir þar sem við upplifum tilfinningar á borð við sorg eða ást á svo sterkan hátt að við gleymum öllu öðru og leyfum okkur að brjóta reglurnar. Bókinni er þó ekki ætlað að hvetja fólk til að lifa lífinu í eilífu nú, enda væri það einfaldlega ekki hægt. Aftur á móti má benda á að maður þarf ekki að vera dauðvona til þess að semja sinn eigin „áður en ég dey“-lista.“

## Viðbrögðin komu á óvart

Skáldsagan er fyrsta útgefna bók höfundar og hefur farið sannkallaða sigurför um heiminn. Viðbrögðin við bókinni hafa komið Downham í opna skjöldu, enda lagði hún aðeins upp með að reyna að fá bókina gefna út í litlu upplagi. Velgengnin hefur þó tryggt stöðu hennar sem rithöfundar og hún er nú þegar búin að skrifa undir samning vegna útgáfu næstu skáldsögu sinnar. „Þegar ég skrifaði bókina vonaðist ég bara eftir því að ég gæti fundið mér útgefanda og að bókin kæmist í það minnsta á markað. En aðstaða mín í dag er sannarlega uppfylling drauma minna og mikil forréttindi; ég er útgefinn höfundur með samning upp á aðra bók. Fyrir aðeins ári síðan var ég að leggja lokahönd á „Áður en ég dey“ og var alveg óviss um hvernig færi fyrir bókinni, en nú hefur hún verið þýdd á fleiri en tuttugu tungumál. Nýverið hóf ég svo að vinna að næstu skáldsögu minni. Ég veit staðsetningu sögunnar og er búin að hugsa upp aðalpersónuna, en ég er samt ekki alveg viss hvert þetta mun allt saman leiða mig. Mér þykir gaman að láta koma mér á óvart og vil helst ekki vita of mikið um söguna fyrirfram. Ég er heppin að því leyti að ég hef mikinn sjálfsga og get því setið við skrifborðið mitt heilu dagana og bara skrifað og skrifað, þó svo að megnið af því sem ég skrifa endi svo bara í ruslakörfunni. En ég held áfram að vinna og finn þannig þráðinn sem leiðir mig á endanum að fullkláraðri sögunni.“

## → JENNY DOWNHAM Í HNOTSKURN

Downham dreymdi um að verða kvikmyndastjarna þegar hún var lítill og lærði leiklist.

Downham er 44 ára gömul og býr í London ásamt tveimur sonum sínum, 13 og 8 ára.

Þótt Downham sé einstæð móðir ákvað hún að hætta að vinna þegar yngri sonurinn fæddist. Til að fá útrás fyrir sköpunargleðina byrjaði hún að skrifa. Mæðginin bjuggu við kröpp kjör en í dag þurfa þau ekki að hafa áhyggjur af peningum þar sem bókin hefur selst í bilföllum.

Sumir hafa líkt Downham við J. K. Rowling, sem einnig var auralítill einstæð móðir þegar hún hóf að skrifa og sló svo í gegn með sína fyrstu bók.

Ef Downham ætti að búa til sinn eigin „áður en ég dey“-lista myndi hún byrja á að koma sér upp matjurtgarðinum sem hana hefur alltaf dreymt um. Síðan myndi hún láta undan suði barnanna og gefa þeim kanínu. Á listanum væru einnig atriði eins og að sigrast á flughræðslunni og geta þannig ferðast óttalaus um heiminn og síðast en ekki síst að segja fólkinu sem hún elskar allt þetta mikilvæga sem maður kemur sér aldrei til að segja.



# Matur

[ SÉRBLAÐ FRÉTTABLAÐSINS UM MAT ]

Júlí 2008

Valentína Björnsdóttir  
Kjötsúpa fyrir krakka

Nanna Rögnvaldardóttir skrifar  
Neyðaráætlun í farteskinu

Eldað uppi á fjöllum  
Glóðarsteikt lúða og  
gómsætt meðlæti



*Ávit  
ævintýra*

Ljúffengir réttir fyrir  
ferðaglaða sælkera

SAMKOMUSTAÐUR SÆLKERA NEFND EFTIR ERKIENGLI  
HUNDURINN LÍKA SÁTTUR GJAFIR MÓÐUR NÁTTÚRU



## BORGARBARN Í TJALDI

Klara Kristín Arndal skrifar

Ég er svo mikið borgarbarn að ég fer mjög sjaldan út fyrir þægindamörk mín, höfuðborgina.

Um síðastliðna helgi var haldið ættarmót á Hólmavík og ég ákvað að skella mér með. Alls staðar var fullt í gistingu og það eina í boði var að tjalda á tjaldstæði bæjarins. Stórborgarmærin saup hveljur við tilhugsunina en lét til leiðast þrátt fyrir að hafa ekki sofið í tjaldi í meira en áratug. Eitt var þó að sofa í tjaldi fyrir mína líka, annað var að finna út hvers konar mat er best að taka með sér í tjaldið.

Ég fór í matvöruverslun til að reyna að finna eitthvað matarkyns sem gæti hentað við svona ástand. Ég var í stökustu vandræðum með að finna mat sem ekki þurfti að skera, hita eða halda köldum. Eflaust þarf ekki að taka það fram að ég á engar græjur í útileguna, hvorki tjald, svefnpoka, prímus, dýnur né almennileg hlífðarföt, hvað þá einnota grill, þannig að hugmyndaskortur hvað útilegumatarvarðar ætti ekki að koma á óvart. Eftir marga hringinn í versluninni endaði ég með Kellogg's-stangir, kex, rúsínupakka, sódavatn, gulrætur, kirsuberjatómata og drykkjarjógúrt í kórfunni.

Þegar í tjaldið var komið var maturinn geymdur fyrir utan tjald því svalt var í veðri og þannig tókst mér að halda matnum köldum. Fyrir svefninn var gott að fá sér kex og sódavatn og næsta morgun hittu drykkjarjógúrtin, Kellogg's-stöngin og rúsínurnar beint í mark þótt samsetningin hafi verið eilítið skrítin. Af hverju mér datt ekki í hug að kaupa brauð og álegg veit ég ekki, en þar sem þetta var ævintýri af sæmilegri stærðargráðu fyrir stúlku eins og mig ákvað ég að gera ekki veður út af smámunum. Ég var að minnsta kosti nokkuð södd og í standi til að hanga fram að hádegi þar til alvöru málsverður byðist.

Eftir hádegi var farið í langa bátsferð og fyllti ég hliðartöskuna mína með gulrótum, kexi og sódavatni. Eftir tveggja tíma siglinu í ausandi rigningu var fólk orðið kalt og svangt og ég ein af fáum með nesti. Í örfáar mínútur leið mér eins og ég væri kannski ekki eins útileguskert og ég hafði talið mig vera og tilfinningin var góð. Framhaldið lofaði þó ekki eins góðu.

Skemmst er frá því að segja að það rigndi alla helgina og kulda- og kexþróskuldurinn var ekki hærrí en svo að ég var komin í gistingu hjá prestinum seinni nóttina þar sem heitt te, brauð með áleggi og soðin egg voru á boðstólum um morguninn, alveg eins og í borginni.

SKÝRINGAR Á UPPSKRIFTATÁKNUM:

<b>A</b> Aðalréttur	<b>S</b> Smáréttir	<b>D</b> Drykkir
Hvunn-dags	Hvunn-dags og til hátíðabrigða	
Annað kjöt en fuglaskjöt	Fiskur	Grænmeti

**matur** kemur út mánaðarlega með sunnudagsblaði Fréttablaðsins. **Ritstjórn:** Emilia Örlýgsdóttir og Roald Eyvindsson **Hönnun:** Silja Ástþórsdóttir **Forsíðumynd:** Auðunn Níelsson **Pennar:** Hrefna Sigurjónsdóttir, Klara Kristín Arndal, María Þóra Þorgeirsdóttir, Marta María Friðriksdóttir, Mikael Marino Rivera **Ljósmyndir:** Fréttablaðið **Auglýsingar:** Stefán P. Jones [spj@frettabladid.is](mailto:spj@frettabladid.is)

Súpan er holl og saðsöm og hlýjar þeim yngstu seint á sumarkvöldum.



Kristín Shurui elskar kjötsúpu móður sinnar.

# Sælkeramatur FYRIR SMÁFÓLKID

Valtína Björnsdóttir, framkvæmdastýra Móður Náttúru, mælir með kraftmikilli og bragðgóðri kjötsúpu fyrir krakka í útilegur og önnur ferðalög.



Vandasamt getur verið að finna góðan, hollan og næringarríkan ferðamat fyrir yngstu kynslóðina en Valtína Björnsdóttir, framkvæmdastýra Móður Náttúru, kann ráð við því. Móður Náttúra framleiðir grænmetisrétti sem meðal annars eru seldir í verslanir og leggur Valtína þess vegna mikið upp úr því að heilsusamlegur matur sé hafður með í ferðalagið. „Þegar farið er með börnin í útilegu vill maður gefa þeim hollan mat. Ég elda oft kjötsúpu, sem dóttir mín elskar. Í kjötsúpunni er grænmeti, kjöt og alls kyns hollusta. Svo er hún líka mjög saðsöm.“

Valtína bendir jafnframt á að þar sem oft verði kalt þegar líða tekur á kvöldin geti kjötsúpan líka haldið hita á krilunum. „Þetta er frábær lausn í alla staði.“

Hún leggur til að kjötsúpan sé elduð heima degi áður en lagt er af stað í ferðalagið og höfð með í góðu boxi. „Það getur verið gott að grípa í súpuna því það tekur stuttan tíma að hita hana upp. Krakkar eru oft óþólinmóðir og hafa ekki eirð í sér að bíða eftir mat þeirra fullorönu og því er alveg kjötsúpa tilvalin.“

- kka

## KJÖTSÚPA

- 1 og 1/2 l vatn
- 300 g lambakjöt
- 1 laukur
- 2 gulrætur
- 2 kartöflur
- 3 msk. hýðishrísgrjón
- 1 msk grænmetisraftur
- 2 msk. haframjöl
- 3 msk. súpujurtir



Skerið kjöt og grænmeti í litla bita. Setjið vatn í pott og kjötið út í. Látið suðuna koma upp og lækkið hitann. Fleytið froðunni af.

Bætið því sem eftir er af hráefninu út í og látið sjóða við vægan hita í eina klukkustund. Kryddið með salti og pipar.



Blandarinn sem allir eru að tala um!

Mylur alla ávexti, grænmeti klaka og nánast hvað sem er Hnoðar deig Byr til heita súpu og ís Hraðastillir

Lífstíðareign!



Verð kr. 57.643  
Uppskriftarbok og DVD  
diskur fylgir

S. 440-1800 [www.kaelitækni.is](http://www.kaelitækni.is)

Okkar þekking nýtist þér ...

## VERSLUN SÆLKERANS

# Mosfellsbakarí

Hjónin Ragnar Hafliðason og Áslaug Sveinbjörnsdóttir stofnuðu Mosfellsbakarí árið 1982. Í upphafi var rekin ein verslun í Mosfellsbæ en nú hefur önnur bæst við á Háaleitisbraut. Í bakaríinu má meðal annars finna brauð, kökur, sorbet, sem bakaríið framleiðir, og sælkera-deild, þar sem hægt er að kaupa handgert konfekt, eftirrétti og fleira. Algengt er að fólk á leið úr bænum komi við í bakaríinu til að hafa með sér eitthvert góðgæti í ferðalagið.

„Það er bæði að kaupa í samlokur og svo brauð og meðlæti til að rigga upp borði í sumar-bústaðnum. Ég held að sérstaða Mosfellsbakarís sé bæði vörubreiddin og að geta sameinað það að vera með almenna vöru af góðum gæðum og líka út í finni vöru. Við höfum alltaf lagt áherslu á að fólk geti fengið mikið af þeim vörum sem það vantar til að gera vel við sig,“ segir Hafliði Ragnarsson, framleiðslustjóri Mosfellsbakarís og sonur eigendanna. Óhætt er að segja að Mosfellsbakarí sé í raun mikið fjölskyldufyrirtæki því þar starfa nú foreldrar, sonur, dóttir og tengdadóttir og hefur sonurinn Hafliði getið sér gott orð fyrir handgert konfekt sem hann framleiðir undir eigin nafni.

- mmf



FRÉTTABLAÐ/PIETUR





**ora**

Ástríða í matargerð

Hvað vantar  
með steikinni?



Þrjár spennandi grillsósar með grillkjötinu  
með hvítlauk, sólþurrkuðum tómötum eða kryddjurtum og lauk.

www.ora.is



# Lyftir salatinu upp



JÓNSSON & LEMACKS • Júlí • Síða

» Salattangirnar frá Rösle eru fallegar og handhægar en þetta gróna þýska fyrirtæki hefur framleitt hágæða eldhúshöld úr ryðfríu stáli í nær hundrað ár. Rösle leggur mikla áherslu á gæði og stílhreina hönnun.

**kokka**  
laugavegi 47

laugavegi 47 opið mán.-fös. 10-18, lau. 10-16 | www.kokka.is ✉ kokka@kokka.is

1



2



1. Hvönn hefur verið notuð í ýmsum tilgangi síðan á 10. öld og er enn mikið notuð bæði í lyf og krydd. 2. Hún á meðal annars að styrkja ónæmiskerfi og vinna gegn sveppa- og vírusýkingum. 3. Hvönn vex á norðlægum slóðum, sérstaklega á Norðurlöndunum en er einnig ræktuð í Frakklandi.

3



*Hvönn*

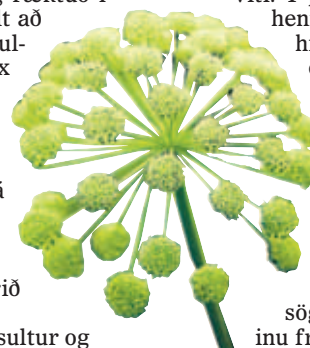
HRÁEFNIÐ: **Hvönn**

## Nefnd eftir erkiengli

**H**vönn vex á norðlægum slóðum, einkum á Norðurlöndunum en hún er einnig ræktuð í Frakklandi. Hún getur náð allt að tveggja metra hæð og í júlí koma gul- og grænleit blóm á hana. Jurtin vex helst í rakri jörðu nálægt ám og vötnum en einnig finnst hún í borgum, til dæmis Reykjavík.

Hvönn hefur verið ræktuð og notuð í ýmsum tilgangi frá því á tíundu öld. Hún varð mjög vinsæl í Skandinavíu á tólftu öld og er enn í dag mikið notuð í lyf og sem krydd. Einnig hefur holur stöngullinn verið notaður sem leikfangaflauta.

Frakkar nota hvönn í eggjakökur, sultur og



silungsrétti og einnig til að bragðbæta líkjöra og ákavíti. Í persneskri matargerð og þar sem áhrifa hennar gætir er hvönnin notuð til að krydda hrisgrjóna-, kjúklinga- og baunarétti og fræ og röt hvannarinnar hafa verið notuð til að búa til absintu.

Hvönn inniheldur ýmis efni sem talin eru hafa lækningamátt. Hún á meðal annars að styrkja ónæmiskerfið og vinna gegn bakteríu-, sveppa- og vírusýkingum.

Hvönn heitir „angelica“ á ensku sem kemur frá gríska orðinu „arkhangelos“ og þýðir erkiengill. Heitið er dregið af þeirri sögu að engillinn Gabríel hafi sagt mannfólkinu frá lækningamætti hennar.

- mþþ



## LEYNIVOPNIÐ

### Hundurinn meira að segja sáttur

Hermann Fannar Gíslason, starfsmaður hjá Vélaborg, hefur ferðast töluvert innanlands og finnst mikilvægt að hafa meðferðis góð geymslulát undir matvæli.

„Þessi kæli- og geymslubox eru algjör nauðsyn í ferðalög, en ég keypti þau í Húsasmíðjunni. Það er alveg út úr kortinu að þurfa að geyma mat og drykk í innkaupapokum eða stórum íþróttatöskum. Svona box eru málið því maturinn helst ferskur og drykkirnir kaldir,“ segir Hermann.

Hann fjárfesti nýlega í boxunum eftir að hafa brennt sig verulega á því að nota íþróttatöskur undir allt sitt á ferðalögum sínum. „Maturinn bragðaðist verr ef eitt-hvað er. En lífið varð allt annað og betra með tilkomu þessara boxa. Meira að segja hundurinn var ánægður með tilkomu þeirra,“ segir hann brosandí.

Hermann ætlar með haustinu að leggja af stað í mánaðarlangt ferðalag til Evrópu og ætlar að sjálf-sögðu að hafa boxin góðu með sér. „Þau eiga svo sannarlega eftir að



Ferðagarpurinn Hermann Fannar og hundurinn Krummi eru ávallt tilbúnir í langferðir.

FRÉTTABLAÐIÐ/AUÐUNN

standa fyrir sínu. Þetta er löng leið og hitinn getur orðið mikill. Því er nauðsynlegt að vera með gott kælibox á meðan á ferðinni stendur.“

Hann segist varla geta hugsað

sér að fara af stað í slíkt ferðalag án boxanna og hvetur alla, sem eru mikið á ferðinni, til þess að fjárfesta í geymslu- og kæliboxum.

- mmm



**KJARNAFÆÐI**

**VILLIBRÁÐARKRYDDAÐ...  
BRAGÐIÐ SEM ÍSLENDINGAR ELSKA**



**GRILL  
LEIKURINN**

[WWW.KJARNAFAEDI.IS](http://WWW.KJARNAFAEDI.IS)

DREGIÐ ÚT Á BYLGJUNNI

**BYLGJAN**

989

ALLIR ERU AD HLUSTAR!

**VELDU GÆÐI  
VELDU KJARNAFÆÐI**



# Vænt og grænt

NÆGTABÚR NÁTTÚRUNNAR



Villijurtasalat Kristbjargar er bæði næringarríkt og fallegt á að líta en henni finnst best að borða salatið úr fallegri skál með þrjónum.



Best er að tína blóðberg rétt fyrir blómgun því þá býr það yfir mestri orku. Blóðberg er að sögn Kristbjargar blóðhreinsandi og gott fyrir lífrina, auk þess sem það ver gegn kvefi og hefur góð áhrif á meltingu. Blóðberg í formi blómdropa er gott fyrir hjartað og veitir gleði.

FRÉTTABLAÐIÐ/AUÐUNN



Í blóðbergi eru rokgjarnar oliur sem gefa mjög gott bragð. Blóðbergplantan hefur útvikkandi áhrif sem þýðir að hún kemur hreyfingu á vökvana í líkamanum, örvar hægðir og losar um ýmiss konar stíflur.

## Næring fyrir líkama og sál

Kristbjörg Elín Kristmundsdóttir hefur unnið með jurtir frá því hún man eftir sér og leggur mikið upp úr því að nýta gjafir jarðar.

Villtar jurtir eru víða notaðar til lækninga og heilsubótar og gefast mjög vel við matargerð. Kristbjörg Elín Kristmundsdóttir hefur lengi nýtt það sem landið gefur og stundað lífræna ræktun auk þess að vinna með blómdropa og kenna jóga. „Mamma mín og móðursystir kenndu mér að tína blóðberg þegar ég var lítil og mér fannst það rosalega spennandi. Um leið og ég fann bækur um verkan jurtanna var ég komin í feitt og þá var ekki aftur snúið“.

Kristbjörg segir það listgrein að setja saman jurtir þannig að lækna megji fólk eða í það minnsta bæta líðan þess og heilsufar. „Það ættu allir að drekka jurtate á hverjum degi af villtum íslenskum jurtum. Það myndi spara samfélaginu mikla peninga í heilbrigðismálum.“ Þegar Kristbjörg bjó í Vallarnesi stundaði hún þar lífræna ræktun. „Afi og amma voru mikið ræktunarfólk og nýttu það sem þau gátu frá landinu svo ég ólst upp við að njóta og nýta það sem landið gefur,“ útskýrir hún. „Villijurtasalatið geri ég nú á hverjum degi en þetta er aðalmáltíðin mín yfir sumarið. Eg nota það sem vex villt á landi forfeðranna ásamt öðru góðgæti,“ segir Kristbjörg einlæg. - hs



Móðir Kristbjargar kenndi henni að búa til blóðbergste þegar hún var lítil stúlka og afi hennar og amma voru mikið ræktunarfólk.

S D U

### HEILNÆMAR NÁTTÚRUUPPSKRIFTIR

#### BLÓÐBERGSTE

Best er að tína blóðbergið rétt fyrir blómgun því þá býr það yfir mestri orku. Klippið er framan af vaxtarrengrunum á blóðberginu og leitast við að slíta það ekki upp með rótum eða drepa plönturnar. Þannig er hægt að koma að ári og þiggja gjafir móður jarðar enn á ný.

Hellið sjóðandi vatni á 1 matskeið af fersku blóðbergi í lítinn tepott og látið trekkjast í 5 til 10 mínútur. Ekki má sjóða blóðberg nema örskamma stund svo virkni jurtarinnar haldist óskert.

#### VILLIJURTASALAT

græn ung blöð af Spánarkerfli  
ung blöð af fíflum  
lauf af túnsúru  
haugarfi  
smárablöð

blómtoppar af:  
blóðbergi  
hvítmöðru  
gulmöðru

njólafræ, þegar þau eru þroskuð  
nokkur salatblöð að eigin vali (Kristbjörg notar salat sem hún ræktar sjálf)  
baunaspíkur  
graslaukur eða þúrrulaukur  
grænkál  
rúsínur  
smá fetaostur eða mozzarella  
sólblómafræ  
sesamfræ

#### SALATSÓSA

Hvít möndlusmjör hrært með ólífuolíu og blóðberg malað út í ásamt jurtasalti eftir smekk. Blágresisblóm í skreytingu en þau eru einnig æt.

Blandið öllu salatinu saman. Hver og einn þarf

samt að prófa sig áfram með fíflablöðin þar sem þau geta verið mjög römm og því er gott að byrja með lítið af þeim sem og smárablöðunum. Setjið graslauk og/eða þúrrulauk út í eftir smekk ásamt njóla-, sólblóma- og sesamfræjum, osti og rúsínunum. Hellið salatsósunni yfir og blandið saman. Setjið blómtoppa í miðju og blágresisblóm allt í kring.

Kristbjörg velur að lokum einhverja góða blómdropa sem hún dreypir yfir salatið til að fá orku frá þeim líka. Hún setur um sjö dropa í salatið.







**Apple IMC á Íslandi**  
www.apple.is

Apple IMC er ungt, drifandi og vaxandi fyrirtæki með yfir 20 verslanir ásamt heilidsölu og fyrirtækjasölu á markaðssvæði Íslands og Norðurlanda. Hjá okkur starfa yfir 200 starfsmenn og sjáum við fram á áframhaldandi vöxt einkum þar sem vinsældir Apple fara sífellt vaxandi.

## FJÁRMÁLASTJÓRI APPLE Á ÍSLANDI

Við óskum eftir að ráða ábyrgðarfullan, sjálfstæðan og metnaðargjarnan einstakling til að sinna starfi fjármálastjóra.

### Ábyrgðarsvið fjármálastjóra fyrir Apple á Íslandi (75%):

- Almenn fjármálastjórnun, gerð og eftirfylgni áætlana
- Uppgjör, bókhald, reikningagerð og eftirfylgni með reikningum
- Innkaupaferlar og rekstur skrifstofu
- Fjárhagsleg skýrslugerð og mánaðarlegar upplýsingar um lykiltölur
- Kostnaðargreiningar

### Ábyrgðarsvið fjármálastjóra fyrir samsteypuna á Norðurlöndunum (25%):

- Umsjón með áætlunarferli samsteypunnar
- Fjárhagsleg skýrslugerð (mánaðarleg, ársfjórðungsleg og árleg)
- Samskipti við endurskoðendur
- Fjárstreymisgreiningar og áætlanagerð

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólapróf á sviði viðskipta
- Reynsla af sambærilegu starfi
- Reynsla af starfi við reikningshald skilyrði
- Góð þekking á innflutningi
- Góð kunnátta á Navision
- Greiningarhæfni og talnagleggni
- Frumkvæði og sjálfstæð vinnubrögð
- Nákvæm og skipulögð vinnubrögð
- Lipurð í mannlegum samskiptum

Umsjón með störfunum hafa Helga Jónsdóttir (helga.jonsdottir@capacent.is) og Elmar Bergþórsson (elmar.bergthorsson@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 5. ágúst nk. Umsækjendur eru vinsamlega beðnir að sækja um störf in á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

**capacent**  
RÁÐNINGAR

Borgartúni 27 105 Reykjavík Sími 540 1000

## Þekkir þú Navision?

**Skýrr vill ráða einstaklinga með þekkingu á Microsoft Dynamics NAV (fyrrum Navision). Við leitum bæði að einstaklingi í ráðgjafastarf sem hefur mikla reynslu sem notandi NAV og aðila sem hefur kunnáttu og reynslu af forritun í NAV. Skýrr sækist eftir orkumiklu og jákvæðu fólki sem getur axlað ábyrgð og tekist á við krefjandi og spennandi verkefni hjá traustu fyrirtæki.**

### Starfslýsing: Ráðgjafi og forritari

Báðir aðilar munu ganga til liðs við samhentan og ört stækkandi hóp mjög öflugra einstaklinga með mikla reynslu.

Forritunarhópurinn ber ábyrgð á innleiðingu, þróun, nýsmíði og uppsetningu hugbúnaðarins ásamt þjónustu á hinum ýmsu kerfishlutum Microsoft Dynamics NAV fyrir fjölbreyttan hóp viðskiptavina.

Starf ráðgjafa felst í innleiðingu, uppsetningu og þjónustu á hugbúnaðinum ásamt því að skilgreina þarfir og væntingar viðskiptavina, leiðbeina við notkun hugbúnaðarins og aðlaga þarfir að stöðluðum lausnum og sérkerfum Skýrr. Einnig hugsanlegri verkefnastjórnun í tengslum við innleiðingar.

### Hæfniskröfur

- Háskólamenntun á sviði viðskipta-, kerfis-, verk- eða tölvunarfræði eða sambærileg menntun/starfsreynsla
- Forritarinn þarf að hafa haldgóða starfsreynslu af þróun hugbúnaðarkerfa
- Ráðgjafinn þarf að hafa haldgóða reynslu af ráðgjafastörfum í upplýsingatækni
- Góð þekking/reynsla af Microsoft Dynamics NAV
- Frumkvæði, metnaður og sjálfstæð vinnubrögð

### Nánari upplýsingar

Nánari upplýsingar um starfið veitir Ingibjörg Óðinsdóttir, forstöðumaður mannauðssviðs Skýrr, s. 569-5949 eða [io@skyr.is](mailto:io@skyr.is). Umsóknarfrestur er til sunnudagsins 27. júlí nk. Eyðublöð fyrir umsóknir er að finna á vefsvæði Skýrr ([www.skyrr.is](http://www.skyrr.is)) og vinsamlega setjið þar einnig inn ferilskrá. Fullum trúnaði er heitið og öllum umsóknum verður svarað.



Allt á einum stað

569 5100  
skyrr.is

**Skyrr**



## Heilsugæsla höfuðborgarsvæðisins auglýsir laus störf við:



### Miðstöð heimahjúkrunar

#### Hjúkrunarfræðingar

Hjúkrunarfræðinga vantar til starfa við Miðstöð heima-hjúkrunar sem er til húsa að Álfabakka 16, Reykjavík. Miðstöð heimahjúkrunar sinnir sólarhringsþjónustu við íbúa Reykjavíkur og nágrennasveitarfélaga. Starfssvið hjúkrunarfræðinga er umsjón með skjól-stæðingum og ýmis sérhæfð hjúkrunarstörf. Leitað er eftir hjúkrunarfræðingi sem getur hafið störf sem fyrst eða eftir nánara samkomulagi, um er að ræða dagvinnu og morgunvakt fjórðu hverja helgi. Umsækjendur þurfa að búa yfir góðri reynslu og hæfileikum til að geta unnið sjálfstætt. Bill til afnota á vinnutíma.

Nánari upplýsingar um stöðurnar veitir Þórdís Magnúsdóttir forstöðumaður Miðstöðvar heima-hjúkrunar Heilsugæslunnar í síma 513 1300 eða á netfangi: [thordis.magnusdottir@hhjuk.hg.is](mailto:thordis.magnusdottir@hhjuk.hg.is)

#### Sjúkraliðar

Sjúkraliðar óskast til starfa við Miðstöð heimahjúkrunar sem fyrst eða eftir nánara samkomulagi. Um er að ræða dag- og kvöldvaktir.

Starf sjúkraliða við Miðstöð heimahjúkrunar krefst sjálfstæðra vinnubragða og þurfa umsækjendur að búa yfir góðri reynslu og hæfileikum til að geta unnið sjálfstætt. Bill til afnota á vinnutíma. Starfsemi heimahjúkrunar er ört vaxandi, fjölbreytt og mjög gefandi starf. Miðstöð heimahjúkrunar sinnir sólarhringsþjónustu.

### Heilsugæsluna Miðbæ

#### Hjúkrunarfræðingur

Heilsugæslan Miðbær auglýsir eftir hjúkrunarfræðingi til starfa við heilsugæsluhjúkrun sem fyrst eða eftir nánara samkomulagi. Um er að ræða 70% starf þar sem starfssviðið er í ung- og smábarnavernd og almennri móttöku. Æskilegt er að umsækjendur hafi sérfræðimenntun í heilsugæsluhjúkrun eða búi yfir góðri reynslu í hjúkrun.

Upplýsingar um stöðurnar veitir: Margrét Magnúsdóttir, yfirhjúkrunarfræðingur Heilsugæslunnar Miðbæ í síma 525-2600 eða á netfangi: [margret.magnusdottir@mid.hg.is](mailto:margret.magnusdottir@mid.hg.is)

#### Ljósmodir

Ljósmodir óskast til starfa við Heilsugæsluna Miðbæ sem fyrst eða eftir nánara samkomulagi. Um er að ræða 50% starf í mæðravernd.

Leitað er eftir ljósmodur sem hefur einnig lokið hjúkrunarfræðimenntun og býr yfir viðtækri klíniskri reynslu.

### Heilsugæsluna Seltjarnarnesi

#### Hjúkrunarfræðingur

Heilsugæslan Seltjarnarnesi auglýsir eftir hjúkrunarfræðingi til starfa við heilsugæsluhjúkrun. Leitað er að hjúkrunarfræðingi til starfa þar sem starfssviðið er m.a. í ung- og smábarnavernd, skólaheilsugæslu, heilsuvernd eldri borgara og almennri móttöku. Viðkomandi þarf að geta hafið störf sem fyrst eða eftir nánara samkomulagi. Starfshlutfall getur verið samkomulagsatriði. Æskilegt er að umsækjendur hafi sérfræðimenntun í heilsugæsluhjúkrun eða búi yfir góðri reynslu í hjúkrun.

Nánari upplýsingar veitir Emília P. Jóhannsdóttir, hjúkrunarforstjóri Heilsugæslunnar Seltjarnarnesi í síma 561 2070 eða á netfangi: [emilia.p.johannsdottir@seltj.hg.is](mailto:emilia.p.johannsdottir@seltj.hg.is)

#### Ljósmodir

Ljósmodir óskast til starfa við Heilsugæsluna Seltjarnarnesi sem fyrst eða eftir nánara samkomulagi. Um er að ræða starf við mæðravernd og foreldrafræðslu.

Leitað er eftir ljósmodur sem hefur einnig lokið hjúkrunarfræðimenntun og býr yfir viðtækri klíniskri reynslu.

### Heilsugæsluna Árbæ

#### Hjúkrunarfræðingur

Heilsugæslan Árbæ auglýsir eftir hjúkrunarfræðingi til starfa við heilsugæsluhjúkrun sem fyrst eða eftir nánara samkomulagi. Um er að ræðastarf þar sem starfssviðið er í skólaheilsugæslu og almennri móttöku. Æskilegt er að umsækjendur hafi sérfræðimenntun í heilsugæsluhjúkrun eða búi yfir góðri reynslu í hjúkrun.

Nánari upplýsingar veitir Ingibjörg Sigmundsdóttir, hjúkrunarforstjóri Heilsugæslunnar Árbæ í síma 585 7800 og á netfangi: [ingibjorg.sigmundsdottir@arbae.hg.is](mailto:ingibjorg.sigmundsdottir@arbae.hg.is)

Laun eru samkvæmt kjarasamningi viðkomandi stéttarfélags og fjármálaráðherra fyrir hönd ríkissjóðs.

**Umsóknir ásamt náms- og starfsferilsskrá og afrit af prófskýrteinum sendist til starfsmannasviðs Heilsugæslu höfuðborgarsvæðisins, Álfabakka 16, 109 Reykjavík, fyrir 5. ágúst 2008.**

Sjá nánari upplýsingar um störf á: [www.heilsugaeslan.is](http://www.heilsugaeslan.is)

Reykjavík, 20. júlí 2008.

Heilsugæsla höfuðborgarsvæðisins, Starfsmannasvið,  
Álfabakka 16, 109 Reykjavík [www.heilsugaeslan.is](http://www.heilsugaeslan.is)



### Skólaskrifstofa Hafnarfjarðar

### Lausar stöður í grunnskólum skólaárið 2008-2009

#### Áslandsskóli

(664-5501 [leifur@aslandsskoli.is](mailto:leifur@aslandsskoli.is))

Umsjónarkennari á yngsta stigi  
Verkefnastj. v/æðingarorlofs aðstoðarskólalæra  
Forstöðumaður heilsdagsskóla  
Skólaliði

#### Engidalsskóli

(664-5867 [audur@engidalsskoli.is](mailto:audur@engidalsskoli.is))

Umsjónarkennari á yngsta stigi  
Smíði  
Sérkennari (100%)

#### Hraunvallaskóli

(664-5874 [agusta@hraunvallaskoli.is](mailto:agusta@hraunvallaskoli.is); [sigrunk@hraunvallaskoli.is](mailto:sigrunk@hraunvallaskoli.is))

Umsjónarkennari á yngsta stigi  
Umsjónarkennari á miðstigi  
Þroskaþjálfari  
Skólaliðar  
Stuðningsfulltrúi  
Leikskólakennarar

#### Hvaleyrarskóli

(664-5893 [helgi@hvaleyrarskoli.is](mailto:helgi@hvaleyrarskoli.is))

Náttúrufræðikennsla á unglingsstigi  
Skólaliði

#### Lækjarskóli

(664-5877 [haraldur@laekjarskoli.is](mailto:haraldur@laekjarskoli.is))

Umsjónarkennari á miðstigi

#### Setbergsskóli

(664-5880 [gudask@setbergsskoli.is](mailto:gudask@setbergsskoli.is))

Kennari/þroskaþjálfari í sérúrræði vegna  
einhverfra nemenda  
Skólaliðar

#### Viðistaðaskóli

(664-5891/664-5890 [annakr@vidistadaskoli.is](mailto:annakr@vidistadaskoli.is))

Umsjónarkennari á miðstigi  
Tónmennt  
Sérkennsla  
Matráður í mótuneyti starfsmanna  
Stuðningsfulltrúi  
Skólaliði

#### Öldutúnsskóli

(664-5896 [herla@oldutunsskoli.is](mailto:herla@oldutunsskoli.is))

Kennari /eða þroskaþjálfari í sérdeild  
Umsjónarkennari á yngsta stigi  
Umsjónarkennari á miðstigi  
Íslenska og stærðfræði á unglingsstigi  
Smíði og heimilisfræði  
Skólaliði

Allar upplýsingar um störf gefa skólalæranendur viðkomandi skóla. Sjá nánar á [www.hafnarfjordur.is/fraedslumal/grunnskolar](http://www.hafnarfjordur.is/fraedslumal/grunnskolar) Karlar jafnt sem konur eru hvattir til að sækja um störf. Umsóknarfrestur er til og með 30. júlí.

Fræðslustjórnin í Hafnarfirði

ÞJÓNUSTUVER HAFNARFJARÐAR SÍMI 585 5500  
[WWW.HAFNARFJORDUR.IS](http://WWW.HAFNARFJORDUR.IS)





**VANTAR ÞIG****SMÍÐI, MÚRARA, JÁRNABINDINGAMENN,  
MÁLARA EÐA AÐRA STARFSMENN?**Höfum á skrá fólk sem óskar eftir mikilli vinnu.  
Getur hafið störf nú þegar.**Proventus starfsmannaþjónusta s. 661 7000****The British Embassy in Reykjavik**  
is seeking to recruit a trade and investment officer

The successful applicant will be responsible for managing and developing all aspects of the Embassy's trade and investment activity under the guidance of the Ambassador.

**These include:**

Identifying business opportunities and undertaking market research for UK companies in Iceland.

Co-ordinating and running UK business events in Iceland.

Identifying investment opportunities in Iceland and the UK.

Working with the British Government Trade and Investment organisation to develop and execute the UK's strategic trade and investment policy in Iceland and the Nordic region.

The Trade and Investment Officer also participates fully in the wider work of the Embassy.

Application should be made in writing in English and Icelandic and sent to Simon Minshull along with a CV to reach the Embassy by the 12th of August 2008. British Embassy P.O. Box 460 121 Reykjavik. Kindly note that electronic applications will not be accepted.

The selection will be made through interviews and tests.

For further information please contact Simon Minshull on 550 5100.

**Bílstjóri****Karl K. Karlsson ehf.**  
óskar eftir bílstjóra  
með meirapróf**Starfslýsing:**  
Tiltekt á pöntunum.  
Útkeyrsla á vörum.  
Samskipti við  
viðskiptavini.**Starfsskilyrði:**Meirapróf er skilyrði.  
Nákvæmni og vandvirkni.  
Þjónustulund og góð samskiptahæfni.  
Góð ástundun og liðsandi.Umsóknir berist til [stefanr@karlsson.is](mailto:stefanr@karlsson.is) fyrir 1. ágúst  
Upplýsingar eru ekki veittar í síma.

Karl K. Karlsson hf. var stofnað árið 1946 og er í dag meðal öflugustu innflutningsfyrirtækja á sviði dag- og drykkjarvöru. Karl K. Karlsson hf. flytur inn þekkt, alþjóðleg vörumerki í drykkjarvöru, áfengri sem óáfengri, matvöru, sælgæti og hreinlætisvöru. Í dag eru starfsmenn Karls K. Karlssonar hf. 32 talsins. Starfsaðstaða er sem best verður á kosið, í nýlegu húsnæði við Skútuvog 5 í Reykjavík.

**Reykjavíkurborg**  
Menntasvið**Skólaárið 2008 - 2009**  
eru eftirfarandi stöður lausar í grunnskólum Reykjavíkur**Álftamýrarskóli**, Álftamýri 79, sími 570 8100, 664 1111  
• Íslenskukennari á unglíngastigi og tölvukennari á yngri stigum, 100% staða**Árbæjarskóli**, Rofabæ 34, sími 411 7700, 664 8120  
• Íslenskukennari  
• Enska og samfélagsfræði  
• Íslenska og stærðfræði**Austurbæjarskóli**, v/Vítastig, sími 411 7200  
• Námsráðgjafi, 100% staða  
• Starfsmaður á bókasafn, 60-70% staða  
• Kennari á yngsta stigi, byrjendakennsla  
• Íþróttakennari**Breiðholtsskóli**, Arnarbakka 1-3, sími 411 7450  
• Umsjónarkennari á miðstigi**Brúarskóli**, Vesturhlíð 3, sími 520 6000  
• Umsjónarkennari á miðstigi, 100% staða  
• Umsjónarkennari á unglíngastigi, 100% staða  
• Tónmenntakennari, 70% staða  
• Stuðningsfulltrúi, 70-100% staða  
• Skólaliði, 70% staða**Engjaskóli**, Vallengi 14, sími 411 7600  
• Deildarstjóri í sérkennslu  
• Skólaliði í nemendaeldhúsi, 70% starf  
• Skólaliði, 100% starf**Fellaskóli**, Norðurfelli 17-19, sími 557 3800  
• Umsjónarkennari í 2. bekk  
• Umsjónarkennari í 4. bekk  
• Heimilisfræðikennari, 50% staða.**Foldaskóli**, Logafold 1, sími 540 7600  
• Kennari á yngsta stigi**Fossvogsskóli**, Haðalandi 26, sími 568 0200  
• Umsjónarkennari á yngsta stigi  
• Proskapjálfi  
• Starfsmaður skóla til að sinna nemendum í leik og starfi**Hamraskóli**, Dyrhömrum 9, sími 664 8200, 664 8201  
• Deildarstjóri í sérkennslu, 50% starf deildarstjóra og sérkennsla.  
• Sérkennari eða proskapjálfi í sérdeild fyrir einhverfa, 100% starf  
• Stuðningsfulltrúi í 2-3 bekk**Háteigsskóli**, v/ Háteigsveg, sími 530 4300, 664 8215  
• Dönskukennari á unglíngastigi, afleysing vegna fæðingarorlofs  
• Proskapjálfi, afleysing vegna fæðingarorlofs, 50 - 100%**Hlíðaskóli**, Hamrahlíð 2, sími 552 5080  
• Náms- og starfsráðgjafi  
• Proskapjálfi  
• SérkennariEkki er um tæmandi upptalningu lausra starfa að ræða. Öll laus störf á Menntasviði eru auglýst á [www.reykjavik.is/storf](http://www.reykjavik.is/storf). Þar er að finna frekari upplýsingar um hverja stöðu og umsóknarfresti. Þar er einnig hægt að sækja um.

Upplýsingar veita skólustjórar og aðstoðarskólustjórar í viðkomandi skólum. Laun eru skv. kjarasamningi Reykjavíkurborgar við viðkomandi stéttarfélag.

Vakin er athygli á stefnu Reykjavíkurborgar um jafnan hlut kynja í störfum og að vinnustaðir borgarinnar endurspeglí það margbreytilega samfélag sem borgin er. Atvinnuauklýsingar má einnig skoða á heimasíðu Reykjavíkurborgar [www.reykjavik.is/storf](http://www.reykjavik.is/storf) Hjá símaveri Reykjavíkurborgar, 4 11 11 11 færð þú allar upplýsingar um þjónustu og starfsemi borgarinnar og samband við þá starfsmenn sem þú þarft að ná í.**KÓPAVOGSBÆR****LAUS STÖRF****Félagspjónusta Kópavogs:**

- Starfsmaður frístundaheimilis fyrir börn og unglíngar með sérþarfir
- Aðstoð við heimilisstörf

**Róðasaliir** – sambýli og dagþjálfun

- Sumarafleysingar:
- Dagþjálfun
- Aðhlyning
- Sjúkraliði

**GRUNNSKÓLAR KÓPAVOGS:****Digranesskóli:**

- Umsjónarkennari á yngsta stig
- Umsjónarkennari á miðstigi

**Hjallaskóli:**

- Umsjónarkennari á yngsta stig

**Hörðuvallaskóli:**

- Skólaliði II – gangavörður/ræstir
- Starfsmenn í Dægradvöl 50%-70%

**Kársnesskóli:**

- Sérkennari
- Proskapjálfi

**Lindaskóli:**

- Starfsfólk í Dægradvöl hlutastörf
- Kennari í sérkennslu

**Salaskóli:**

- Skólaliðar II – gangav/ræstar hlutastarf eða fullt starf
- Starfsfólk í Dægradvöl hlutastarf

**Smáraskóli:**

- Umsjónarkennari á miðstigi
- Matráður starfsmanna 80-100%

**Vatnsendaskóli:**

- Proskapjálfi
- Stuðningsfulltrúi

**Nánari upplýsingar á:****[www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)****og [www.job.is](http://www.job.is)**



# ÍSTAK

Framkvæmdaglegi í fyrirrúmi



## TRÉSMÍÐIR

Vegna góðrar verkefnastöðu óskar ÍSTAK eftir að ráða trésmiði til starfa. Æskilegt er að umsækjendur hafi einhverja starfsreynslu.

## CIEŚLI SZALUNKOWYCH

lub osoby z doświadczeniem w pracach przy szalunkach, na swoje budowy w Reykjavíku i jego okolicach. Zainteresowani muszą wykazać się doświadczeniem w pracy z systemem szalunkowym DOKA. Mile widziana znajomość języka angielskiego.

Upplýsingar um starfið og umsóknareyðublöð eru á skrifstofu ÍSTAKS, Engjateigi 7, 105 Reykjavík og í síma 530 2700 milli 8:15 og 17:00. Einnig er hægt er að senda inn umsókn á heimasíðu okkar [www.istak.is](http://www.istak.is).

ÍSTAK er leiðandi fyrirtæki á íslenskum verktakamarkaði. Hjá fyrirtækinu starfa um 750 manns, víðsvegar um landið sem og erlendis.

ÍSTAK er alhliða verktakafyrirtæki sem var stofnað árið 1970 og hefur annast ýmis verkefni, svo sem virkjanir, stór-iðjuver, hafnargerð, vega- og brúagerð auk flugvalla. Ennfremur húsbýggingar fyrir opinberar stofnanir, sveitarfélög, fyrirtæki og einstaklinga.

## WAREHOUSE

Við erum að leita að duglegum einstaklingum í **fullt starf** og í **hlutastarf** við almenn verslunarstörf.

### Hæfniskröfur

- Reynsla í þjónustu
- Áhugi á tisku
- Lipurð í mannlegum samskiptum
- Skipulagshæfni
- Frumkvæði í starfi

Umsóknarfrestur er til **25. júlí**  
Ferilskrá sendist á [hulda@hbu.is](mailto:hulda@hbu.is)

WAREHOUSE | Kringlunni, Smáralind

## AÐILI VANUR KÆLI- OG HEIMILISTÆKJAVIÐGERÐUM

Egill þjónustuverkstæði auglýsir laust til umsóknar starfviðgerðarmanns í kælitækjum og almennum viðgerðum á heimilistækjum.

### Helsta starfssvið:

- Viðgerðir á kælitækjum
- Viðgerðir á stærri heimilistækjum

### Menntun- og hæfniskröfur:

- Þekking/reynsla á kælitækjaviðgerðum
- Menntun tengd starfinu æskileg
- Þekking/reynsla tengd viðgerðum á heimilistækjum
- Áhugi á viðgerðum
- Lönnemar koma til greina í starfið
- Lipurð, gleði og drifkraftur til að ná árangri

Egill þjónustuverkstæði er ört vaxandi þjónustufyrirtæki í eigu BYKO. Hjá Agli starfa að meðaltali 15 starfsmenn og eru verkefni fjölbreytt.

Nánari upplýsingar veitir Freyr í síma 554-4445 eða með tölvupósti, [freyr@egill.is](mailto:freyr@egill.is). Sækja skal um starfið á vef BYKO [www.byko.is](http://www.byko.is) í síðasta lagi 28. júlí. Farið er með umsóknir sem trúnaðarmál og öllum umsóknum verður svarað.



**EGILL** ÞJÓNUSTUVERKSTÆÐI

Smíðuvegi 9A (gul gata) • 200 Kópavogur • Sími 554 4445  
Fax 554 4476 • Netfang: [egill@egill.is](mailto:egill@egill.is) • Veffang: [www.egill.is](http://www.egill.is)

## netto

### GRAFARVOGI - HVERAFOLD

Vegna opunar á nýrri verslun okkar í Hverafold óskum við eftir að ráða fólk í eftirfarandi störf:

- Aðstoðarverslunarstjóri
- Lagerstjórn
- Starfsfólk í almenn afgangslustörf, hlutastörf og heilsdagsstörf
- Umsjón grænmetis- og ávaxtadeildar
- Umsjón kjötdeildar
- Umsjón í mjólkurdeild
- Umsjón með bakstri

Aðeins þjónustulundaðir og drífandi einstaklingar koma til greina. Fólk á öllum aldri er hvatt til að sækja um á vinnustað þar sem ríkir góður starfsandi.

Upplýsingar veitir verslunarstjóri, Bjarki Þór Árnason í síma 895-0616. Umsóknir berist á netfangið [hverafold@netto.is](mailto:hverafold@netto.is) fyrir 28.júlí.



## ERTU RÉTTUR MAÐUR Á RÉTTUM STAÐ?

Kíktu á [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

**capacent**  
RÁÐNINGAR

Borgartúni 27 105 Reykjavík Sími 540 1000

## Mötuneyti leik- og grunnskóla Seltjarnarness

**Laus er til umsóknar störf í eldhúsi**

Aðstoðarfólk vantar í eldhús. Um er að ræða bæði 100% og 50% stöður.

Laun skv. kjarasamningi launanevndar sveitarfélaga við starfsmannafélag Seltjarnarness.

Áhugasamir hafi samband við:  
Jóhannes Mát Gunnarsson  
í síma 5959-200, 845-2490 eða  
[johannesmar@seltjarnarnes.is](mailto:johannesmar@seltjarnarnes.is)

SELTJARNARNESBÆR  
Skólaskrifstofa







### Starfsmaður óskast á víraverkstæði

Ísfell ehf. rekur alhliða veiðarfærþjónustu með útgerðar-, rekstrar- og björgunarvörur ásamt rekstri neta- og víraverkstæða. Nánari upplýsingar er að finna á heimasíðu félagsins [www.isfell.is](http://www.isfell.is)

Starfsstöðin Ísnet Hafnarfjörður að Óseyrarbraut 28 óskar eftir starfsmanni vönnum almenntri víravinnu og netagerð.

#### Umsóknarfrestur er til föstudagsins 1. ágúst næstkomandi

Umsóknir óskast sendar á netfangið [oddgeir@isfell.is](mailto:oddgeir@isfell.is) eða hafa samband við Oddgeir Oddgeirsson rekstrarstjóra í s. 5 200 545 eða 660 8848.

**Atvinna.is**  
Ráðningarþjónusta

þar sem leitin hefst

# Vantar þig starfsfólk !

Atvinna.is veitir fyrirtækjum snögga og góða þjónustu. Skoðið heimasíðu okkar.

Sími 552-9300 | netfang [atvinna@atvinna.is](mailto:atvinna@atvinna.is)



Aðstoð - frelsi - lífsgæði  
Forréttindi ehf. • Farsími: 691 2722 • [frejja@forrettindi.is](mailto:frejja@forrettindi.is)  
[www.forrettindi.is](http://www.forrettindi.is)

-fötlun þarf ekki að vera hindrun!

## VILT ÞÚ SLÁST Í HÓPINN?

Ég er 22 ára kona með hreyfihömlun sem óska eftir aðstoðarmannskju til starfa frá og með 1. september.

Ég þarf á að aðstoð að halda við flestar athafnir daglegs lífs, m.a. við hreinlæti, klæðnað, keyrslu, tiltekt, vinnu og skóla. Markmið aðstoðarmannskju er að stuðla að tækifærum mínum til þátttöku í eigin lífi og að viðhalda og auka lífsgæði mín.

Hjá mér starfa fjórar ungar konur sem aðstoða mig við það sem hver dagur ber í skauti sér. Fjölbreytni einkennir starfið því enginn dagur er eins hjá mér, frekar en hjá þér.

Inn í þennan góða hóp getur þú komið sterk til leiks – því með þér hef ég kost á að lifa með reisn.

Umsækjandi þarf að vera á aldrinum 20-30 ára, reyklus og með bílpróf. Jákvæðni, sveigjanleiki og virðing er lykillinn að farsæld í okkar samstarfi og vilji til að auka þekkingu og leggja sig fram að metnaði við alla þætti starfsins.

#### Fyrirspurnir, umsóknir og ferilskrár berist á netfangið [frejja@forrettindi.is](mailto:frejja@forrettindi.is).

Ráðningardagsetning: Í síðasta lagi 1. september

Vinnutímabil: Framtíðarstarf

Vinnuhlutfall: 50% eða 100%

Laun: Góð laun í boði.



Reykjavíkurborg  
Velferðasvið

## Seljahlið heimili aldraðra óskar eftir að ráða í eftirtaldar stöður:

**Starfsmaður óskast í heimajónustu og aðstoð við sjúkráþjálfun**, um er að ræða 80 % starf, vinnutími virka daga kl: 8 - 14.30. Aðstoð við sjúkráþjálfun fer fram milli kl: 10 - 12.

#### Helstu verkefni og ábyrgð:

- almenn heimilisþrif í vistarverum íbúa
- stuðningur í daglegu lífi til sjálfstæðrar búsetu
- aðstoð við sjúkráþjálfun undir leiðsögn sjúkráþjálfara

#### Hæfniskröfur:

- lípurð í mannlegum samskiptum
- íslenskukunnátta skilyrði
- sveigjanleiki og samvirkusemi

Launakjör eru samkvæmt kjarasamningi Reykjavíkurborgar og Eflingar. Umsóknarfrestur er til 5. ágúst nk. Umsækjandi þarf að geta hafið störf eigi síðar en 1. september 2008.

Allar nánari upplýsingar veita Hlíf Hjálmarsdóttir eða Ólöf J. Stefánsdóttir virka daga milli kl: 10 og 15 í síma 540-2400 eða á staðnum Hjallaseli 55.

**Starfsmann í eldhús/borðstofu í 70 % starf, vaktavinna**, unnið er kl: 8 - 16, sjö vaktir á hálfum mánuði. Viðkomandi þarf að geta hafið störf í ágúst.

#### Helstu verkefni

- framreiðsla á málsverðum
- frágangur og uppþvottur

#### Hæfniskröfur

- íslenskukunnátta nauðsynleg
- lípurð í mannlegum samskiptum
- reynsla af skyldum störfum æskileg
- sveigjanleiki og samvirkusemi

Laun skv. kjarasamningi Eflingar og Reykjavíkurborgar.

#### Umsóknarfrestur er til 5. ágúst nk.

Allar nánari upplýsingar veitir Björn Ólafsson matreiðslu-meistari virka daga milli kl: 10 og 14 í síma 540-2400 eða á staðnum Hjallaseli 55, 109 Reykjavík.

Í Seljahlið heimili aldraðra eru þjónustuíbúðir og lítil hjúkrunardeild með heimilislegum anda, starf með öldruðum krefst nærgætni og hæfni í mannlegum samskiptum, lögð er áhersla á að styðja við sjálfsbjargargetu íbúanna.

Vakin er athygli á stefnu Reykjavíkurborgar um jafnan hlut kynja í störfum og að vinnustaðir borgarinnar endurspegli það margbreytilega samfélag sem borgin er. Atvinnuauglýsingar má einnig skoða á heimasíðu Reykjavíkurborgar [www.reykjavik.is/storf](http://www.reykjavik.is/storf). Hjá símaveri Reykjavíkurborgar, 4 11 11 11 færð þú allar upplýsingar um þjónustu og starfsemi borgarinnar og samband við þá starfsmenn sem þú þarft að ná í.



FARICE er lífæð fjarskipta Íslendinga við umheiminn. Markmið Farice hf. er að tryggja örugg fjarskipti við önnur lönd um sæstrenginn FARICE-1 og hin nýja DANICE-sæstreng sem tekinn verður í notkun í ársbyrjun 2009.

[www.farice.is](http://www.farice.is)

#### Nánari upplýsingar:

Elísabet Sverrisdóttir, ráðgjafi hjá Hagvangi, [elisabet@hagvangur.is](mailto:elisabet@hagvangur.is).

Með allar fyrirspurnir og umsóknir verður farið sem trúnaðarmál.

Umsóknarfrestur er til og með 28. júlí nk.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)

## Fjármálastjóri

Farice hf. óskar að ráða fjármálastjóra. Um nýtt starf er að ræða í fjölbreyttu og krefjandi starfsumhverfi.

#### Starfssvið:

- Dagleg fjármálastjórnun fyrirtækisins
- Samskipti við endurskoðendur og fjármálastofnanir
- Samningagerð
- Innheimtumál
- Áætlanagerð og eftirfylgni
- Kostnaðareftirlit

#### Menntun og hæfniskröfur:

- Viðskiptamenntun, framhaldsmenntun æskileg
- Góð þekking á bókhaldi og rekstri
- Reynsla af sambærilegu starfi í alþjóðlegu umhverfi
- Mjög góð enskukunnátta nauðsynleg
- Frumkvæði og sjálfstæð vinnubrögð
- Góð samskiptahæfni



HAGVANGUR

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK SÍMI 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)



## Vélstjóri óskast

Skipið er Hrafn Sveinbjarnarson GK 255.  
Lágmarksréttindi: VS1

Upplýsingar í síma: 852-3727 eða 892-2502



**ÞORBJÖRN**

Hafnargötu 12 · 240 Grindavík

**Þykkvabæjar**

**Kartöfluverksmiðjan Þykkvabæ hf.**  
ÓSKAR EFTIR STARFSFÓLKI Í  
VERKSMÍÐJU OKKAR Í ÞYKKVABÆ.

Upplýsingar gefur Auðun í síma 487-5600  
audun@karto.is

Leitum að ungum  
leikurum í sjónvarps-  
kvikmynd sem tekin  
verður upp í ágúst.

**TAKA**  
KVIKMYNDAGERÐ

Nr 1. Áráðin, ákveðin og hress 8 ára stelpa.  
Nr 2. Duglegur 12 ára strákur.

Umsókn skal innihalda: fullt nafn, kennitölu,  
heimilisfang, símanúmer, áhugamál  
og ljósmynd/ljósmyndir.

**Umsóknir sendist á taka@taka.is eða í pósti til  
Töku Kvikmyndagerðar, Skúlaskeiði 28, 220 Hfj.**



**ST. JÓSEFSSPÍTALI  
SÓLVANGUR**

## Hjúkrunarfræðingar

Hvernig væri að prófa eitthvað nýtt?

Við á hjúkrunarheimilinu Sólvangi viljum bjóða þér starf við  
öldrunarhjúkrun,  
starf sem er fjölbreytilegt, krefjandi, gefandi og þroskandi.  
Sólvangur er í fallegu umhverfi rétt við lækinn í Hafnarfirði.  
Þjár deildir eru þar  
starfandi með 17-19 heimilismenn á deild.  
Við leggjum áherslu á umhyggju fyrir starfsfólki, jákvætt og  
hvetjandi  
starfsumhverfi, að sérhver starfsmaður fái að njóta sín og sé  
ánægður í starfi.

### Okkur vantar til starfa:

- Deildarstjóra á deild 3.
- Aðstoðardeildarstjóra á deild 2.
- Hjúkrunarfræðing á fastar næturvaktir (50% starf).
- Hjúkrunarfræðinga á allar deildir.

Nánari upplýsingar gefa Erla M. Helgadóttir hjúkrunarstjóri  
Sólvangi, erla@solvangur.is, í síma 5906500, netfang  
erla@solvangur.is og Birna G. Flygenring, framkvæmdastjóri  
hjúkrunar við STJS í síma 520100/5906500, netfang:  
bgf@stjo.is

Umsóknir með upplýsingum um menntun og fyrri störf  
skulu berast fyrir 10. ágúst nk. til Birnu G. Flygenring fram-  
kvæmdastjóra hjúkrunar, Suðurgötu 41, 220 Hafnarfirði.

Laun ofangreindra starfa er samkvæmt gildandi samningi viðko-  
mandi stéttarfélag og fjármálaráðherra. Umsóknareyðublað fást á  
heimasíðu stofnunarinnar stjs.is, í upplýsingum STJS Suðurgötu 41 og  
á skrifstofu Sólvangsvægi 2, Hafnarfirði.  
Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur  
verið tekin.

**PM EHF**  
PARKET MEISTARINN

Vegna góðrar verkefnastöðu óskum við eftir að ráða  
laghenta menn í parketslípun, einnig smíði í parketlagningu  
sem sjálfstæða verkataka. Íslenskukunnátta nauðsynleg.

**Sími 892-8861, 5675412 eða fridrik@pm.is**



## Hefur þú áhuga á hönnun og húsbúnaði?

Í húsgagnadeild og smávörudeild starfa sölufulltrúar við ráðgjöf og sölu  
til viðskiptavina. Við leitum að einstaklingum til starfa í báðar deildir.

### Hæfniskröfur:

- Sjálfstæð og vönduð vinnubrögð
- Samvirkusemi
- Góð og rík þjónustulund
- Áhugi á hönnun og húsbúnaði
- Almenn tölvuþekking
- Þekking á Navision kostur en ekki skilyrði

Um fullt starf og hlutastarf er að ræða. Ráðið verður í stöðurnar sem  
fyrst.

Umsóknum má skila á þjónustuborð IKEA eða fylla út umsóknarform á  
www.IKEA.is. Nánari upplýsingar veita Fjola Kristín Helgadóttir  
(fjola@ikea.is) og Auður Gunnarsdóttir (audur@ikea.is) í síma 520-2500.

Hjá IKEA starfa rúmlega 300 manns. Starfsmenn eru á öllum aldri, með ólíkan bakgrunn og af  
ýmsum þjóðernum. Við fögnum slíki breidd og viljum meina að það sé skemmtilegt að vinna hjá  
IKEA, þar sem allir standa saman í því að starfækja eina vinsælustu verslun landsins. Starfsfólki  
gefst tækifæri til að vaxa í starfi, axla ábyrgð og vera mikilvægur hlekkur í kraftmiklu og ört  
vaxandi fyrirtæki.



Reykjavíkurborg  
Listasafn Reykjavíkur



## Veitingarekstur

### Veitingarekstur í Listasafni Reykjavíkur - Hafnarhúsi

Listasafn Reykjavíkur leitar að áhugasömum starfsmanni með  
metnað og frumkvæði til að móta og sjá um veitingarekstur í  
Hafnarhúsi.

Hafnarhúsið er vettvangur samtímalista og fjölbreyttra viðburða  
sem þúsundir gesta sækja ár hvert. Óskað er eftir starfsmanni sem  
hefur frumkvæði og vill taka þátt í að móta nýja og ferska veitinga-  
stefnu staðarins.

Við leitum að framtíðarstarfsmanni í gott starfslið á skapandi og  
skemmtilegum vinnustað. Starfið felst í afgreiðslu, framleiðslu,  
innkaupum, starfsmannahaldi og almennri umsjón rekstursins.

Starfshlutfall er 100% virka daga frá kl. 9-17.

Laun eru samkvæmt kjarasamningi Reykjavíkurborgar og hlutaðeig-  
andi stéttarfélag.

Umsækjandi þarf að geta hafið störf 1. september 2008.

Skriflegar umsóknir með upplýsingum um menntun og fyrri störf  
sendist til Önnu Friðbertsdóttur, deildarstjóra rekstrardeildar  
sem jafnframt gefur upplýsingar í síma, s. 590-1200, Listasafn  
Reykjavíkur, Tryggvagötu 17, 101 Reykjavík. Jafnframt er tekið á mót  
umsóknum á netfangið anna.fridbertsdottir@reykjavik.is.  
Umsóknarfrestur er til 3. ágúst 2008

Vakin er athygli á stefnu Reykjavíkurborgar um jafnan hlut kynja í störfum og að  
vinnustaðir borgarinnar endurspeglí það margbreytilega samfélag sem borgin er.  
Atvinnuauklýsingar má einnig skoða á heimasíðu Reykjavíkurborgar www.reykjavik.  
is/storf. Hjá símaveri Reykjavíkurborgar, 411 1111 færð þú allar upplýsingar um þjónustu  
og starfsemi borgarinnar og samband við þá starfsmenn sem þú þarft að ná í.

Hótel Hérað er 60 herbergja þriggja stjörnu hótel í miðbæ Egilsstaða.  
Veitingasalur rúmar um 100 manns og þar er glæsileg ráðstefnu-  
aðstaða. Hótel Hérað er rekið af Flugleiðahótelum sem er hluti af  
Icelandair Group.

**HÓTEL  
HÉRAÐ**



## MATREIÐSLUMÆÐUR ÓSKAST

Við leitum að dugmiklum, áreiðanlegum einstaklingi  
sem getur séð um stjórnun, skipulag, innkaup og  
eftirlit í eldhúsi.

- Góð samskiptahæfni
- Reynsla af stjórnun æskileg
- Áreiðanleiki og stundvísni

Um er að ræða vaktavinnu.

**Áhugasamir sendi umsóknir á netfangið:  
tryggvi@icehotels.is fyrir 30. júlí 2008**



**ICELANDAIRHOTELS**

HÓTEL HÉRAÐ | 700 EGILSSTAÐIR  
SÍMI: 471 1500 | www.icehotels.is



## Skólastjóri Grunnskóla Húnaþings vestra

**Staða skólastjóra við Grunnskóla Húnaþings vestra  
er laus til umsóknar**

### Starfssvið:

Skólastjóri ber fag- og rekstrarlega ábyrgð á starfi skólans, stjórnar honum  
og hefur forgöngu um mótun faglegar stefnu í samstarfi við fræðsluráð og  
sveitarstjórn.

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Kennsluréttindi og kennslureynsla á grunnskólastigi er skilyrði.
- Þekking og reynsla á sviði stjórnunar og rekstrar er æskileg.
- Framhaldsmenntun á sviði stjórnunar er æskileg.
- Einlægur áhugi á metnaðarfullu skólastarfi.
- Sjálfstæði í starfi og skipulögð vinnubrögð.
- Hæfni í mannlegum samskiptum.

Grunnskóli Húnaþings vestra er einsetinn og stunda um 160 nemendur  
nám við skólann í 1. - 10. bekk. Kennslustaðir skólans eru tveir, nemendur  
1. - 4. bekkjar stunda nám sitt á Hvammstanga og nemendur 5. - 10.  
bekkjar á Laugarbakka. Vel er búið að skólanum og starfið er metnaðarfullt,  
við stuðlum að fjölbreyttri og skemmtilegri skólagöngu nemenda t.d.  
með áherslu á list- og verkgreinar. Skólinn er vel búinn tækjum og við  
hann er rekið gott mótuneyti. Allir fastráðnir kennarar skólans hafa lokið  
grunnskólakennaraprófi. Gott samstarf er milli grunnskóla, leikskóla og  
tónlistarskóla. Ýmsar nánari upplýsingar um starfsemi skólans má nálgast  
á heimasíðu hans <http://www.hunathing.is/skoli> Laun skólastjóra eru í

samræmi við kjarasamning Launanefndar sveitarfélaga og Kennarasam-  
bands Íslands. Aðstoð verður veitt við útvegum húsnæðis ef með þarf.

### Umsóknarfrestur er til 6. ágúst nk.

Umsóknir, sem skulu vera skriflegar, berist til skrifstofu Húnaþings vestra,  
Hvammstangabraut 5, 530 Hvammstangi. Í umsókn skal greina frá men-  
ntun, fyrri störfum og öðru því sem umsækjandi telur máli skipta. Æskilegt  
er að umsækjandi geti hafið störf sem fyrst en í síðasta lagi 1. janúar nk.  
Upplýsingar um starfið veitir Ágúst Jakobsson skólastjóri, sími 455-2911 /  
847-8812, netfang agustj@ismennt.is

Hvammstangi í Húnaþingi vestra er í alfaraleið, aðeins 6 km. frá Þjóðvegi  
1 og í u.þ.b. tveggja klst. akstursfjarlægð frá Reykjavík og Akureyri. Íbúar  
í Húnaþingi vestra eru tæplega 1.200 og í sveitarfélaginu er til staðar öll  
almenn opinber þjónusta auk annarrar fjölbreyttrar þjónustu. Möguleikar  
til útivistar, íþróttar, afþreyingar og félagsstarfa eru fjölmargir og því er  
Húnaþing vestra góður búsetukostur fyrir fjölskyldufólk.





## Kennarar

Við í Árskóla á Sauðárkróki getum bætt við okkur áhuga-sömum kennurum næsta skólaár.

Um er að ræða sérkennslu, danskennslu og almenna kennslu á yngsta og miðstigi.

Umsóknarfrestur er til 5.ágúst.

Nánari upplýsingar veitir skólustjóri í síma 8221141/8221142. Heimasíða skólans: <http://www.arskoli.is>



## The British Embassy in Reykjavik is seeking to recruit a trade and investment officer

The successful applicant will be responsible for managing and developing all aspects of the Embassy's trade and investment activity under the guidance of the Ambassador.

### These include:

Identifying business opportunities and undertaking market research for UK companies in Iceland.

Co-ordinating and running UK business events in Iceland.

Identifying investment opportunities in Iceland and the UK.

Working with the British Government Trade and Investment organisation to develop and execute the UK's strategic trade and investment policy in Iceland and the Nordic region.

The Trade and Investment Officer also participates fully in the wider work of the Embassy.

Application should be made in writing in English and Icelandic and sent to Simon Minshall along with a CV to reach the Embassy by the 12th of August 2008. British Embassy P.O. Box 460 121 Reykjavik. Kindly note that electronic applications will not be accepted.

The selection will be made through interviews and tests.

For further information please contact Simon Minshall on 550 5100.



Píngeyjarsveit

## Sveitarstjóri

Píngeyjarsveit óskar eftir að ráða sveitarstjóra.

### Verksvið:

- Daglegur rekstur sveitarfélagsins
- Yfirumsjón með fjármálastjórn, bókhaldi, áætlanagerð og starfsmannamálum
- Ábyrgð á framkvæmd ákvarðana sveitarstjórnar
- Fulltrúi sveitarfélagsins út á við ásamt sveitarstjórn
- Umsjón með vefsíðu sveitarfélagsins

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Reynsla af rekstri og stjórnun
- Góð bókhalds- og tölvukunnátta
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Háskólamenntun sem nýtist í starfi er æskileg

Leitað er að öflugum einstaklingi sem býr yfir miklum drifkrafti og áhuga. Um er að ræða afar fjölbreytt og lifandi starf sem m.a. byggist á fjölþættum samskiptum við íbúa, sveitarstjórn, starfsmenn sveitarfélagsins og samstarfsaðila.

Sveitarfélagið Píngeyjarsveit varð til við sameiningu Aðaldælahrepps og Píngeyjarsveitar í júlí 2008. Íbúar eru um 950 talsins og landsvæðið um 6.000 ferkílómetrar. Fjölmargar náttúruperlur eru í sveitarfélaginu sem nær milli Vaðlaheiðar og Þeistareykja/Gjástykkis annars vegar og frá Flatey á Skjálfandafloa inn á Vatnajökul hins vegar. Mannlíf er gróskumikið og atvinnuvegir fjölþættir.

Nánari upplýsingar um sveitarfélagið er að finna á vefsíðum Píngeyjarsveitar [www.thingeyjarsveit.is](http://www.thingeyjarsveit.is) og Aðaldælahrepps [www.adalaelahreppur.is](http://www.adalaelahreppur.is).

Umsóknum skal skilað á skrifstofu sveitarfélagsins í Kjarna, 650 Laugar merkt "sveitarstjóri" eigi síðar en þriðjudaginn 5. ágúst næstkomandi.

Nánari upplýsingar veitir Ólína Arnkelsdóttir oddviti í síma 8658882 og 4643322.



# SPENNANDI STÖRF Í BOÐI

## INTERSPORT LINDUM OG BÍLDSHÖFÐA AUGLÝSA EFTIR STARFSFÓLKI Á LAGER OG Í SÖLUSTÖRF

Okkur vantar sölumenn í verslanir okkar í Lindum og á Bíldshöfða. Einnig vantar starfsfólk á lager í Lindum.

Við hjá Intersport leggjum áherslu á góðan starfsanda, mikla þjónustulipurð og skemmtilegan vinnustað.

- Starf sölumanna felst í sölu á íþróttavörum
- Starf lagerstarfsmanna felst í almennum lagerstörfum
- Reynsla af sölu/þjónustustörfum æskileg
- Þekking á íþróttavörum er kostur
- Lipurð, gleði og drifkraftur til að ná árangri
- Æskilegt er að umsækjendur séu 20 ára eða eldri

Í boði eru krefjandi störf í líflegu umhverfi. Hlutastörf eru einnig í boði. Umsóknarfrestur er til með 28. júlí.

Umsóknir fyrir Bíldshöfða berist til Gunnars Guðmundssonar, verslunarstjóra, á [gunnar@intersport.is](mailto:gunnar@intersport.is). Umsóknir fyrir Lindir berist til Harðar Bragasonar, verslunarstjóra, á [hordur@intersport.is](mailto:hordur@intersport.is).



# SECURITAS

## ÖRYGGISGÆSLA

- ▶ Vegna aukinna verkefna óskum við eftir að ráða í störf öryggisvarða á Suðurnesjum og á höfuðborgarsvæðinu. Um er að ræða fjölbreytt og skemmtileg verkefni til framtíðar.
- ▶ Umsækjendur þurfa að vera ábyrgir og geta unnið sjálfstætt. Hreint sakavottorð og flekklaus ferill eru skilyrði.
- ▶ Upplýsingar um starfið veitir Magnús Rey Agnarsson í síma 580 7000 eða á [magnus@securitas.is](mailto:magnus@securitas.is). Umsækjendur geta fyllt út umsókn á vef Securitas [www.securitas.is](http://www.securitas.is). Umsóknarfrestur er til og með 28. júlí.

Í boði eru samkeppnishæf laun og krefjandi störf hjá traustu og framsæknu fyrirtæki með samhentan hóp starfsmanna. Lögð er áhersla á góð starfsskilyrði og möguleika starfsmanna til að vaxa og dafna með fyrirtækinu.



Síðumúli 23 | 108 Reykjavík | 580 7000 | [securitas.is](http://securitas.is)



## BLAÐAMAÐUR ÓSKAST Á SKAKKA TURNINN OG SÖGUNA ALLA

Umsækjandi þarf að geta  
hafið störf sem fyrst.

### Viðkomandi þarf að:

- vera vanur skriftum
- skrifa gott mál og vera fljótur að því
- hafa mjög fjölbreytt áhugasvið um allt milli himins og jarðar
- hafa gaman af sögu, menningu, vísindum, samfélagi og listum.

Upplýsingar um aldur, menntun, fyrri störf og áhugamál sendist til Ingu Huldar Hermóðsdóttur starfsmannastjóra á netfangið [ingahuld@bitingur.is](mailto:ingahuld@bitingur.is)

BIRTINGUR  
ÚTGAUFÉLAG



Reykjavíkurborg

Velferðarsvið

## Starfsmaður í móttökueldhús

Þjónustumiðstöð Miðborgar og Hlíða óskar eftir að ráða aðstoðarmann í móttökueldhús við Félagsmiðstöðina Lönguhlíð 3.

### Helstu verkefni:

- Vinna við almenn eldhússtörf og frágangur í matsal og eldhúsi.

### Hæfniskröfur:

- Lipurð í mannlegum samskiptum.
- Sveigjanleiki.

Um er að ræða 75% starf.

Launakjör eru samkvæmt kjarasamningi Reykjavíkurborgar og Eflingar stéttarfélags.

Umsóknir þurfa berast fyrir 30. júlí nk. í Félagsmiðstöðina Lönguhlíð 3 eða á netfangið: [anna.hermannsdottir@reykjavik.is](mailto:anna.hermannsdottir@reykjavik.is) Nánari upplýsingar í s.535-2760,

Vakin er athygli á stefnu Reykjavíkurborgar um jafnan hlut kynja í störfum og að vinnustaðir borgarinnar endurspeglí það margbreytilega samfélag sem borgin er. Atvinnuauklýsingar má einnig skoða á heimasíðu Reykjavíkurborgar [www.reykjavik.is/storf](http://www.reykjavik.is/storf). Hjá símaveri Reykjavíkurborgar, 411 1111 færð þú allar upplýsingar um þjónustu og starfsemi borgarinnar og samband við þá starfsmenn sem þú þarft að ná í.



## Alþjóðahúsið

### • Starfsmaður í móttöku

Starfsmaður mun svara í síma og taka á móti gestum, veita upplýsingar um starfsemi Alþjóðahússins og fleira því tengt. Leitað er að einstaklingi með tungumálakunnáttu, ríka þjónustulund og góða samskiptahæfileika.

### • Verkefnisstjóri túlka- og þýðingabjónustu Alþjóðahússins ehf.

Starfssvið er að hafa umsjón með daglegum rekstri túlka- og þýðingabjónustunnar, gerð starfs- og fjárhagsáætlana, kynning á starfsemi, umsjón með ráðningu túlka og þýðenda, uppbygging gæðakerfis auk annarra tilfallandi verkefna.

Leitað er að framsýnum einstaklingi, með góða menntun, sem hefur reynslu af því að starfa sjálfstætt, með góða þekkingu rekstrarmálum auk þekkingar á þýðingu og túlkun á milli tungumála. Tungumálakunnáttu mikilvæg.

### Nánari upplýsingar

veitir Einar Skúlason, framkvæmdastjóri Alþjóðahússins, netfang: [enar@ahus.is](mailto:enar@ahus.is), sími: 530-9310.

Umsóknir, með greinargóðum upplýsingum um umsækjanda, berist á skrifstofu Alþjóðahússins í síðasta lagi þann 30. júlí 2008. Æskilegt að viðkomandi geti byrjað sem fyrst. Eldri umsóknir óskast endurnýjaðar.

Í starfsmannastefnu hússins er lögð sérstök áhersla á að fólk af mismunandi þjóðerni komi að starfi þess. Fólk af erlendum uppruna er því sérstaklega hvatt til að sækja um störf.

Nánari upplýsingar um Alþjóðahúsið er að finna á vefsíðunni [www.ahus.is](http://www.ahus.is)

## KAREN MILLEN

Við erum að leita að duglegum einstaklingum í **fullt starf** og í **hlutastarf** við almenn verslunarstörf.

### Hæfniskröfur

- Reynsla í þjónustu
- Áhugi á tisku
- Lipurð í mannlegum samskiptum
- Skipulagshæfni
- Frumkvæði í starfi

Umsóknarfrestur er til **25. júlí**  
Ferilskrá sendist á [hulda@hbu.is](mailto:hulda@hbu.is)

KAREN MILLEN | Kringlunni, Smáralind

## ÚTBOÐ

### F.h. Framkvæmda- og eignasviðs Reykjavíkurborgar:

#### Arnarbakki 2, bílastæði og Logafold 72-80, snjóbræðsla - 2008

Útboðsgögn verða seld á kr. 2.000 frá og með þriðjudeginum 22. júlí 2008, í síma- og upplýsingabjónustu Ráðhúss Reykjavíkur.

Opnun tilboða: 6. ágúst 2008 kl. 10:00 í Ráðhúsi Reykjavíkur.  
12170

Nánari upplýsingar er að finna á [www.reykjavik.is/utbod](http://www.reykjavik.is/utbod).



Reykjavíkurborg

Innkaupaskrifstofa

Ráðhúsi Reykjavíkur, Tjarnargötu 11, 101 Reykjavík  
Sími 411 1042 / 411 1043, bréfsími 411 1048  
Netfang: [utbod@reykjavik.is](mailto:utbod@reykjavik.is)



## FASTEIGNAFÉLAG HAFNARFJARÐAR -ÚTBOÐ

Leik- og grunnskóli Bjarkavöllum 3, Hafnarfirði

Fasteignafélag Hafnarfjarðar óskar eftir tilboðum í verkið Leik- og grunnskóli Bjarkavöllum 3

Verkið felst í að steypa upp og fullgera að utan og innan 2200 m<sup>2</sup> skólahúsnæði ásamt 4500 m<sup>2</sup> lóð. Gróf jarðvinnu vegna húsbýggingar og lóðar verður lokið þegar verktaki hefur vinnu við verkið.

Verkinu skal að fullu lokið 15. júlí 2009.

Útboðsgögn verða seld á kr. 15.000, og fást afhent frá og með miðvikudeginum 16. júlí n.k., hjá þjónustuveri Hafnarfjarðarbæjar, Strandgötu 6-8, Hafnarfirði. Gögn má einnig nálgast á heimasíðu ASK-arkitekta ehf. [www.ask.is](http://www.ask.is), án endurgjalds frá sama tíma. Senda skal tölvupóst á [ask@ask.is](mailto:ask@ask.is) og óska eftir því að fá sent aðgangsorð og upplýsingar um aðgang.

Tilboð verða opnuð hjá Fasteignafélagi Hafnarfjarðar, Strandgötu 11, 220 Hafnarfirði, mánudaginn 11. ágúst n.k. kl. 11:00.

ÞJÓNUSTUVER HAFNARFJARÐAR SÍMI 585 5500  
[WWW.HAFNARFJORDUR.IS](http://WWW.HAFNARFJORDUR.IS)



## ÚTBOÐ

MÁLUN

Eignarhaldsfélagið Fasteign hf.  
óskar hér með eftir tilboðum í verkið:

### Háskólinn í Reykjavík

#### Frágangur innanhúss – Málun

Verkið felst í almennri málningarvinnu innanhúss í nýbyggingu Háskólans í Reykjavík í Vatnsmýrinni.

Aðalverktaki verksins er ÍSTAK hf. Væntanlegur undirverktaki vegna útboðs þessa verður undir stjórn aðalverktaka.

#### Helstu magntölur eru:

Málun steyptra veggja	~ 18.200 m <sup>2</sup>
Málun gífsveggja	~ 19.300 m <sup>2</sup>
Málun hljóðdempandi klæðningar	~ 3.500 m <sup>2</sup>
Lökkuð sjónsteypa	~ 4.600 m <sup>2</sup>
Rykbinding	~ 15.800 m <sup>2</sup>
Málun hljóðdempandi klæðningar	~ 3.500 m <sup>2</sup>
Málun gólfa	~ 1.800 m <sup>2</sup>
Málun stálbita	~ 1.700 lm

Verkinu verður skilað í tveimur áföngum.

Fyrri áfangi skal vinnast á tímabilinu september 2009 – júní 2009.

Seinni áfangi skal vinnast á tímabilinu ágúst 2009 – maí 2010.

Útboðsgögn fást afhent á skrifstofu Línuhönnunar hf, Suðurlandsbraut 4A, 108 Reykjavík.

Tilboð verða opnuð á skrifstofu Eignarhaldsfélagsins Fasteignar hf., Bíldshöfða 9, fimmtudaginn 14. ágúst 2008, kl. 14:00.

## Útboð

Húsfélagið **Miðbær** Háaleitisbraut 58-60 óskar eftir tilboðum í verkið:

### UTANHÚSSFRAMKVÆMDIR

2008

#### Málun og viðgerðir

Verkið felst m.a. í undirvinnu og endurmálun glugga, hurða og steyptra veggja auk endurnýjunar tréverks og glers.

Helstu magntölur eru:

- ...Endurmálun sléttra veggja 66 m<sup>2</sup>
- ...Endurmálun hraunaðra veggja 410 m<sup>2</sup>
- ...Endurmálun glugga 1.310 lm
- ...Endurmálun faga 550 lm

Verkinu skal að fullu lokið 30. september 2008.

Útboðsgögn eru afhent á skrifstofu Verkfræðistofunnar Hnit, Háaleitisbraut 58-60 3.h. 108 Rvk.

Tilboð skulu berast á sama stað fyrir **kl. 11:00 föstudaginn 25. júlí 2008** þar sem þau verða opnuð í viðurvist þeirra bjóðenda er þess óska.



### Auglýsingasími

# 512 5050



- Mest lesið



# allt - sem þig vantar

SMÁUGLÝSINGASÍMINN  
ER OPINN ALLA DAGA KL. 8-17

SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 512 5000  
smaar@frettabladid.is / visir.is

AFGREIÐSLAN ER OPIN:  
VIRKA DAGA

8-17

## BÍLAR & FARARTÆKI

### BÍLABORG



Mini Cooper S. Árgæð 6/2006, ekinn 8 þ.km, bensín, 5 girar. Verð 3.890.000-áhvíl. ca. 3.4 mill. afborgun 55 þús. Skipti á dýrari eða ódýrari koma til greina. Lítur út eins og nýr.



Land Rover Range Rover Vogue 4.4 umboðsbíll. Árgæð 9/2003, ekinn 69 þ.km, bensín, sjálfskiptur. Listaverð 6.490 þús. Bíll með öllu. Erl. lán ca. 3.9 millj. Vil skipta á dýrari fólkabíl eða ódýrari. Uppl. í s. 696 1001 eða 517 1111 Einnig gott stgr verð.

**Bilaborg**  
Stórhöfða 26, 112 Reykjavík  
Sími: 517 1111  
<http://www.bilaborg.is>



Netbilar.is kynnir: 100% lán á Dodge Ram Daytona 5,7 Hemy, 4x4, 345 hp, árg 2006, ek 23 þ.km, 20" felgur, Spolerkitt, segl yfir palli, virkilega öflug græja, öll skipti skoðuð, verð 3.690 áhv. 3.690, uppl 588 5300 eða www.Netbilar.is

**Netbilar.is**  
Hlíðasmára 2, 201 Kópavogur  
Sími: 588 5300  
<http://www.netbilar.is>

### Bílar til sölu



Toyota Corolla Touring 4WD árgæð 1997 ekinn 190 þ. km. Fjór hjóladrífurinn bíll í mjög góðu ástandi fyrir utan kúplingu sem þarfnast endurnýjar. Afsláttarverð kr. 150 þ. Uppl. sími: 898 7889 / 861 7576

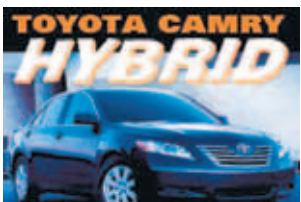


**islandus.com**  
www.islandus.com - Sími 552 2000

Nýir og nýlegir bílar frá öllum helstu framleiðendum. Við finnum draumabílinn. Yfir þrjár milljónir bíla á skrá. Allt að 30% lægra verð. Dæmi um 2007/2008: Acura TSX, frá 3.390 þús., Volvo XC-70, frá 4.070 þús., Porche Cayman, frá 6.500 þús. Sími 552 2000, www.islandus.com.



TOYOTA YARIS SOL 1.3 Árgæð 2/2006 Ekinn 25 þ.km. Sjsk. Verð 1.750 sími 898-7377



**REYNSLUAKSTUR**  
www.islandus.com - Sími 552 2000

Hybrid í dag! Minni eyðsla, minni mengun, meiri kraftur. Tveir bílar tilbúin í reynsluakstur. 2008 Toyota Highlander Hybrid og 2008 Toyota Camry Hybrid LTD. Pantaðu reynsluakstur í síma 552 2000. Hybrid-bílar eru nú fánlegir frá fjölmörgum framleiðendum: Chevrolet, Ford, GMC, Honda, Lexus, Mazda, Mercury, Saturn, Toyota o.fl. www.islandus.com.



Toyota LC 90VX commonrail, intercool-er. Árg. '02 diesel, ek. 112 þ. Uppl. í s. 892 5363



Ford Econoline 7 manna '99. Ek. 60 þ. milur. Toppbill, allur í leðri, 5,4 ltr V8 Triton, Explorer innrétting, skoðaður 09, ekkert áhvlandi, verð 2.050.000,- Nánari uppl. Ottó 892 8735. Til sýnis að Prastarhófa 33, Mosfellsbæ.



Til sölu Citroen Xara árg. '01 ek. 89 þ. Verð aðeins 330 þ. Uppl. í s. 898 8835.



Til sölu Ford F 150 King Ranch árg. '06 ek. 61 þ. Fallegur og vel með farinn bíll með öllum þægindum. Webasto miðstöð, dráttarkúla, lok, leðursæti, toppluga, 2 dekkjagangar o.m.fl. Umboðsbíll frá Brimborg, einn eig. Verð 3300 þ. Uppl. í s. 899 7262.



Til sölu fullur tankur af bensíni, Suzuki Grand Vitara '01 fylgir með. Ek. 108 þ. km. góður bíll, verð aðeins 820 þ. Uppl. í s. 894 0907.



100% LÁN-v/flutninga erlendis! KIA SORENTO 2,5 dísil nýskr 7/2007 ek. 21 þ.km, ssk. svartur, 170 hð, ESP, auka dekk, filmur, krókur, DVD, ofl. - Uppl. í s. 822 4585.



**Opel Astra**  
árg.'99. Ekinn 154 þús. Pioneer CD m/mp3. Nýskoðaður og tilbúinn í ferðalag. Verð 490 þús. Sígfús 821 5815 axfjord@gmail.com



'97 Subaru Outback 2,5l til sölu, ek. 118 þ.km. vetrardekk á stálfelgum og sumardekk á álfelgum fylgja. Cruise Control. Uppl. í s. 869 0617.

Óska eftir BMW 520 d, 530 d. Verðhugmynd ca. 5 millj. í skiptum fyrir Nissan Navara árg '07, '33", með öllu. Uppl. í s. 899 2536

Til sölu Volvo S 70, árg. '98. Ek. 145 þ.km. Verð 550 þ. Óska eftir að skipta honum uppí dýrari bíl, get stgr. 500 þ. upp í. Uppl. í s. 865 6909.

### 0-250 þús.



Toyota Carina E árg. '96, sjálfsk. Ek. 125 þús. Verð 260 þús. Uppl. í s. 659 3459.

HJÓLHÝSI. ACE.Tyon í góðu ástandi. Árgæð 1997.18 feta. Verð 900.000 þús. Sími: 8927120 og 8984179.

### 250-499 þús.

Toyota Corolla Touring 4wd '99 áhvílandi 350þús. verð 400þús. uppl: 699-5794

Hvítur 3-ja dyra Opel Corsa'01. Ek. 157 þ.km. Nýsk. Sumar- og vetrardekk fylgja. Verð 275 þ. Uppl. í s. 8963039

### 500-999 þús.



Til sölu Jaguar XJS 3,6 árg. 1989 Vel með farinn, óska eftir tilboði. Uppl. í s. 861 6799.



Ford Mustang 4.6L '97 Svartur, beinsk. leður, 17" álfelgur. 990þús kr. Árni 847 6131

### 1-2 milljónir

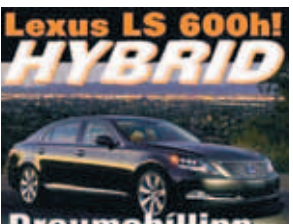


Glæsilegur blæju Mustang með hvítu leðuraklæði á sætum. Árg. 2003, ekinn 30 þ.km. Nánari uppl. í s. 848 5805.



Golf GTI '01. Mikið breyttur og hlaðinn aukabúnaði. Gegn yfirt. á láni ca. 1.300 þús. Uppl. í s. 770 2256.

### 2 milljónir +



**Draumabíllinn...**  
www.islandus.com - Sími 552 2000

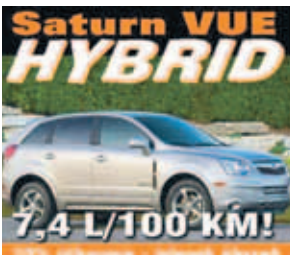
Skiptu í hybrid og sparaðu hundruð þúsunda í eldsneyti. Allt að 40% minni eyðsla en samt meiri kraftur. Pantaðu hybrid-reynsluakstur í Reykjavík eða á Akureyri í síma 552 2000. Hybrid-bílar eru nú fánlegir frá fjölmörgum framleiðendum: Chevrolet, Ford, GMC, Honda, Lexus, Mazda, Mercury, Saturn, Toyota o.fl. www.islandus.com.

### Bílar óskast

Óska eftir BMW 520 d, 530 d. Verðhugmynd ca. 5 millj. í skiptum fyrir Nissan Navara árg '07, '33", með öllu. Uppl. í s. 899 2536

Óska eftir VW Bjöllu til uppgerðar. Má vera í hvaða ástandi sem er. S. 698 0007

### Jeppar



**islandus.com**  
www.islandus.com - Sími 552 2000

Skiptu í Hybrid og sparaðu hundruð þúsunda í eldsneyti. Allt að 40% minni eyðsla en samt meiri kraftur. Pantaðu hybrid-reynsluakstur í Reykjavík eða á Akureyri, s. 552 000. Hybrid-bílar eru nú fánlegir frá fjölmörgum framleiðendum: Chevrolet, Ford, GMC, Honda, Lexus, Mazda, Mercury, Saturn, Toyota o.fl. www.islandus.com.



Nissan Terrano II 2.7 Turbo diesel árg 97 ekinn 212 þ km bsk 33" breyttur 7 manna húddhlíf filmur kastaragrind krókur verð 890.000- Tilboð 590.000- möguleiki á 100% láni upplí síma 863-0149

Til Sölu Fellhýsi. 430kg leyf 650. Paradiso 93 vel með farið, 2 gaskútar klósett, Nýlegur Hleðslugeimur 12v220 2arms-tólar sjónvarð dvd spilar, Hitablasari Skápur með Vask og með 3x gas-hellum Tilbúinn í ferðalag. S:4215461 g:8205461 - 6591825

### Pallbílar



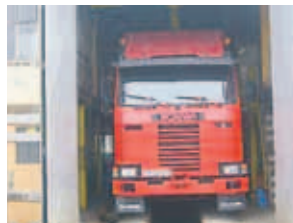
**islandus.com**  
www.islandus.com - Sími 552 2000

Mikið framboð af pallbílum vestanhafs. Griptu tækifærið og gerðu góð kaup. Dæmi um 2007/2008 bíla: Ford F350 frá 2.790 þús., Dodge Ram 2500 frá 2.500 þús., Toyota Tacoma frá 1.460 þús., GMC Sierra C/K 1500, frá 1.690 þús. Sími 552 2000. www.islandus.com.

### Vörubílar



MAN H29 TGA 26,530 6X4 . Árgæð 10/2004 sjálfskiptur. Eurotrailer árgæð 6/2005. Verð 12,5 millj. m.vsk. Lán hjá Glitnir ca. 8,5 millj. Uppl. í síma 892 1435 eða 698 0070.



Til sölu góður dráttarbíll. Skipti möguleg á bíl með krókheysi. Nýskoðaður. Uppl. í síma 822 3650.



M.Bens árg. 2002, ek. 204 þús.km. Nýskoðaður. Verð 5,5 m + vsk. Ýmis skipti möguleg. Uppl. í s. 822 3650.



**Vagnasmiðjan auglýsir:**  
Eigum á lager hina grimmsterku Íslands-grjótpalla úr Hardox 450 og Domex stáli. Þyngd með sturtugrind og tjakk aðeins 2,9 tonn. Passar á alla 4ra öxla bíla. Nýsmíði og viðgerðir á öllum gerðum palla. Setjum slístál innan í gamla palla. Gæði og gott verð. Vagnasmiðjan.is Eldshöfða 21 R.vík s. 587-2200, 898-4500.

**Eldvarnarhurðir**  
Til sölu 7 nýjar eldvarnarhurðir með körmum. Einnig 5 notaðar venjulegar innihurðir. S. 866 6684

### Húsbílar



Albox fyrir ferðabíla KE Málmsmíði, Hamarshöfða 5. S. 587 0626 & 696 3522. www.ke.is



**Travel Lite Pallhýsi**  
Húsin eru vel útbúin fyrir fríð, 3 stærðir, besta verðið, 14 - 1800 þús. eftir gerð Til sýnis á Oddagötu 8 Rek s. 663 4646, 663 4647 travellitecampers.com



Til sölu Fiat Ducato húsbíll árg 86, ek 256 þ, tvö borð, svefnpill í 5-7, þarfnast smá lagf. Verð 1280 þ. - tilboð. Get tekið tjaldv upplí - Visa/Euro. S. 615 2161.



### 2350 TB

Innanmál: 350 x 153 x 40 cm  
Heildarþyngd: 2000 kg  
Burdargeta: 1450 kg  
Dekk: 13"

Verð: 445.000,-

Lyfta.is - 421 4037 - www.thuletrailers.is - thule@thuletrailers.is





Til sölu M bens 309 dísel húsbíll '87 verð 490 þús. uppl. 864 3898.

[www.caravan.is](http://www.caravan.is)

Húsbílaeiga á Íslandi. Uppl. í s. 822 1920 & 899 4161.

### Mótorhjól

Til sölu Kawasaki 450 árg. '06 uppl. í síma 8696107

Tvö Sýningahjól og Kerra Suzuki Katana '82 1428cc 600P, Honda VF700 '85 375P Hjólín eru Gullfalleg og vel uppgerð. Sturtu Kerra 3ja hjóla/1 sleða 50P S. 8979612

### Fjór hjól



Til sölu CAN-AM 800CC '08. Verð 1600 þús. áhv. 1400 þús. Keyrt 20 tíma S. 699 2290.

Til sölu: Yamaha Kodiak 450 4x4. Sjálfskipt, hágt og lágt drif. Grænt, árgærd 2003. V. 55 þ. Uppl. í síma 847-1617

### Hjólhýsi



Til sölu BUERSTNER 4821 kojuhjólhýsi 660 á lengd með beisli árg 96 klósett svefnpláss fyrir 5 12/220 rafmagn hiti í gólf gasmiðstöð fortjald verð 1,090,000- . Vagninn er staðsettur á suðurnesjum. Uppl í síma 863-0149

### Fellihýsi

Til sölu gott Palomino Yerling árg. '00. Upphækkað, miðstöð, ísskápur, svefn-tjöld, fortjald, 2 gask., ofl. Uppl. í síma 8930394

Fleetwood UTAH 12 fet árg.2006. Vel með farið hús með skyggni,sólarsellu, 230v, ferðaklósetti, heitt/kalt vatn ofl. Verð 1.500.000 Uppl. í síma 824-6080

Palmino Golt 9 fet. Lítur vel út. Keypt síðarahluta árs '99. Og fiskabúr 200 l. til sölu á sama stað, fiskar geta fylgt. Einnig torfæruhjól. S. 857 0790.

Conway 10 feta fellihýsi til sölu. Í góðu ástandi. Stgr. 170 þ. S. 660 8085.

Palomino Colt 9 feta fellihýsi árg. '98 til sölu. Fortjald, svefntjöld, eggjabakkadýnur, grjótrind ofl. Kjarakaup, selst á 400.000,- Uppl. í s. 844-4314.

Til sölu Rockwood 9fet árg.96 í topp-ástandi m. sólarsellu,fortjald,ísskáp ofl. mjög vel með farið verð 430þús uppl.6996867

### Vinnuvélar



#### Til sölu

Daewoo hjólagrafa árg. 2002. Keyrð 7500 tíma. 13 tonna með tylt skóflu. Sjálfvirk smurkerfi og hraðtengi. Uppl. í s. 822 3650.



Til sölu JCB 6 tonna árg. '02. Beltavél. Lítur mjög vel út. Keyrð 3300 tíma. Verð 2.500 þ. + vsk. Uppl. í s. 822 3650.

### Bátar



bayliner245, árg. '06, einn með öllu þægindum,haffæri til 04-09. uppl. síma 892 7155 & 892 0155



#### TIL SÖLU

Tehri SeaFun bátur með 25hp Mercury mótör auk aukahluta. Lengd 405 sm. breidd 160 sm. Til greina koma skipti á tjaldvagni. Upplýsingar í síma 896 5412.



Sómi 600 GPS & dýptarmælir. Nýuppt. vél 6cl bmw d. & kerra. V. 1,7. S. 848 0328.

### Flug

Til sölu flugvélin TF AUR Rallye 235C, stélljósvel í fyrsta flokks ástandi. Nýr mótör og skrufa. Uppl. í síma 898 7820

### Varahlutir



#### Vélar ehf. Vatnagarðar 16

Alternatarar og startarar í báta, bíla og vinnuvélar. Beinir og niðurg. startarar. Varahlj. S. 568 6625. [www.velarehf.is](http://www.velarehf.is)

### Bílaleiga

#### Hlægilegt verð / Tilboð

Luxusvagnar.is - Til leigu Cherokee SRT8 - M. Benz ofl. Verð frá 20þ. - S. 692 6823.

### ÞJÓNUSTA

### Hreingerningar

**Atilö**  
Þrif & Viðhald  
Sími: 662 0 662  
Flutningsþrif \* Hreingerningar  
Teppahreinsun \* Gluggþvottur  
Reglubundin þrif fyrir fyrirtæki  
\*\*\*\*\*  
Létt viðhald á eignum  
fyrir einstaklinga & fyrirtæki

**Hreingerningar ehf.**  
Sími: 868 5599  
Tökum garðinn í gegn!  
Gölfbenan - Bónleysing  
Hreingerningar - Flutningsþrif  
Gluggþvottur - Teppahreinsun  
Reglulegar ræstingar í sameignum  
og fyrirtækjum  
[www.hreingerningar.is](http://www.hreingerningar.is)  
Hreingerningar ehf. S: 868 5599

**Vy-þrif ehf.**  
Þrif á sameignum. Almenn þrif.  
Hreinsum Náttúrustein. S. 512 4010  
vythrif@internet.is

### Garðyrkja

**GARÐLIST**  
SLATTUR  
GARÐSLATTUR  
TRJÁKLIPPINGAR  
GARÐAÐURUM  
MEÐAÐERJUM G.P.L.  
554 1989  
HVAÐ FERU ALLA VINNAÐAGJÓRÐU Á EDABE  
STAÐ FYRIR GARÐINN. [WWW.GARÐLIST.IS](http://WWW.GARÐLIST.IS)

**Sælugarðar ehf.**  
-allt fyrir garðinn-  
• Garðsláttur  
• Beðahreinsun  
• Trjáklippingar  
• Trjáfellingar  
• Þökulagnir  
• Hellulagnir  
• Sólþallar  
Mætum og gerum tilboð  
þér að kostnaðarlausu.  
Kári sími: 824-1238

Tökum að okkur allt sem viðkemur garðinum, auk allrar almennrar smíðavinnu - lögg. húsasmíðameistarar. Vanir menn, snör handtök. Sælugarðar s. 824 1238.

**Túnþökusala**  
Oddsteins  
Túnþökur og  
túnþökurúllur  
til sölu í garðinn eða  
sumarbústaðinn!  
Steini S. 663 6666

**Smágröfuleiga**  
Drenlagir  
Skolplagir  
Jarðvegsskipti  
Tökum að okkur allhóla lóðavinnu  
Upplýsingar í síma:  
824 7565 Beggi  
696 6676 Bjössli

**DAXVERK**  
- Hellulagnir - Jarðvinna -  
Leitið tilboða.  
S: 698-0098  
email: [dax@dax.is](mailto:dax@dax.is)

**Hellulögn**  
Jarðvegsvinna  
Sólþallasmiði  
Veggheðslur  
ROSANAGLAR EHF  
Ágnar s. 690 6220, Gunnar s.690 6250

**HELLUBORG DÓRA**  
Heildarlausn fyrir lóð og garð  
Látið fagmenn vinna verkið!  
Upplýsingar í síma 616 9714

Halldór Ólafsson

[www.helluborg.is](http://www.helluborg.is)

#### Trjáklippingar

Garðsláttur, alhóla umhírað garða. Eiríkur Sæland garðyrkjumaður s. 848 1723.

Smágröfubjónusta, hellulagnir, drenlagir og öll almenn lóðavinna. Vönduð og góð vinnubrögð. Erum með vörubíl með krana. SS Hellulagnir. 691 8907. Sjá nánar á [www.sshellulagnir.is](http://www.sshellulagnir.is)

Úðun, klipping, mold, sláttur, fellir tré og önnur garðverk. Halldór garðyrkjum. S. 698 1215.

### Bókhald

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

### Fjármál

#### Vantar þig fjármagn

Get hjálpað við að útvega fjármagn. Tekur 15 daga. Hver er þín ósk um fjárhæð. Vextir 4,5% Uppl. skilast til blaðsins merkt fjármál 2008 fyrir þriðjud. 22. júl.

### Ráðgjöf

**KAFLASKIPTI**

**Fjárhagsörðuleikar, vantar þig aðstoð?**  
Kíktu á [www.kaflasskipti.is](http://www.kaflasskipti.is)  
Uppl. í s. 412 3050 eða á [kaflasskipti@kaflasskipti.is](mailto:kaflasskipti@kaflasskipti.is)

### Málarar

**ÍSLANDSMÁLUN**  
Pakmálun !!  
Húseigendur - Húsfélög  
Þarf að fara að huga að viðhaldi á þakinu eða húsinu?  
Gerum tilboð ykkur að kostnaðarlausu.  
ÍSLANDSMÁLUN EHF  
Upplýsingar gefur Einar í s. 891 6999.

**Múrum og málum !**  
Tökum að okkur múr- og máln-ingarvinnu, stór og smá verk. Örugg þjónusta, vanir menn vönduð vinna. Gerum verðtilboð þér að kostnaðarlausu. Upplýsingar gefur Sverrir s.661-7000

### Búslóðaflutningar

Tökum að okkur alla búslóðaflutninga og aðra flutninga. Góð þjónusta. Erum með besta verðið. Uppl. í síma 899 2536 & 659 4403.

Búslóðageymsla Olivers geymir búslóðir innisglæðar í plasti á brettum. Starfað í 20 ár. Geymt í vöktuðu og upphituðu húsnæði. S. 567 4046 & 892 2074. Sækjum og sendum búslóðirnar. [www.buslodageymsla.iceware.net](http://www.buslodageymsla.iceware.net)

#### Búslóðaflutningar !

Búslóða flutn., vörufl., plánuð flutn. og aukamenn ef óskað er. Hvert á land sem er. Stórir bílar s. 899 7188 & 692 7078. Millibílar s. 659 1047.

#### Tökum að okkur

Stærri sem smærri flutninga t.d. búslóðaflutninga, vöruflutninga, sorpuferðir ofl. Erum með 35 m3 kassabíl með lyftu og kæli. Toyota Hiace lengri gerð. Uppl. í s. 891 6229 & 821 3779.

### Húsviðhald

Tek að mér allt alm. viðhald húsa, s.s. málun, múrun, flísa- & parketlagnir og trésmíði, nýsmíði á gluggum og ísetningu. Föst tilboð eða tímavinna. S. 616 1569.

#### Flíslagnir

Mikil reynsla, vönduð vinnubrögð. Uppl. í s. 898 2292.

### Tölvur

Vantar þig tölvuástoð? Byð upp á alhóla tölvuþjónustu. Sérhæfi mig í hjálp hjá ömmum og öfum.

### Snyrting

\*\*NEGLUR\*\* ódýrar flottar neglur á 4500 kr [www.naglaasetning.net](http://www.naglaasetning.net) 659-7987

### Spádómar

[www.orlagalinan.is](http://www.orlagalinan.is)  
**Örlaga**  
línan  
Miðlar, spámiðlar,  
draumráðningar.  
Opíð öll kvöld í síma  
595 2001 & 908 1800

# Nú fer hver að verða síðastur að ná sér í Blaðbera

Þú færð Blaðberann þinn í Skaftahlíð 24 alla virka daga frá kl. 8-17.

Blaðberinn...



...góðar fréttir fyrir umhverfið



**Engliljóa s. 908 5050**  
Er spennandi tími framundan?  
Hvað villtu vita um framtíðina?

Andleg leiðsögn  
Fyrirbærir  
Trúnaður

Er við alla daga  
frá 09 í háð. til 01  
eftir miðnætti

Lára spámiðill s. 863 1987  
VISA/EURO

**Alspá**

445 5000 &amp; 823 8280

Miðlun, draumar, ráðgjöf, heilun, fyrirbærir NLP. Símaspá, einkat. og m., fl. *Visa Euro Masters. Opíð 12-24. www.spamidlun.com*

Nú færðu einkatíma hjá spákonunni Sírrý í s. 552 4244 & 823 6393

**661 3839 - Símaspá**

Tímpanantir alla daga eftir kl. 17.00.

**Viðgerðir**

**Erum fluttir að Skemmuvegi 34, 200 Kópavogur**  
brú gata

**SMÁVÉLAVIÐGERÐIR**  
SLÁTTUVÉLADJÓNUSTA  
Vélaverkstæði JS

Vélaverkstæði JS  
Skemmuvegi 34 200 Kópavogur  
Netfang: velaverkjs@velaverkjs.is  
Símar: 554 0661 - 897 4996  
699 2502  
www.velaverkjs.is

Smávélaviðgerðir: Garðsláttuvélar, sláttuor, sláttutraktorar, garðlýsing, jarðvegsþjöppur, dælur, kerrusmiði, Gokart þjónusta, keðjusagir, hekkklippur, rafstöðvar. Vélverk JS S. 554 0661. www.velaverkjs.is

**Önnur þjónusta****NULL**

Tökum að okkur alla almenna jarðvegs-vinnu. Erum með 16t hjólagrófu 3,5t gröfu með brotflög. Föst tilboð eða tímavinna. S. 894 0210 Guðmundur & 849 9571 Páll.

**A-Hús, steinslípun**

Tek að mér steinslípun. Upplýsingar í síma 697 4623.

**KEYPT & SELT****Til sölu****Eldsneytis Sparari!**

Hvirfil tæki í alla bíla & jéppa, sparnaður 7% til +27% þetta virkar! Meiri Kraftur. Verð frá 9900. -kr. 30 daga skilartéttur. SKM ehf Bildshöfða 16. S. 517 8400 - WWW.SKM.IS

**NÝ SENDING!**

Garðhúsgögn Sterkleg og þungbygð. Henta vel fyrir íslenskt veðurfar, til að standa úti allt árið. Viðarkó, Dalveg 24, 201 Kópavogi, www.vidarko.is Sími 517 8509.

Hreinlætistæki, hágeða tæki, þekkt merki til sölu. Upplýsingar í síma 897-5599 eftir kl 15 alla daga.

**Hljóðfæri****Dúndurtilboð!**

Þjóðlagagítar pakki frá kr. 9.900. Rafmagns Gítarpakki frá kr. 19.900. Bassag. pakki frá 29.900 kr. Trommusett frá kr. 49.900 með diskum. Gítarinn Stórhöfða 27. S. 552 2125 www.gitarinn.is



Til sölu Zimmermann píanó. Uppl. í s. 581 4646 & 893 2994.

**Til bygginga**

Mótaborð (dokar) 1.675 kr/m, mótabit-ar 1.185 kr/m, timbur 2x4 205 kr/m, allt verð m/vsk. Kíktu á ulfurinn.is eða s: 840 7273, Halldór

**Verslun**

**amor**  
Egg í miklu úrvali frá kr. 890.-

Tilboð á DVD  
Frábært úrval af nýjum titlum.

**Full búð af nýjum vörum**  
• INTIMO •  
Órugglega besta raketið!

Skúlagata 40a s. 562 2433  
Dalvegur 16a s. 562 2445  
www.amor.is

**Stærri limur betri limur**

Loksins er komin á markað vara sem gefur þér varanlega stækkun bæði í lengd og þykkt. Kannaðu málið á bathmate.is

**bathmate.is**

**HEILSA****Heilsuvörur**

Botnlaus orka betri líðan! Herbalife Shapework. Heilsuráðgjöf og eftirfylgni. Kaupauki fylgir. Halldóra Bjarna hjúkrunarfræðingur. www.halldorabjarna.is S. 861 4019 & 868 4876.

Taktu þér tak! Með Herbalife nærðu árangri og betri líðan. Erla Bjartmarz, s. 899 4183 www.eco.is

Árangur með Herbalife í 28 ár. Pantaðu frían prufupakka. Edda Borg S. 896 4662 www.lifstill.is

Betri lífsstíll aukin orka með Herbalife. Reynsla í heilsuráðgjöf. Kaupauki/prufur. www.heilsuval.topdiet.is Rannveig iðjuþjálfri/einkabj. s. 862 5920.

Er stírdleiki og aukakíló að hjá þig? ekki bíða. LR fyrir þig. Hringdu núna. S. 861 1363, gramann@simnet.is

**Góður árangur / góð verð**  
Átaksmegrunarkúrar og Aloe vera línan - Uppl. í s. 692 6823

**Fæðubótarefni**

Viltu léttast? Eða þynjast? Prófaðu Herbalife! Ólaf 861 5356, osa@ismennt.is

**SKÓLAR & NÁMSKEIÐ****Námskeið****50% Off summer prices**

Level I: 4 weeks Md-Frd; 18-19:30 start 21/7, 18/8. Level II: 7 w: Md/Wd/Frd; 20-21:30 start 11/8, 29/9. Level III: 10 w: Tsd/Thrd; 20-21:30 start 22/7, 23/9. Ármúli 5, s.5881169. www.icetrans.is/ice

**HEIMILIÐ****Húsgögn****Síðustu stólarin - Frábært verð!**

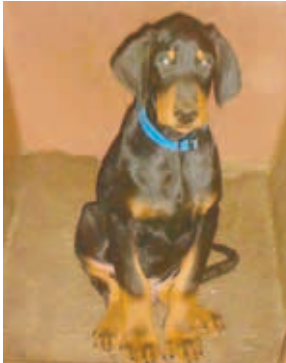
Eigum til örfá eintök eins og myndirar sína. Eigum til í hvítu, kremuðu og svörtu. Vandaðir stólar á frábæru verði. Seljum síðustu stólana á verði sem enginn hefur séð áður. Verðum með opið hús 19. og 20. júlí að Laugavegi 163, 3. hæð frá 12-15. Komdu og kannaðu málið, það kostar ekkert! Frekari upplýsingar í síma 868 5001

Flott stelpu rúm til sölu, verð 15þús. Hvít járngrind úr Línunni. S. 866 0474

**Dýrahald**

Am.Cocker Spaniel hvolpar til sölu með ættbók frá HRFÍ foreldrar báðir innfluttir, tegundin er blíð og henta vel sem fjölskylduhundur. Uppl á www.draumora.com eða í s. 693 1968.

**Hundagalleríið auglýsir Smáhundur til sölu. Kíktu á heimsíðu okkar: www.dalsmynni.is Sími 566 8417 og www.dalsmynni.is**

**Til sölu Dobermann hvolpar**

Afhendast örmerktir, bólusettir og með ættbók frá Rex. Tilbúin til afhendingar 26.07.08 Uppl. í síma 866-7214.



Hestaleigan Eldhestar óskar eftir hestum til kaups, leigu eða láns í sumar. Hestarnir þurfa að henta bæði byrjendum, sem og vönum hestamönnum. Þeir sem hafa upp á eitthvað að bjóða - vinsamlegast hafið samband í síma 896 4822.

**Óska eftir kisu**

Róleg fjölskylda óskar eftir loðinni kisu helst Persa. S. 696 8451.

**Ýmislegt**

**RAFHITADIR NUDDPOTTAR**  
kr. 799.000

MASTER SIMV

**OFNASMIDJA REYKJAVÍKUR**  
Vagnhöfða 11 - 110 Reykjavík  
sími 577 5177 - 820 0070  
www.ofnasmidja.is  
ofnasmidja@ofnasmidja.is

**TÓMSTUNDIR & FERÐIR****Gisting**

Íbúðir í Barcelona, hagstætt verð. Menorca Mahon, Baliares eyjan. Costa Brava, Playa De Aro, Valladolid. Uppl. í s. 899 5863, www.helenjonsson.ws

Budget accommodation Hafnarfjörður for sleeping bag. Dorm 1.500 kr./p.day. Info 770 5451 & 770 5503.

**HÚSNÆÐI****Húsnæði í boði**

Viltu leiga íbúðar- eða atvinnuhúsnæði. www.husaleiga.is. Sími 471 1000.

Gistiheimili til langtíma leigu í Reykjavík & Hafnarfirði. Aðgangur að eldhúsi, baðherb, þvottah. og þurrkara, gervihnattasjónv. og interneti. Verð frá 45 þús, pr mán. Uppl. í s. 824 4530.

**SMÁAUGLÝSINGAR****Atvinnuhúsnæði**

Get haft til leigu 30-60 fm iðnaðarpláss. 20 mín. sunnan Hafnarfjarðar. Uppl. í s. 894 0431.

Til leigu 110 m2 iðnaðarhúsn. í Hafnarfirði. Þurkklefi fyrir bílamálun er til staðar. Leiguv kr. 100.000 á mán. s. 8931644 eða 8971644

**Geymsluhúsnæði****geymslur.com**

Geymslur frá 5990.- kr á mán. í Garðabæ (hjá Ikea) og Reykjavík (Fiskislóð) S. 555 3464

Búslóðageymsla Olivers, 100 kr. á dag fyrir Euro brettið. S. 567 4046 & 892 2074. www.buslodageymsla.icewear.net

**ATVINNA****Atvinna í boði****Employment agency seeks:**

Carpenters, general workers, electricians, ironbinders, plumbers, masons, heavy duty drivers, painters and more for the construction area.

- Proventus - Call Margrét 699 1060

**Veitingahús Nings - Framtíðarstarf**

Veitingahús Nings óska eftir vakstjóra og öðru starfsfólki í fullt starf. Unnið er á 15 daga vöktum. Skilyrði: starfsmaður þarf að hafa góða þjónustulund, vera röskur, 18 ára eða eldri og íslenskumælandi. Endilega hafið samband í síma 822 8835 eða www.nings.is

**Robotnicy na Reykjavíkur**

Z powodu mnogozcych sie zadan na terenie Reykjavíku firma budowlana.

Poszukuje stolarzy do pracy na tym terenie Tel: 820 7063, Jozef & 820 5745, Marchin.

**Ciesli szalunkowych**

Lub osoby zdswiadczeniem pirz szalunkach, na swoje budowy w Reykjavíku jego okollcach. Zanteresowari musza wykazac sie doswiadczeniem w.

Prazy z systemem szalunkowym hunnebeck, doka mile widziana. Znajomoic języka angielskiego. Tel: 820 7063, Jozef & 820 5745, Marchin.

Einbýlishús 4-5 h. 144 m2 til leigu í Kópavogi frá 1 sept 08 -1 júní 09 reglus. reyklaust. án dýra.Leiga pr mánuði 160 þ Uppl. Húsgögn fylgja að hluta. s.8490315

76 fm 2 herb. íbúð til leigu í Garðabæ, m/bílskýli og verð 130 þ. Uppl. í s. 437 1930 og á kvöldin 435 1388.

Glæsileg 4herb. 85ferm. íbúð með æðislegu útsýni í Fossvogi leiga 155þ á mánuði. sími 6934532.

Til leigu í skemmri tíma glæsileg 3ja herb. íbúð miðsvæðis, allt fylgir. S. 899 6400.

Til leigu íbúðir í La Marina, Alicante, Spáni. Við höfum allar stærðir af íbúðum, einbýli, fjölbýli, og parhús. Innbú fylgir. Sundlaug við flest öll hús, loftkæling. La marina er ca. 15 mín. frá strönd, um 40 mín. frá Benidorm, 20 mín frá Torrevieja. Í La Marina er flesta þjónusta að finna, fallett útsýni, rólegur staður fyrir fjölskyldur. Mjög sanngjart verð. Upplýsingar veitir Hafðis sem talar spænsku, ensku og íslensku. S. 0034 653 484 021 & puffin55\_rocky64@hotmail.com

4 herb. íbúð á efstu hæð í 3býli í 108. V. 130þ. á mán. Langtímaleiga. Trygging er skilyrði sem samsvarar 3 mán. leigu í formi bankaáb. S. 699 5959, Jóna.

Herb. til leigu í fjölb. á Arnarnesh. í Garðabæ m/aðg. að eldh., baði og þvottah. Reykleysi skilyrði. Uppl. í s. 8624468.

3ja herb. íbúð í Garðabæ til leigu frá 1. sept. Fyrsti og síðasti mán. fyrirfram. Uppl. í s. 694-5974, Andrea.

2 herb. íbúð til leigu við Álfaskeið í HFJ. Leigist með eða án bílskúrs. Uppl. veitir Guðbjörn eftir kl 5 í S 897 4610

Til leigu á Selfossi 180m2 einbýlishús m.bílskúr,4svefnherbergi (húsið er staðsett miðsvæðis í bænum) verð 165.000 á mán.+rafm.og hiti. Uppls:8475378 eða margretbd@hotmail.com

3-4 herb. íbúð til leigu í Seljahverfi frá næstu mánaðarmótum. S. 587 8831.

15fm herb. í Hlíðum til leigu frá 1. ág. Bað + þvottah á hæð. 3þús ef samningur undirritast f 21. júlí, hækkar í 42þús eftir það. s8995855

Til leigu falleg 3herb. íbúð í Kópavogi. Íbúðin er laus Upplýsingar 845-6797 og 878-7801

**Húsnæði óskast**

Óska eftir 3ja-4ra herb. íbúð til leigu í Norðlingaholti frá 1. sept nk. Uppl. í s. 840 0820

Konu með 2 stálpuð börn bráðvantar íbúð í Kópavogi. Get aðstoðað við þrif, barnagæslu ofl. ef með þarf. Upplýsingar í síma 8677858.

Looking for a studio apartment or room for a reasonable prize in Reykjavik. Sarmite 894-7153.

Einstæð móðir frá Ak með 1 barn (á leið í Óskjuhlíðarsk) og tvo vel upp alda labrador hunda vantar 3ja herb íbúð á jarðhæð í ca 2 ár helst á svæði 101-108. Reglusöm og skilvisum gr heitið. Uppl ingavalab@simnet.is/6590904

**Sumarbústaðir**

**INDRIDASTADIR**

Glæsilegar fristundalóðir með fallegu útsýni við gollföllinn að Indridastöðum. Í boði er hagstæð fjármögnun. 80% erlent lán eða 100% óvtr. lán á 14% föstum vaxtum til 15 ára. Upplýsingar í síma 691-9500 og www.indridastadir.is

**SKORRADALUR**

**Sumarhús/lóðir**

Til sölu eignarlóðir í Grímsnesi með 15fm húsi. Rotþró, rafmagn og vatn. Önnur lóð við hlíðina einnig til sölu. Gott verð. Uppl. í s. 660 1050.

**Traustur byggingaverktaki / meistari**

Óskast til að byggja (tilbúið undir tréverk) einlyft 300 fm einbýlishús miðsvæðis í Reykjavík. Framkvæmdir geta hafist fljótlega.

**Upplýsingar gefur Haukur í síma 843 6090**





### Afgreiðslustarf Select Garðabæ

Óskum eftir að ráða starfsfólk til afgreiðslustarfa á nýja og glæsilega Select í Garðabæ. Unnið á þrískiptum vöktum. Afgreiðsla í verslun, þjónusta við viðskiptavini og önnur tengd störf. Nánari upplýsingar gefur Heiða í síma 444 3056 eða Jóhanna stöðvarstjóri í síma 840 3111. Umsóknareyðublöð eru á næstu Shell/Select stöð eða á [www.skeljungur.is](http://www.skeljungur.is).



### Vaktstjóri á Pizza Hu

Erum að leita að vaktstjóra á Pizza Hut Norðica. Um er að ræða framtíðarstarf. Starfið felst í: stjórnun vakta, þjónustu og mannstjórnun í samráði við veitingastjóra. Hæfniskröfur: Reynsla af þjónustu og stjórnun, þjónustulund, samviskusemi, og hæfni í mannlegum samskiptum. Lágmarks aldur er 25 ár. Áhugasamir sendi inn umsókn á [www.pizzahut.is](http://www.pizzahut.is). Nánari uppl. hjá Leó veitingastjóra í síma 865-9691.

### Bakari óskast til starfa í bakari í Breiðholti.

Upplýsingar í síma 893 7370.

Fóttaoðgerðafraeðing Athugið!! ný og stórglæsileg snyrti og fóttaoðgerðarstofa hefur opnað í Borgartúni 6 og óskar eftir fóttaoðgerðafraeðing til starfa. upplýsingar í síma 551 1050 eða 660 1792.

### Vantar smiði

Topp Verktaka vantar menn í smiðar bæði í skammtíma sem og langtíma-verkefni. S. 844 5165 & 844 5470

Potrzebujemy ciepli Topp Verktakar ehf. zatrudni ciepli do prac zarowno krótko- jak i dBugoterminowych. Telefon: 844-5165; 844-5170

Neyðarþjónustan ehf Handlagið starfsfólk óskast Skemmtilegt og krefjandi starf, verslun og vaktir. Umsóknir sendist á [starf@las.is](mailto:starf@las.is)

### Bakari - Aðstoðarmaður

Óskum eftir að ráða bakara eða vanan aðstoðarmann til vinnu sem fyrst. Uppl. í s. 897 6510.

### Atvinna óskast

### Vantar þig Smiði, múrara eða járnabindingamenn?

Höfum á skrá menn sem að óska eftir mikilli vinnu. Getu hafið störf nú þegar. Proventus starfsmannþjónusta s. 661 7000.

Sjálftæður smiður getur bætt við sig verkefnum. Uppl. í s. 770 0970.

Tvítugur strákur óskar eftir að komast á sjó. uppl. í síma 865-2597

### TILKYNNINGAR

### Tilkynningar

Þjóðhátíð nálgast! Prentum á boli með þinni áletrun á vinahópinn. [www.figurastore.com](http://www.figurastore.com)

### Einkamál

#### SÍMAPJÓNUSTUR

**Stefnumót**  
905-2000 (símatorg)  
535-9920 (kreditkort)  
535-9923 (fritt, karlar)  
555-4321 (fritt, konur)  
**Spjall**  
904-5454 (símatorg, karlar)  
535-9940 (kreditkort, karlar)  
555-4321 (fritt, konur)  
**Gay spjall**  
535-9988 (kreditkort)  
**Sögur**  
905-2002 (símatorg)  
535-9930 (kreditkort)  
**Spjaldómur**  
908-6000 (símatorg)  
535-9999 (kreditkort)

908 6666

Við viljum vera sumardisirnir þínar í nótt. Opíð allan sólarhringinn.

52 ára karlmaður óskar að kynnst konu sem er gift eða í sambúð/45-57 ára með skemmtun í huga.vinsamlega hafið samband [kaldurk@visir.is](mailto:kaldurk@visir.is)

Ung kona vill kynnst góðum manni, skemmtilegum og fjárhagslega sjálfstæðum. Augl. hennar er á Rauða Torginu Stefnumót, s. 905-2000 (símatorg) og 535-9920 (kreditkort), augl.nr. 8886.

Hress og skemmtileg stelpa rétt þrítug vill kynnst karlmanni á svipuðum aldri. Ekki skyndikynni. Augl. hennar er á Rauða Torginu Stefnumót, s. 905-2000 (símatorg) og 535-9920 (kreditkort), augl.nr. 8280.

Ung kona leitar eftir djörfum samtölum (símaleikjum?) við karlmenn. Augl. hennar er á Rauða Torginu Stefnumót, s. 905-2000 (símatorg) og 535-9920 (kreditkort), augl.nr. 8168.

Spjaldómur Nú eru dómur á Rauða Torginu í sumarskapi! Hver þessara fönngulegu kvenna verður vinkona þin í kvöld? Símar 908-6000 (símatorg) og 535-9999 (kreditkort).

## HRAUNHAMAR

### FASTEIGNASALA

Bæjarhrauni 10 - Hafnarfirði - Sími 520 7500 - [www.hraunhamar.is](http://www.hraunhamar.is)

### VEITINGASALUR SALAVEGUR - KÓPAV.



Hraunhamar fasteignasala kynnr Salaveg 2. Um er að ræða glæsilegan veitingasal (Glersalurinn) um 312 fm ásamt sameign. Salurinn er á efstu hæð í nýlegu klæddu lyftuhúsi. Hæðinni fylgir 260 fm hellulagðar svalir. Hæðin skiptist í móttöku, snyrtingar, veislusal, bar, eldhús, skrifstofu og geymslu. Salurinn er innréttaður á mjög smekklegan hátt og tekur allt að 200 manns í sæti. Leigusamningur til 10 ára.

Nánari upplýsingar veitir Þorbjörn Helgi sölumaður gsm 8960058.

### Auglýsingasími

# 512 5050

- Mest lesið

### Sumarhús við Meðalfellsvatn

Kjósahreppur Fullklárað hús, makaskipti skoðuð

Stærð: 117 fm  
Fjöldi herbergja: 5  
Byggingarár: 2007  
Brunabótamat: 0  
Bílskúr: Nei



á Sunnudag frá 15.00 - 17.00

Verð: 31.900.000

Eignin er fullklárað með innréttingum og tækjum. Húsin skiptast í eftirfarandi. Neðri hæð: geymsla, forstofa, hol, baðherberg, tvö svefnherberg, eldhús, sjónvarpsstofa. Efnahæð: hol, tvö svefnherberg, einstofa, tölvafræp/sjónvarpshol, yfirbyggðar svalir. Nátturstein er á neðri hæð en eikarparket á efnahæð. Innihurðir eru fulningarhurðir úr luru. Loftaefni er furuþanill og einangrun í loftum 8" steinull. Öll lýsing er halogen úti og inni. Sjón er sölu nikan!

RE/MAX Heimili & Skip - Hafnargata 54 - 230 Reykjanesbær - Sími: 4200800 - [www.remax.is](http://www.remax.is)

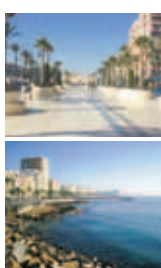
**RE/MAX**  
Heimili & Skip

Gunnar Björn  
Sölufulltrúi  
8440040  
gbb@remax.is

Sigurður  
Sölufulltrúi  
693 2080  
sigg@remax.is

Þróstur Ástþórsson  
Lögg. fasteignasali  
4200800  
tab@remax.is

### Leiguíbúð við Torrevieja á Spáni



Aqua Marina er fallegt hverfi sem jafnan er talið eitt best staðsetta hverfi Costa Blanca strandarinnar. Í hverfinu er stutt í alla þjónustu, svo sem fjölda veitingastaða, vinveitingahúsa, bankastofnana, golfvalla og matvörunmarkaða sem eru opin allan sólarhringinn, heilsugæslu, apótek og margt fleira enda er Aqua Marina oft nefnt. Tívalið fyrir stærri fyrirtæki og félagsamtök.

Kynni til leigu 3ja herbergja hótélíbúð með svefnplássi fyrir 4-6 manns. Íbúðin er með tveimur svefnherbergjum og litlum svefnsofa í stofu. Íbúðin er mjög vel búin í alla staði. Loftkælingar í öllum rýmum sem bæði hita og kæla, þvottavél, sjónvarp, dvd-spilari, gervihnattmóttakari, öll búsaðhöld, sængurfót og handklæði. Bilastæði í kjallara fylgir. Lyfta er í húsinu. Gestamóttaka er við innganginn sem er opin með gæslu allan sólarhringinn. Einnig er á inngangshæðinni veitingastaður, bar og sundlaug í lokuðum bakgarði. Sanngjart leiguverð.

Mögulegt að leiga íbúðina til lengri eða skemri tíma, fyrir einstaklinga, fjölskyldur, fyrirtæki og/eða félagsamtök.

Nánari upplýsingar má nálgast með fyrirspurn á netfangið: [bogi@heimili.is](mailto:bogi@heimili.is)

## Hestavað 1-3

110 Reykjavík - Norðlingaholt

Möguleiki á 100% fjármögnun á 1-2 íbúðum



### Nýjar og glæsilegar íbúðir

Hestavað 1-3, er þriggja hæða fjölbýlishús með tveimur stigahúsum, auk kjallara og bílageymslu með 15 bílastæðum.

Húsið er steinsteypt með hefðbundnum hætti, útveggir einangraðir að innan, útveggir stigahúsa eru einangraðir að utan og klæddir með lituðum álplötum.

Þak og niðurföll eru fullfrágengin.

Gluggar og útihurðir eru hvítmáluð frá **BYKO**.

Allt gler er **K-gler**.

Arkitekt hússins er Kristinn Ragnarsson hjá Krark. Hefur hann hlotið fjölda viðurkenninga fyrir íbúðahönnun.

Leitast var við að hafa útlit og notkunargildi hússins einfalt, stílhreint, klassískt og umfram allt mjög notadrjúgt. - **Komið og skoðið....**

### OPIÐ HÚS

Sunnudagur 20/07  
frá kl. 16:00 - 17:00  
Mánudagur 21/07  
frá kl. 18:00 - 19:00



- Íbúðir tilbúnar til afhendingar strax
- Góð fjármögnun í boði
- Góður skóli og leikskóli
- Stutt í alla þjónustu
- Stutt í fallegt útivistarsvæði

Glæsilegar nýjar 3 herb. íbúðir með bílageymslu.

## Verð frá 27,9 millj.



Svavar  
Friðriksson  
Sölufulltrúi  
698 1834  
svavar@remax.is



Friðfinnur  
Magnússon  
Sölufulltrúi  
823 8964  
fridfinnur@remax.is



Hannes  
Steindósson  
Sölufulltrúi  
699 5008  
hannes@remax.is



Þórarinn  
Jónsson  
Hdl.  
Löggiltur fasteignasali

RE/MAX Lind - Bæjarlind 14-16 • 201 Kópavogur • Sími: 520 9500









**EPLASKERA** er þægilegt að hafa með ætli menn að gæða sér á gómsætum eplum á ferðalaginu. Þessi fæst í IKEA og kostar 295 krónur.

**Í ELDHÚSKRÓKNUM**



**PLASTBOX** henta vel undir matvæli. Þessi fást í IKEA á 495 krónur stykkið.



**BORÐ** eru handhæg í tjaldútilegum. Þetta tjaldborðs- og bekkjasett kostar 8.990 kr. í Húsasmiðjunni.



**LÉTT OG LITRÍK PLASTÁHÖLD** eru góð í ferðalagið. Þessi fást í Húsasmiðjunni og kosta frá 89 krónum.

*Gæsanir og steggjanir í góðum höndum.*

Maturinn, stemmingin og eldhúsið opið lengur!



Flottur og einfaldur réttur sem hægt er að matreiða á ferðalögum.

**Tapas** **BORÐAPANTANIR 551-2344**  
**VESTURGÖTU 3B WWW.TAPAS.IS TAPAS@TAPAS.IS**

**BRAUÐBÆR** **Við gerum veisluna þína**  
 Brauðbær sérhæfir sig í dönsku smurbrauði og pinnamat. 40 ára reynsla og fagmennska tryggir gæði veislupjónustu okkar - vertu viss um að fá fyrsta flokks veitingar í veisluna þína.  
**Pöntunarsími 552 0490 eða 511 6200**  
**Brauðbær • Hótel Óðinsvé • Þórgata 1 • odinsve@odinsve.is • odinsve.is**

# Eldað á fjöllum

Listakokkurinn Halla Hauksdóttir kann uppskriftir að alls kyns góðum og fjölbreyttum ferðamat. Meðal annars að ljúffengri lúðu sem hittir alltaf í mark.

**Sumar og sól**

**H**alla Hauksdóttir, verkefnisstjóri líf-sýnasafns á rannsóknasviði Landspítalans, hefur ferðast mikið innanlands í gegnum árin. Hún fékk fljótlega leið á hefðbundnum ferðamat og fór í framhaldi af því að hugleiða hvernig hægt væri að hafa hann fjölbreyttari.

„Ég fór að prófa mig áfram með fisk, súpur og grænmetisrétti. Fiskur er kannski ekki það sem flestir taka með sér á fjöll en það eru ýmsir möguleikar fyrir hendi við að elda hann. Til dæmis er hægt að marenera fisk og nota hann í fiskisúpu.“

Halla segir algengan misskilningur að flóki sé að gera góðan ferðamat. Ekki þurfi heldur flottustu og dýrustu græjurnar til að matreiða góða og fjölbreytta rétti.

„Aðalatriðið er að ákveða fyrirfram hvað eigi að vera í matinn. Síðan er gott að kíkja hvað er til inni í frysti og taka það með í kæliboxi.“

Ef réttir eru frystir þá er hægt að nýta þá uppi á fjöllum eftir nokkra daga. Þangað til halda þeir öðru köldu ofan í boxinu. Yfirlétt þarf bara að hita matinn upp.“



Halla Hauksdóttir er þaulvanur útilegukokkur og höfundur bókarinnar *Veisluréttir ferðalangans*.



**LÚÐA Á TEINI UNDIRBÚIN HEIMA OG ELDUÐ Á ÁFANGASTAÐ**

fyrir 4

**BOX 1**  
 800 g stórlúða eða annar þéttur fiskur í um það bil 2 cm bitum

**KRYDDLÖGUR**  
 ½ dl sítrónusafi  
 1 dl olía  
 1 hvítlauksrif marið  
 1 tsk. paprika  
 1 tsk. sítrónupipar

1 tsk. salt  
 nýmalaður pipar

**BOX 2**  
 1 rauð paprika, skorin í hæfilega bita fyrir grillspjót  
 2 stórar gulrætur, skornar í sneiðar (má forsjóða í nokkrar mínútur)  
 1 laukur forsoðinn í 5 mínútur, skorinn í báta

Blandið kryddlegi saman og hellið yfir fiskbita heima. Geymið í plastboxi með þéttu loki. Þræðið svo fisk og grænmeti á teina og glóðarsteikið þegar á áfangastað er komið, þar til fiskur er rétt steiktur í gegn. Berið fram með hrísgrjónum og fersku salati á öðrum degi.



Ferskt úrvals hrefnukjöt í næsta kjötborði



# 36 á annarri 32 á hinnri



## Gómsætt í veisluna

- Skerðu ferskt kjötið í sneiðar, alls ekki meira en 0,5 til 1 cm á þykkt.
- Aldrei meiri steiking en „Medium Rare“ eða „Rare“, 36 sek. á annarri hliðinni og 32 á hinnri!
- Ekki krydda of mikið.
- Pönnusteiking á sjóðheitri pönnu eða á grillið: dýfa kjötinu í grill- eða steikarolíu og strjúka svo af mest af olíunni.
- Hrefnukjötið eru líka frábært hrátt sem forréttur, með japanskri Kikkoman sojaolíu.

Farðu nýjar leiðir og prófaðu ferskt úrvals hrefnkjöt á grillið eða á pönnuna - snöggsteiktar að hætti meistarakokka.

Nýtt og sérvalið, safaríkt og lungamjúkt á tungu; þú finnur vart betra hráefni og máltíðin verður upplifun. Meistarakokkarnir mæla með úrvalshrefnukjöti í veisluna – og svo er það þægilegt í matreiðslu.

Þú getur fengið girnilegar uppskriftir og upplýsingar á [www.hrefna.is](http://www.hrefna.is)

Þú færð úrvals hrefnukjöt í eftirtöldum verslunum:

NÓATÚN

KRÓNAN

Samkaup úrval

nettó

FK

FJARDARKAUP

KJÖRVAL

Melabúðin

Þín verslun

KASKO

Fiskage

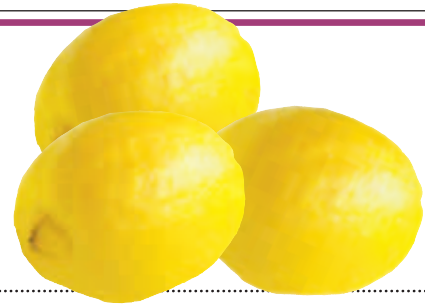
Þú færð

Hrefnuveiðimenn  
[www.hrefna.is](http://www.hrefna.is)





**NANNA RÖGNVALDARDÓTTIR**  
SKRIFAR MATARHUGLEIÐINGAR



# Með neyðaráætlun í farangrinum

Það er ýmislegt sem þarf að hafa í huga þegar verið er að undirbúa nokkurra daga ferðalag eða vikudvöl í sumar- bústað og þótt vissulega sé hægt að keyra af stað og treysta á að maður fái allt á staðnum er það alls ekki hagkvæmasta eða skynsamlegasta leiðin.

Einhver versta sumar- bústaðar- upplifun mín var fyrir allmörgum árum þegar ég var orðin uppiskroppa með mat eftir nokkurra daga dvöl og fór í verslun í nágrenninu, sem var sú eina á stóru svæði, að kaupa eitthvað í kvöldmatinn. Þar var nákvæmlega ekkert til nema forkryddað grillkjöt í nokkrum mismunandi ólystugum útgáfum. Ekkert annað, ekki einu sinni kjötfars – hvað þá nýveiddur silungur úr nálægum vötnum eða eitthvað slíkt. En ekkert ókryddað kjöt eða annað ferskmeti. Við völdum skást útlítandi grillkjötið, sem reyndist svo brimsalt og nærri óætt, enda búið að liggja einhverjar vikur í mariner- ingunni.

Það geta verið tugir eða hundruð kílómetra í næstu lágvör- verðsverslun og þótt stundum sé hægt að fá ýmislegt ódýrt, kannski grænmeti eða silung hjá bændum í nágrenninu, þá er um að gera að búa sig vel út að heiman, kaupa sumt áður en haldið er af stað og taka annað með úr eldhúsinu heima, en kaupa auðvitað vörur með stutt geymsluþol nálægt

áfangastað, t.d. mjólkurvörur og viðkvæmt grænmeti.

Oft eru það smáhlutirnir sem verða dýrastir þegar upp er staðið – kryddið sem öllum finnst ómissandi en gleymdist heima og svo þarf að kaupa það háu verði þótt aðeins vanti eina teskeið eða grillsósan sem fæst bara alls ekki í litlu sveitaversluninni og það þarf að kaupa aðra tegund sem engum finnst góð og mun aldrei verða notuð aftur. Þess vegna er um að gera að setja saman mat- seðil fyrir ferðina – ekki endilega nákvæman en það er gott að hafa einhverja hugmynd um hvað á að elda svo að hægt sé að taka með það helsta sem til þarf, það borgar sig. Og ekki gleyma hlutum eins og pipar og salti, sósuþafnara, lyftidufti ef á að baka í bústaðnum o.s.frv.

Í helgarferð tekur maður bara með ófrosið kjöt eða fisk að heiman en í lengri ferðum er tilvalið að taka frosið kjöt og láta það þiðna í rólegheitunum í kæliboxinu eða ísskápnum. Ef á að leggja matinn í heimagerðan kryddlög er oft best að blanda hann strax og taka með í krukku þótt ekki eigi að marínera matinn fyrr en síðar – þá þarf ekki að taka með balsamedikið eða hlýnsírópið eða annað sem í löginn fer, heldur bara þessa einu krukku. Jógúrtkryddlög eða sósu úr sýrðum rjóma er aftur á móti best að gera rétt fyrir notkun. Veldu einfalda rétti með fremur fáum hrá-



Vegna þess hversu óútreiknanlegt íslenska veðrið getur verið er sniðugt að hafa neyðaráætlun í farteskinu. Gera mjög ólíka rétti úr næstum sama hráefni og hafa sama matinn tvo daga í röð án þess að nokkur átti sig á því. Til dæmis tvær fljótlegar og einfaldar uppskriftir að grísalund, annars vegar með kúskús og jógúrtsósu og hins vegar í kókos-karrísósu með hrísgrjónum.

FRÉTTABLAÐIÐ/AUÐUNN

efnum. Ekki treysta á að þú getir fengið ferskar kryddjurtir, grænmeti sem ekki telst til þess allra algengasta o.þ.h.

Já, og ekki gleyma því allra mikilvægasta: Dósaupptakaranum og tappatogaranum.

Ein af ástæðum þess að það getur verið svolítið vandasamt að



**100 g spergilkál, saxað smátt (má nota annað grænmeti)**  
**1 lítil dós ananas í bitum**  
**salatblöð**

Hitaðu grillið vel. Skerðu lundina í 2-4 bita; penslaðu þá með olíu og kryddaðu með miklum nýmöluðum pipar (gjarna marglitum) og salti. Grillaðu lundina við meðalhita í 7-10 mínútur á hvorri hlið, eftir þykkt. Settu kúskúsið í skál og helltu sjóðandi vatni yfir samkvæmt leiðbeiningum á umbúðum. Breiddu yfir skálina og láttu standa í um 5 mínútur. Saxaðu blaðlaukinn mjög smátt og hrærðu honum saman við, ásamt sítrónusafa og 2-3 matskeiðum af ólífuolíu. Kryddaðu með pipar og salti eftir smekk. Blandaðu grænmeti og ananas saman við, ásamt söxuðum salatblöðum. Settu kúskúsið á fat og raðaðu kjötinu ofan á. Berðu fram með jógúrtsósu.

**JÓGÚRTSÓSA**  
**2 dósir (360 ml) hrein jógúrt**  
**örlítið karríduft (eða ögn af satay-sósu)**

**safi úr ananasdós**  
**pipar**  
**salt**

Allt hrært vel saman og bragðbætt eftir smekk. Og ef maður stingur kókosmjólkurdós og satay-sósu í birgðakassann og bætir við hrísgrjónapakka, þá er hægt að nota plan-B ef rignir og elda allt saman innandyra – eða á prímusnum í fortjaldinu.

**GRÍSALUND Í KÓKOS-KARRÍ- SÓSU MEÐ HRÍSGRJÓNUM**

**600-700 g grísalund**

**2 msk. hveiti**

**pipar**

**salt**

**1 msk. olía**

**1 lítil blaðlaukur, hreinsaður og**

**smátt saxaður**

**1 dós kókosmjólk**

**½-1 dós/krukka satay-sósa**

**150 g blómkál, skipt í litla kvisti**

**150 g spergilkál, skipt í litla**

**kvisti**

**1 lítil dós ananas í bitum**

**e.t.v. sósuþafnari**

**soðin hrísgrjón, salatblöð, sítróna**

Skerðu lundina í 1-1 ½ cm þykkar sneiðar og veltu þeim upp úr hveiti krydduðu með pipar og salti.

Hitaðu olíuna á pönnu og brúnaðu sneiðarnar í um 1 mínútu á hvorri hlið við háan hita. Bættu blaðlauknum á pönnuna, lækkaðu hitann og steiktu í 1-2 mínútur. Helltu þá kókosmjólk og satay-sósu á pönnuna, hrærðu og hitaðu að suðu. Láttu malla í um 5 mínútur. Skerðu blómkál og spergilkál í litla bita og settu á pönnuna ásamt ananasinum. Láttu malla í 5-8 mínútur í viðbót.

Bragðbættu með pipar og salti og þykktu sósuna ögn með sósuþafnara ef þarf. Berðu réttinn fram með soðnum hrísgrjónum, salati og sítrónubátum.

**GRÍSALUND MEÐ KÚSKÚS OG JÓGÚRTSÓSU**

**600-700 g grísalund**

**ólífuolía**

**pipar, nýmalaður**

**salt**

**200 g kúskús**

**10 cm bútur af blaðlauk (ljós-**

**græni hlutinn)**

**1 sítróna**

**nokkrir tómatar, vel þroskaðir,**

**saxaðir**

**100 g blómkál, saxað smátt**

## Duni í sumarlitum

Duni býður úrval af dúkum og servíettum í fjölbreyttum litum sem lífga upp á lautarferðir, grillveislur og aðrar veislur sumarsins.

Í verslunum liggur frammi bæklingur frá Duni þar sem finna má fjölmargar hugmyndir að servíettubrotum, sjá einnig [www.duni.com](http://www.duni.com).





# SIEMENS



ATARNA

## Gufuofnar frá Siemens

Það besta sem getur komið fyrir grænmetið. Og steikina. Og fiskinn. Holtt og alveg án fitu. Fáðu þér gufuofn frá Siemens!

Gufuofnarnir frá Siemens eru kjörin lausn handa öllum hollustumeðvituðum kokkum og mathákum. Í þeim verður maturinn sérlega gómsætur. Kostir þeirra tala sannarlega sínu máli. Grænmeti heldur stinnleika sínum og safu, kartöflurnar verða ekki mauksoðnar. Eldað er í gufu einni saman. Við það heldur maturinn mjög vel bragðeiginleikum sínum, lit og angan; fjör- og steinefni varðveitast vel og þar með næringargildi hans. Loks er hvorki notuð fita né olía við matreiðsluna. Fitan úr matnum verður fljótandi og drýpur niður í pönnuna sem höfð er undir.

**SMITH &  
NORLAND**

Nóatúni 4 • Sími 520 3000  
[www.sminor.is](http://www.sminor.is)



VIÐ MÆLUM MEÐ...



**...GÓÐU SKAPI.** Það er klárlega á lista yfir þá hluti sem eru algjörlega ómissandi í ferðina. Því hvað er ferðalag ef góða skapið vantar?



**...BAKPOKUM,** sem eru sniðugir og þægilegir í gönguferðir. Ofan í þá er hægt að stinga alls kyns girnilegum matvælum sem göngugarpar þarfnast til að halda þreki.

**...TÚNFÍFLUM.**

Þá má tína víðs vegar um landið og nýta í matargerð. Blöð fíflanna má nota í salöt, stönglana má borða og blómin er hægt að steikja eða gera úr þeim vín.

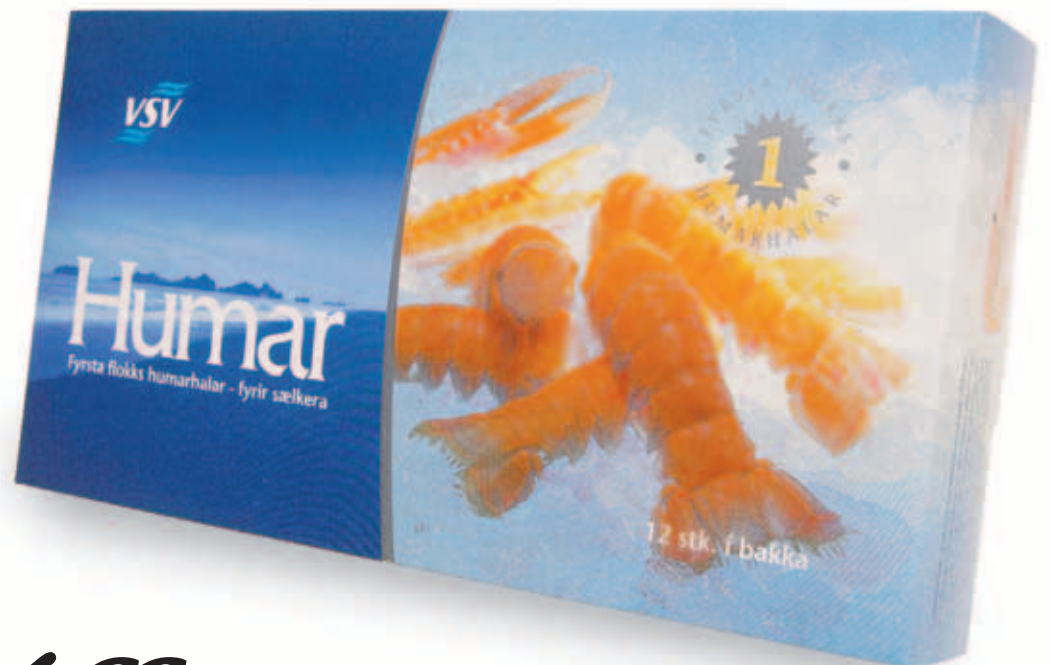


**...REGNHLÍFUM,** sem eru frábærar í lautarferðir því þær er bæði hægt að nota til að skýla sér fyrir rigningu eða of mikilli sól. Svo eru þær bara svo léttar og meðfærilegar.



**...DÚKUM,** teppum og ábreiðum, sem hægt er að draga upp úr bakpokum eða nestikörfum og hafa undir dýrindis máltíðir. Svo kemur þetta líka í veg fyrir að fatnaður óhreinkist.

Bragðmikið sjávarfang



# Ljúffengur og litríkur



**Þjóðið upp á ...**  
ristaða humarhala

Nú er tími fyrir humarveislu. Lokkandi og ljúffengir humarhalar bíða ykkar í hentugum umbúðum og uppskrift fylgir með á bakhliðinni.

**Fjórir gæðaflokkar eru í boði:**

- Fyrsta flokks humarhalar
- Góðir humarhalar
- Valdir skelbrotshalar
- Smáhumar í súpur og smarétti

**Sannkallaður sælkeramatur fyrir alla!**



humarfyllta nautalund eða humar-tagliatelle

Vinnslustöðin Vestmannaeyjum **VSV**



**ÚRVALS**  
**Eldhús**  
...með hækandi sól



**RE/MAX**  
Lind



**Kvistavellir 34 - 40 / 221 Hafnarfjörður**



**Velkomin á sölusýningu**  
20/07 - Sunnudagur 16:00 - 17:00  
21/07 - Mánudagur 17:30 - 18:30

**VERÐ FRÁ 27,2 millj.**

Glæsileg og vönduð raðhús á góðum stað á Völlumum í Hafnarfirði. Gólfhiti og neysluvatn ísteypt. Stæði fyrir halogenljós steypt í loft á neðri hæðum.  
**Gott verð fyrir góða eign. - Húsin eru í byggingu.**

**Stærð 172,5 fm**

**Bílskúr**

**4 herbergja**

**Prastarás 46 / 221 Hafnarfjörður**



Anddyri er bjart, flísalagt gólf, tvöfaldur skápur. Barnaherb. er rúmgott með tvöföldum skáp parket á gólf. Svefnherb. er stórt með sexföldum skáp, parket á gólf. Glæsilegt eldhús með viðarinnréttingu, flísar á gólf og milli skápa. Stofan er stór og björt, flísar á gólf, útgengt út á svalir.

**Verð 26,8 millj.**

**Stærð 101 fm**

**Sólpallur**

**Sérinnangangur**

**3 herb.**



**Bóas**  
Sölufulltrúi  
**699 6165**  
boas@remax.is



**Þórarinn Jónsson**  
Löggiltur fasteignasali, Hdl

RE/MAX Lind - Bæjarlind 14-16 • 201 Kópavogur • Sími: 520 9500



Hafnarfirði, Fjarðargötu 17  
Sími 520 2600, Fax 520 2601  
Netfang as@as.is  
Heimasíða www.as.is  
**Opið virka daga kl. 9-17**

Kári Halldórsson, löggiltur fasteignasali

**Nýbyggingar**

**Möguleiki á allt að 90% láni**



**HNOÐRAVELLIR 9-19**

Ný og falleg raðhús á einni hæð í nýja VALLAHERFINU í Hafnarfirði. Verð 29,9 miðja - 31,9 endi. Húsin eru 170 fm að stærð og teiknuð og hönnuð af Kára Skarphéð-inssyni arkitekt. Flott skipulag eignar. Laust fljótlega. 7469



**KVISTAVELLIR**

Falleg og vönduð raðhús á tveim hæðum, stærð 173 fm, með bílskúr. Húsin skilast fullbúin að utan en fokheld að innan. Gott skipulag. Góð staðsetning. Verð 27,2 millj. miðjuhús og 27,9 millj. endahús. Einnig er hægt að fá húsin lengra komin s.s. tilbúin til innréttingar frá 34,2 - 34,9 millj. gott verð. 7359



**DREKAVELLIR 48-52 HFJ.**

Falleg raðhús 189 fm sem skilast fullbúin að utan og fokheld að innan. Góður 35 fm bílskúr. Verð frá 27,9 millj. Húsin eru á tveim hæðum. Gott skipulag eignar. Einnig er möguleiki að fá eignirnar lengra komnar. Gott fermetraverð. 6411



**DREKAVELLIR**

Fullb. að utan tilb. til innréttinga að innan Glæsilegar 157 fm 4ra herb. raðhúsaíbúðir með opnu bílskýli. Húsin eru á þremur hæðum. Fernar svalir í suður og norður, sér garður. Afhent fullbúið að utan, rúmlega tilb. til innréttinga að innan. Verð frá 33,0 millj. 7123



**KVISTAVELLIR 4 OG 6 HFJ.**

Falleg 191,3 fm raðhús m/bílskúr. 4 sv. herb. Afhendist fullbúið að utan og fokheld að innan. Verð frá 28,9 millj. 4 svefnherbergi. Laust við kaupsamning. Hægt að fá húsið lengra komið. Gott skipulag eignar. 6781

**Opin hús sunnudag og mánudag**

694-4000/694-4700



**Háaleiti 17 - 230 Keflavík**

**OPIÐ HÚS**

Opið hús sunnudag frá 17:00 - 17:30  
Fallegt og mikið endurnýjað einbýli, húsið er afhent tilbúið til innréttinga. Búið er að fá samþykki fyrir stækkun á húsinu um 25 fm út frá stofu. Möguleiki er á auka íbúð niðri.  
**Verð: 35.900.000**  
**Herbergi: 5** **Bílskúr: Já**  
**Stærð: 173 fm**

**Gaukshólar 2 - 111 Reykjavík**

**OPIÐ HÚS**

Opið hús sunnudag frá 15:00 - 15:30  
Falleg og töluvert endurnýjuð 3ja herbergja íbúð á 7. hæð. Tvær lyftur eru í húsinu. Eldhúsinréttingin er mjög falleg sérsníðuð. Baðherbergið er einnig endurnýjað.  
**Verð: 18.900.000**  
**Herbergi: 3**  
**Stærð: 81 fm**

**Strandvegur 18 - 210 Garðabær**

**OPIÐ HÚS**

Opið hús sunnudag frá 16:00 - 16:30  
Mjög rúmgóð og björt 5herb íbúð á 2 hæð í lyftuhúsi byggðu af BYGG. Eitt besta fermetraverðið í Sjálandinu. Fjögur góð svefnherbergi eru í íbúðinni og tvennar svalir.  
**Verð: 39.900.000**  
**Herbergi: 5** **Bílaeigvmsla: Já**  
**Stærð: 141 fm**

**Ránargata 2 - 101 Reykjavík**

**OPIÐ HÚS**

Opið hús sunnudag frá 17:00 - 17:30  
Glæsileg 4 herbergja (2 stofur og 2 svefnherbergi). Íbúðin er á efstu hæð. Tvennar suður svalir eru í íbúðinni. Hún er mjög björt með mjög fallegum kvist gluggum.  
**Verð: 27.900.000**  
**Herbergi: 4**  
**Stærð: 85 fm**

**Grundarás 1 - 110 Reykjavík**

**OPIÐ HÚS**

Opið hús mánudag frá 17:30 - 18:00  
Rúmgott, fallegt og einstaklega vel staðsett 5-6 herb. endaraðhús með tvöföldum bílskúr. Sundlaug og ípróttaaðstaða er í göngufærni. Fallegt útsýni er úr stofunni yfir Elliðaárdalinn.  
**Verð: 57.900.000**  
**Herbergi: 5** **Bílskúr: Já**  
**Stærð: 252 fm**

**Hæðarsel 12 - 109 Reykjavík**

**OPIÐ HÚS**

Opið hús mánudag frá 18:30 - 19:00  
Glæsilegt og vel umgengið einbýlishús á grónum stað í Seljahverfinu. 5 svefnherbergi eru í húsinu. Bílskúrin er mjög rúmgóður 30 fm. Garður og verönd eru í suður og vestur.  
**Verð: 59.500.000**  
**Herbergi: 7** **Bílskúr: Já**  
**Stærð: 227 fm**

**Strandvegur 26 - 210 Garðabær**

**OPIÐ HÚS**

Opið hús mánudag frá 17:30 - 18:00  
Glæsileg og mjög rúmgóð 2ja herbergja íbúð á annari hæð í lyftuhúsi. Gott íbúðalánasjóðs lán getur fylgt. Stofa er rúmgóð. Innréttingar eru fallegar úr eik, HTH. Parket er einnig eik.  
**Verð: 26.500.000**  
**Herbergi: 2** **Bílaeigvmsla: Já**  
**Stærð: 84 fm**

**Hrísmóar 11 - 210 Garðabær**

**OPIÐ HÚS**

Opið hús mánudag frá 18:30 - 19:00  
Glæsileg og mjög vel skipulögð 4ja herbergja íbúð með bílskúr á 2. hæð í falllegu fjölbýli í hjarta Garðabæjar. Frábært útsýni er úr íbúðinni út á sjó. Íbúðin er á 1 og 1/2 hæð.  
**Verð: 32.900.000**  
**Herbergi: 4** **Bílskúr: Já**  
**Stærð: 138 fm**



**Berglind Hólm Birgisdóttir**  
Sölufulltrúi  
**694 4000**  
berglind@remax.is



**Hafdis Rafnsdóttir**  
Sölufulltrúi  
**694 4700**  
hafdis@remax.is



**Bergsteinn Gunnarsson**  
Löggiltur fasteignasali, fyrirtækja og skilasalí bergsteinn@remax.is



RE/MAX Torg - Garðatorgi 5 - 210 Garðabær - Sími: 520 9595 - www.remax.is



## Til leigu í Skútvogi 1G

Skrifstofuhúsnæði—187 fm  
Lagerhúsnæði—189 fm



Um er að ræða gott skrifstofurými sem er 187 fm að stærð. Góð lofthæð er í plássinu og í miðju rýminu eru þakgluggar sem gefa góða birtu.

Miklir möguleikar.

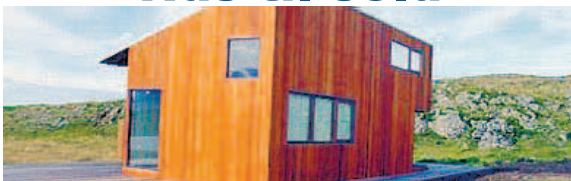
Lagerhúsnæði með útkeyrsluhurð, alls 189 fm. Leigist saman eða í sitt hvoru lagi.

Ítarlegri upplýsingar liggja fyrir á skrifstofu Járn & glers hf - Skútvogi 1 h- Barkarvogsmegin. Upplýsingar gefur Kjartan eða í s: 585-8900 / 894-4711. e-mail : kjartan@jarnglers.is



Sími 438 1199 • Netfang: pk@simnet.is

## Stykkishólmur Hús til sölu



### Arnarborg 2

94,7 fm. sumarhús sem verið er að leggja lokahönd á og er staðsett í göngufæri við Stykkishólm. Húsið afhendist fullbúið með innréttingum og verða steinflisar á gólfum. 27 fm. sólpallur verður við húsið með heitum potti fyrir 6 til 8 manns. **Verð kr. 18.700.000,-**. Möguleiki er á láni frá seljanda. (ath. mynd er af sambærilegu húsi).

**Sjá má ítarlega lýsingu og myndir af húsunum og öðrum húsum á skrá á heimasíðu fasteignasölnunnar, www.fasteignsnae.is**

Pétur Kristinnsson, hdl.  
löggitur fasteigna- og skipasali.

Heimasíða: www.fasteignsnae.is

## Fasteignablaðið

512  
5469

694  
4103

Ruth Bergs  
ruth@365.is



Sími 530 6500

Opð mán.-fös. kl. 9-17  
Finborg í Einarsson,  
Einar Guðmundsson og  
Sigríður Pálsson  
löggitur fasteignasala

Allar nánari upplýsingar veitir  
Daniel G. Björnsson  
í síma 897-2593.

## HRAUNBÆR – PARHÚS - HVERAGERÐI



Í einkasölu parhús 133 fm á einni hæð með innbyggðum 35,7 fm bílskúr alls 168,7 fm. Húsinu verður skilað fullfrágengnu að utan

með hita í bílaplandi og lóðin verður tyrfð. Að innan verður húsið fokhelt en rafmangsinntak frágengið. V. kr. 23.0 M Ath skipti.



Hafnarfirði, Fjarðargötu 17  
Sími 520 2600, Fax 520 2601  
Netfang as@as.is  
Heimasíða www.as.is  
Opð virka daga kl. 9-18

## TIL LEIGU STEINHELLA - HAFNARFIRÐI



Eigum eftir til leigu tvær einingar í nýju húsi á frábærum stað rétt við Reykjanesbrautina í Hafnarfirði. Hvor eining um 330 fm. Lofthæð 8 metrar. Gott útláss. Mikil auglýsingagildi. Húsið er tilbúið til útleigu strax.

Allar frekari uppl. á AS fasteignasölu í síma 520 2600.

Kári Halldórsson, löggitur fasteignasali



SUÐURGATA 7, 101 REYKJAVÍK, • www.hibyli.is • hibyli@hibyli.is

SÍMI 585 8800 • FAX 585 8808

## OPIÐ HÚS Í DAG 20. JÚLÍ MILLI KL. 14 OG 15 AÐ ÁLFHÓLSVEGI 101, PÓRHILDUR OG GUÐMUNDUR TAKA Á MÓTI GESTUM



Glæsilegt, mikið endurnýjað parhús ásamt bílskúr samtals 186,8 fm með miklu útsýni á besta stað í Kópavogi. Eldhús með falleg innréttingu. Stór setustofa arinn. Hol nýtt sem borðst. Gestasnyrting og þvottahús á hæð. Efri hæð: Hol, útg. á svalir. Baðh. flisar á gólf, baðk. Hjónah. dúklegt. fatask. Þrjú barnah. fatask. Gólfefni, parket og flisar. Upprunalegar tekkhurðir. **Verð 55 millj.**

Ingibjörg Þórðardóttir, löggitur fasteignasali.



Porlákur Ó. Einarsson, löggr. fasteignasali  
Þórhildur M. Sandholt, lögfræðingur og löggr. Fasteignasali

## Skipholt 50 a

Nýjar íbúðir á rótgrónum stað í Reykjavík



12 nýjar 2-3 herbergja íbúðir frá 74,8 – 106 fm og ein 4ra herbergja íbúð á 2 hæðum sem er 205,2 fm á frábærum stað mjög miðsvæðis í Reykjavík. Íbúðirnar skilast fullbúnar með gólfefnum og tækjum. Innréttingar eru hvítar háglans, eikarparket á gólfum nema á baði. Stórt, veglegt sameiginlegt anddyri er fyrir allar íbúðir. Skemmtilegar og öðruvísi íbúðir þar sem engar tvær eru eins. Áhugaverðar íbúðir á góðu verði.

Nánari upplýsingar á skrifstofu Stakfells.

## Bergstaðastræti 12 Nýjar íbúðir í hjarta Reykjavíkur.



Innréttingar eru háglans frá modula. Eldhúsvaskur er felldur í borðplötu ásamt helluborði, bakar ofn, helluborð og háfur fylgja með. Fataskápar eru úr ljóstóna eik. Innrétting í snyrtingu er hvít háglans, með spegli, veggir flisalagðir upp í loft með hvítum flisum á gólfu eru 30x60 cm dökkar flisar. Öll hreinlætistöki og blöndunartæki af vandaðri gerð frágengin og upphengt salerni.

Nánari upplýsingar á skrifstofu Stakfells.

Lágmúli 7, sími 535\_1000

Stakfell.is

## EIGNARLÓÐIR TIL SÖLU / 5 - 6 hektara spildur



### Hestafólk – Sumarhús

### Skógrækt – og allt annað!

Erum með í sölu mjög fallegt og áhugavert land í Landssveit (úr landi Heysholts). Um er að ræða fimm stórar spildur sem fást keyptar sér eða allar saman. Stærð landsins er um 26 hektarar og eru fjórar spildur 5 hektarar og ein spilda 6 hektarar. Landið er allt gróið og hólótt. Landið skiptist í hæðir og lautir og býr því yfir skemmtilegum sjarma. Falleg bæjarstæði. Einnig til sölu gott og gróið beitarland ca. 30 hektarar úr sama landi sem hægt er að tengja spildunum ef vill. Kjörrið tækifæri fyrir t.d. hestafólk, skógrækt, heilsárskúli og svo framvegis. Rafmagn og heitt vatn við lóðarmörk. **Vegur að landi. Vegalengd frá Reykjavík ca. 90 mín. Landið stendur við veginn upp í Landssveit.**

Allar nánari upplýsingar veita sölumenn Stórborgar.



Kirkjustétt 4 - Sími 534 8300



**GISELE BÜNDCHEN FÆDDIST  
PENNAN DAG ÁRIÐ 1980.**

„Ég klæðist ekki loðfeldum.  
Ég er einn mesti dýravinur  
heimsins, á fjóra hunda  
og tvo hesta. Ég hef bjargað  
dýrum allt mitt líf.“

**Gisele Bündchen er fædd í  
Brasilíu og er ein frægasta  
og hæst launaða fyrirsæta  
heims.**



# tímamót

tíamot@frettabladid.is



**SNÆÐIS LAUFEY BJARNADÓTTIR** Á fáum stöðum á landinu er fallega en í Ásbyrgi. Eins og sést á myndinni eru landverðirnir einkar hressir þannig að hátíðin verður án efa skemmtileg. MYND/ANNA ÞORSTEINSDÓTTIR

## ÁSBYRGISHÁTÍÐIN ENDURVAKIN:

# Ferðalag í tíma

Í dag verður Ásbyrgishátíðin endurvakin sem lifandi sögu-sýning.

Dagskráin byrjar klukkan 13 og stendur til 17 á planinu í botni Ásbyrgis. „Hátíðin var fyrst haldin árið 1938 og var hún þá inni í botni Ásbyrgis. Þá var meðal annars keppt í hlaupi og sundi. Tilgangur hátíðarinnar í ár er að færa okkur aftur í tímamót og upplifa hátíðina eins og hún var,“ segir Snæðis Laufey Bjarnadóttir, landvörður í Vatnajökulsþjóðgarði og einn af skipuleggjendum hátíðarinnar.

Hátíðin í ár verður í anda fimmta áratugarins og verður klæðnaður gesta og gestgjafa og veitingar eftir því.

„Hátíðin gengur út á það að við erum með lifandi sögu-sýningu þar sem við, gestgjafarnir, ætlum að vera með veitingar og viðburði í anda fimmta áratugarins.“

Á hátíðinni verður keppt í ýmsum íþróttum. „Við höfum sex vaska karlmenn á okkar snærum sem munu keppa í sundi, hlaupi og kúluvarpi.“

Ekki er aðeins um íþróttaviðburð að ræða heldur verða einnig áhugaverð skemmtiatriði á boðstólum.

„Við verðum með hressandi söng og síðan verða smá ræðuhöld. Áhugaverðar ljósmyndir frá fyrstu árum hátíðarinnar verða til sýnis fyrir gesti og einnig verður hér trúbadór sem spilar skemmtilega tónlist í anda fimmta áratugarins.“

Ókeypis er inn á hátíðina en greiða þarf vægt gjald fyrir veitingar. Allar nánari upplýsingar má nálgast í síma 465 2195. sigidurp@frettabladid.is

## 80 ára afmæli

á Óli í Háfi.

Hann tekur á móti ættingjum og vinum á afmælisdaginn  
mánudaginn 21. júlí í Fákshéimilínu Viðidal  
milli kl. 17-21.

### Ólafur S. Þórarinnsson

Háfi, Rangárbíngi.

## LEGSTEINAR OG FYLGIHLUTIR

Mikið úrval  
Yfir 40 ára reynsla

Sendum myndalista

MOSAÍK Hamarshöfða 4 - 110 Reykjavík  
Sími 587 1960 - www.mosaik.is



Elskulegur faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

### Zophonías Kristjánsson

Teigaseli 2, Reykjavík,

lést á Vífilstöðum föstudaginn 18. júlí. Útförin nánar auglýst síðar.

Kristján Zophoníasson

Björk Ólafsdóttir

Viðar Zophoníasson

Steinunn Kr. Zophoníadóttir

barnabörn og barnabarnabörn.

Árni Haukur Árnason



Hjartans þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð, hlýbug og vináttu við andlát og útför ástkærs eiginmanns míns, föður okkar, tengdafaður, afa og stjúpföður,

### Hilmars Jóhannessonar

rafeindavirkjameistara, Brekkugötu 19, Ólafsfirði.

Guð blessi ykkur öll.

Hrafnhildur Grímsdóttir

Jóhann G. Hilmarsson

Haukur Hilmarsson

afabörn

Gunnar B. Þórisson

Súsanna V. Þórisdóttir

Gísli V. Þórisson

Grímur Þórisson

og fjölskyldur.

Anne I. Turunen

Helga Helgadóttir

Gunnar S. Sigurðsson

Guðný Ó. Viðarsdóttir

Anna Ingileif Erlendsdóttir



Þökkum af albug öllum þeim sem sýndu okkur samúð og hlýbug við andlát og útför okkar kærur

### Jóhönnu Halldóru

### Elíasdóttur

síðast til heimilis að Öldugötu 44, Hafnarfirði.

Sérstakar þakkir færur við starfsfólki hjúkrunarheimilisins Víðihlíðar í Grindavík.

Sigríður Elsa Óskarsdóttir

Jón Áskels Óskarsson

Valur Óskarsson

Guðríður Óskarsdóttir

Hrafnkell Óskarsson

Rut Óskarsdóttir

ömmubörn, langömmubörn og langlangömmubörn.

Ásdís Bragadóttir

Þórhildur Sigtryggisdóttir

Gunnar Tómasson



Elskulegur faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

### Jón Friðrik Jónsson

málameistari, Ofanleiti 25

(áður Njálsgötu 8b),

lést á Landspítalanum sunnudaginn 13. júlí síðastliðinn. Útförin fer fram frá Grensáskirkju þriðjudaginn 22. júlí kl. 13.

Anna Lind Jónsdóttir

Arnfríður Jónsdóttir

Soffía Rut Jónsdóttir

barnabörn og barnabarnabörn.

Guðmundur Guðmundsson

Karl Þór Ásmundsson

Einar O. Björnsson



Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

### Vigdís Matthíasdóttir

Vallarbraut 1, Akranesi,

lést á Sjúkrahúsi Akraness 16. júlí. Útförin fer fram frá Akranesarkirkju föstudaginn 25. júlí kl. 13.

Ingvaldur Sveinsdóttir

Jóhanna Lýðsdóttir

Sigmundur Lýðsson

og ömmubörn.

Guðni G. Jónsson

Hlynur Eggertsson

Þorgerður Benónýsdóttir



Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir, systir, amma og langamma,

### Inga Ásgrímsdóttir

### (Inga á Borg)

Hraunbæ 103, Reykjavík,

sem lést 16. júlí á Landspítalanum Fossvogi verður jarðsöngin frá Grafarvogskirkju föstudaginn 25. júlí kl. 13.00. Þeim sem vilja minnast hennar er bent á Gigtarfélag Íslands.

Páll Pálsson

Ásgrímur Gunnar Pálsson

Arndís Pálsdóttir

Auðunn Pálsson

Björgvin Rúnar Pálsson

Karl Ásgrímsson

barnabörn og barnabarnabörn.

Hafðis Halldórsdóttir

Helga Tryggvadóttir

Rafn Árnason

Anna Baldvina Jóhannsdóttir

Fríður Reynisdóttir

Oddbjörg Júlíusdóttir



Okkar innilegustu þakkir til allra þeirra er auðsýndu okkur samúð og hlýju við andlát og útför ástkærs eiginmanns míns, föður, tengdafaður og afa,

### Sigurðar Ben

### Þorbjörnssonar

vélvirkja, Pósthússtræti 1, Keflavík.

Sérstakar þakkir til lækna og starfsfólks á deild 13e á Landspítalanum við Hringbraut. Guð blessi ykkur öll.

Maja Sigurgeirsdóttir

Ásta Ben Sigurðardóttir

María Ben Erlingsdóttir

Erlingur Bjarnason

Eyjólfur Ben Erlingsson



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir og afi,

### Konráð Árnason

Brekkugötu 38, Akureyri, áður Kringlumýri 27,

lést á dvalarheimilinu Hlíð 9. júlí. Útför hans fer fram frá Akureyrarkirkju þriðjudaginn 22. júlí kl. 13.30.

Nanna Kristín Bjarnadóttir

Björg Konráðsdóttir

Heiðar Geir Konráðsson

Halldóra Konráðsdóttir

og barnabörn.

Anton Benjamínsson

Hjórdís Stefánsdóttir

Karl Símon Helgason



Elskulegur faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

### Hilmar Þór Björnsson

fv. útgerðarmaður, Árskógum 8, Reykjavík,

lést á líknardeild Landspítalans í Kópavogi laugardaginn 28. júní. Útför hans fer fram frá Hafnarfjarðarkirkju 8. júlí kl. 15.00.

Magnús Þór Hilmarsson

Björn Ingþór Hilmarsson

Hilmar Þór Hilmarsson

barnabörn og barnabarnabörn.

Birna Katrín Ragnarsdóttir

Þórunn Arinbjarnardóttir



Innilegar þakkir fyrir samúð og hlýbug við andlát og útför móður okkar og tengdamóður,

### Steinunnar Kristjánsdóttur

Dalbraut 27, Reykjavík.

Oddfríður Lilja Harðardóttir

Guðmundur P. Harðarson

Kristján Harðarson

og fjölskyldur.

Þórður Guðmannsson

Ragna María Ragnarsdóttir

Ruth Guðbjartsdóttir



**GANGA.IS**  
Ungmennafélag Íslands

Hringdu í síma  
**512 50 60**  
ef blaðið berst ekki

Auglýsingasími

**512  
50 50**



– Mest lesið

**FORSALAN HAFIN - TRYGGDU PÉR MIÐA Í TÍMA!**  
**FRUMSÝND 23. JÚLÍ**

**THE DARK KNIGHT**

SENDU SMS BTC BAT  
Á NÚMERIÐ 1900

9.

VINNINGAR: BIÓMÍÐAR, TÖLVULEIKIR,  
VARNINGUR TENGUR MYNDINI,  
DVD MYNDR OG FLÆIRA.

## Til sölu



### Narfeyrarstofa í Stykkishólmi

Glæsilegt veitingahús í eigin húsnæði á besta stað í Stykkishólmi. Reksturinn hefur gengið vel og vaxið með hverju ári. Góður hagnaður.

Um er að ræða timburhús á tveimur hæðum sem stendur á steiptum kjallara. Húsið er 156 fm að stærð, auk stórs sólpalls sem nýtist vel á sumrin. Húsið er byggt árið 1906 og endurbyggt í gömlum stíl fyrir rúmum 10 árum. Það er í góðu ástandi með vönduðum innréttingum.

Nánari upplýsingar veitir Jens Ingólfsson í sínum 414 1200 og 820 8658.

**KONTAKT**

Fyrirtækjaróðgjöf

## STUÐ MILLI STRÍÐA Snilldin við ABBA

ÞÓRUNN ELÍSBET BOGADÓTTIR SÁ JAMES BOND OG MARK DARCY SYNGJA ABBA-LÖG



Ég ólst upp við það að hlusta á ABBA. Það tók foreldra mína nokkur ár að taka hljómsveitina í sátt, enda þótti víst alls ekki nógu töff á sínum tíma að fíla ABBA. Ég hef oft heyrt söguna af því þegar móðir mín var stödd með vinkonum á einhverjum ónefndum skemmtistað í borginni og í tækjunum hóf að hljóma eitthvað rosalega skemmtilegt lag sem allir á staðnum virtust fíla og fóru því að dansa við það. Svo var það víst mikið svekkelsi þegar í ljós kom að lagið var ABBA-lag. Svo virðist nú sem ungr Íslendingar þeirra tíma hafi tekið bandið í sátt, enda engin

ástæða til annars miðað við skemmtanagildi tónlistar þeirra.

Ég hef af þessum sökum séð leikritið sem gert var eftir lögnum og hlakkaði til að sjá myndina. Og nú er ég, ásamt tólf manns í fjölskyldunni minni, komin í hóp þeirra 25 þúsund Íslendinga sem hafa séð hana.

Söngvamyndir geta, og eru yfirleitt, frekar kjánalegar. En ef maður nær að leiða það hjá sér þá geta þær verið stórskemmtilegar. Það geta líka ekki hverjir sem er komist upp með að leika í svoleiðis myndum. Þegar ég frétti fyrst að Meryl Streep ætti að leika mömmuna í myndinni fannst mér það alls ekki passa. Ég veit ekki hvers vegna ég gerði mér ekki grein fyrir því að herra Mark Darcy – Colin Firth, og herra James

Bond – Pierce Brosnan, væru líka að fara að leika og syngja.

Meryl truflaði mig nefnilega ekki neitt og það var einhvern veginn mjög eðlilegt að sjá hana syngja með miklum tilþrifum og tilfinningu. Hins vegar fékk ég mikinn kjánahroll þegar þeir tveir hófu upp raust sína. Það var samt alveg eins og þetta með söngvamyndirnar yfirhöfuð, það þarf bara að komast yfir kjánahrollinn og leiða hann hjá sér, og þá uppsker maður mikla skemmtun. Ég er samt ekki viss um hvort ég var að hlæja vegna þess hversu myndi var að sjá þá syngja eða vegna þess að mennirnir sem voru James Bond og Mark Darcy á hátíndi ferilsins eru nú farnir að leika í söngvamyndum...

## myndasögur

### ■ Pondus

Eftir Frode Øverli



### ■ Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



### ■ Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



### ■ Kjölturakkar

Eftir Patrick McDonnell



### ■ Barnalán

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman





## &gt; FYRIRLÍTUR SLÚÐRIÐ

**Penelope Cruz** kann ekki að meta sífelldar slúðurfréttir sem birtast í fjölmiðlum úti um allan heim. Leikkonan segist sannfærð um að slúðrið hafi slæm áhrif á samfélag okkar og það ágerist með degi hverjum. Penelope segir slúðrið einnig hafa bein áhrif á hana sjálfa og að það muni hafa verri áhrif á komandi kynslóðir en við gerum okkur grein fyrir.

# fólk

folk@frettabladid.is



## Skór í anda Oz

Í tilefni af 70 ára afmæli kvikmyndarinnar víðfrægu Galdrakarlinn í Oz á næsta ári munu tuttugu hönnuðir hanna rauða skó í anda þeirra sem Dóróthea skartaði. Í þeim hópi eru stórstjörnur á borð við Christian Louboutin, Manolo Blahnik og Jimmy Choo, sem venjulega takast á um viðskiptavinum, Diane von Furstenberg og Betsey Johnson.

Hver hönnuður mun búa til tvö pör, öll skreytt Swarovski kristölum. Skórnir verða til sýnis á tískuvíkinni í New York og á Art Basel í Miami áður en þeir verða svo boðnir upp til styrktar samtökunum Elisabeth Glaser Pediatric AIDS Foundation, sem vinna fyrir alnæmissmituð börn.

Þó að skórnir muni tæplega hafa þá eiginleika sem þeir upprunalegu höfðu þarf vart að draga í efa að þeir muni seljast fyrir háar fjárhæðir að ári.



**SKÓR FYRIR DÓRÓTHEU?** Tuttugu hönnuðir munu gera rauða skó í anda þeirra sem Dóróthea klæddist í myndinni góðu í tilefni afmælis hennar að ári.

## Gefur út lag

Svo virðist sem leikkonan Hayden Panettiere hafi hug á að leggja tónlistina fyrir sig, en hún lagði leið sína í hljóðver nýlega þar sem hún tók upp nýtt lag sem kallast Wake Up Call. Hayden segist hafa lagt mikið upp úr því að engin tvö lög hljómi eins á væntanlegri breiðskífu hennar, en ekki er vitað hvor leikkonan, sem þekktust er fyrir hlutverk sitt sem klappstýra í sjónvarpsþáttunum Heroes, ætli að leggja sönginn alfarið fyrir sig eða halda áfram á leiklistarbrautinni.



## Federline fær forræðið

**Britney Spears og Kevin Federline hafa náð samkomulagi í forræðisbaráttu þeirra yfir sonum Sean Preston og Jayden James. Federline fær fullt forræði.**

Britney Spears og Kevin Federline hafa bundið enda á löng og ströng málaferli vegna forræðisdeilu þeirra með því að semja um forræði yfir sonum sínum tveimur, en þau hefðu átt að mæta fyrir rétt í næsta mánuði til að halda deilunni áfram.

Lögfræðingur Federline, Mark Vincent Kaplan, var duglegur að tjá sig um lyktil málsins við fjölmiðla í gær, og greindi þá frá því að samkvæmt samkomulaginu myndi Federline hljóta fullt forræði yfir börnunum. „Britney mun halda umgengnisrétti sínum sem gæti



**AUKINN UMGENGNISRÉTTUR?** Talið er að samningur Spears og Federlines feli í sér að söngkonan fái með tíð og tíma aukinn umgengnisrétt við syni sína, en hún fær nú að hitta þá þrisvar sinnum í viku.

aukist með tímanum,“ segir Kaplan, sem segir Federline yfir sig ánægðan með niðurstöðuna. Heimildir slúðurvefsins TMZ.com herma að umgengnisrétturinn muni aukast töluvert strax á þessu ári, en sem stendur fær Britney að hitta syni sína þrisvar í viku, þar af einu sinni yfir nótt. Það helst ágætlega í hendur við þær yfirlýsingar Federlines að hann vilji ekkert frekar en að Spears verði hluti af daglegu lífi og uppeldi barna þeirra.

Eins og flestir vita missti söngkonan forræðið yfir barnungum sonum sínum í október síðastliðnum. Hún hafði þá umgengnisrétt, en hann var skertur verulega eftir að söngkonan var lögð inn á sjúkrahús í janúar vegna geðrænna vandamála, eftir að hún neitaði að láta syni sína af hendi að loknum heim-

sóknartíma. Samkomulag hjónanna fyrrverandi kom mörgum í opna skjöldu á föstudag, þar sem Britney hefur vegnað töluvert betur síðustu vikur en það sem af var ári og töldu margir að hún myndi aftur fá sam-eiginlegt forræði. Talið er að bæði hún og Federline hafi þó viljað forðast það fjölmiðlafár og tilfinningalega álag sem áætluð réttarhöld myndu að öllum líkindum hafa í för með sér, og því ákveðið að semja utan réttar.

Hvað Britney varðar herma fréttir þessa dagana að hún hafi varið sumrinu við upptökur á nýrri plötu. „Hún er að vinna með teymi frábærra framleiðenda og lagahöfundu, og við erum mjög spennt yfir því sem hún er búin að gera nú þegar,“ segir umboðsmaður hennar, Larry Rudolph.



**YFIR SIG ÁNÆGÐUR** Lögfræðingur Kevins Federline segir kappann yfir sig ánægðan með niðurstöðuna.

## Rauði djöfullinn í stuði

Hellboy snýr aftur í nýrri kvikmynd þar sem hann berst ásamt Abe og Liz hjá hinu opinbera gegn skrímslum, stórum sem smáum, sem herja á mannkyn.

Það verður að segjast undarlegt að Spánverjinn Guillermo del Toro hafi tekið að sér að leikstýra framhaldi Hellboy, sem hann gerði fyrir nokkrum árum, eftir að hafa leikstýrt meistaraverkinu Pan's Labyrinth á síðasta ári. Stíll myndanna er jú ekki svo frábrugðinn, en innihald myndanna er eins og svart og hvítt. Pan's... er átakanleg drama/ævintrýramynd um saklausa stelpu sem upplifir grimman ævintýraheim, á meðan Hellboy II er hasardrífing mynd um skotglaðan son djöfulsins. Del Toro sannar að honum standa flestir vegir opnir; hvort sem það sé magnþrungin dramamynd eða ævintýra-/hasarmynd.

Nálgun del Toros á viðfangsefninu er frábrugðin nýlegri ofurhetjumyndum. Í fyrri myndinni var mennsk persóna sem áhorfendur gátu tengt sig við en hér fylgjast áhorfendur einungis með afbrigðilegum ofurhetjum, hver skrítnari en sú næsta. Hugmyndaflug del

Toros og Mike Mignola, skapara teiknimyndabókarinnar, er magnað og getur maður nánast dáleiddist í frumlegum og forvitnilegum ævintýraheimi ríkum af skrautlegum persónum og sviðsmynd. Saga myndarinnar er áhugaverð og skemmtileg en það sem dregur hana einna helst niður er smá krókaleið með ástarmál smokkfisksins Abe, þótt myndin komist fljótlega aftur á skrið.

Ron Perlman fer vel með hlutverk Hellboys og fer ekki á milli mála að hann nýtur hverrar mínútu í gervi rauða djöfulsins. Það kom nokkuð á óvart að ólíkt fyrri myndinni er það Jeffrey Tambor sem stelur senunni en ekki Perlman sem Hellboy. Tambor leikur sjálfhverfa fíflíð Tom Manning en hann kom einnig fram í fyrri myndinni. Seth MacFarlane ljár hinum þýska Johann Krauss, nýjasta meðlimi hópsins, rödd sína af mikilli sníll.

Ofurhetjumyndir og myndir byggðar á teiknimyndasögum hafa verið að sækja í sig veðrið síðastliðin ár og er hægt að fullyrða að árið í ár er á þeim velli það besta frá upphafi, með Iron Man, Hulk og nú



### KVIKMYNDIR

#### Hellboy II: The Golden Army

Leikstjóri: Guillermo del Toro.  
Aðalhlutverk: Ron Perlman, Selma Blair, Seth MacFarlane, Jeffrey Tambor.

★★★★

Frumlegur og forvitnilegur ævintýraheimur með skrautlegum persónum og sviðsmynd. Flott hasarmynd.

Hellboy II. Og ein mynd er ennþá eftir; sjálfur Batman í The Dark Knight.

Vignir Jón Vignisson - Topp5.is

## Justin hrósar David Beckham

Justin Timberlake segir David Beckham eiga allan heiður af því að hafa aukið fótboltaáhuga í Bandaríkjunum. Söngvarinn var kynnr á íþróttaverðlaunahátíðinni ESPY sem fram fór í Los Angeles á miðvikudagskvöld og mun hafa bent á David og Victoriu eiginkonu hans sem sátu á fremsta bekk í Nokia-leikhúsinu, til að þakka David fyrir að hafa ákveðið að spila með Los Angeles Galaxy.

David Beckham kveðst ekki sjá eftir því að hafa flutt búferlum vestur um haf. Á opinberri bloggssíðu sinni



segist hann njóta þess að keppa í fótbolta í mismunandi borgum Bandaríkjanna. Einnig þakkar hann fyrir þær góðu mótökur sem hann og Victoria hafa fengið í Los Angeles og segist ekki geta ímyndað sér að búa neins staðar annars staðar í heiminum þessa stundina.

**SEGIR DAVID EIGA HEIÐURINN** Justin hrósar David fyrir að eiga allan heiðurinn af því að vekja áhuga Bandaríkjamanna á fótbolta.

# París

## 27. júlí og 3. ágúst

# frá kr. 17.900

Heimsferðir bjóða frábært verð á flugsætum til Parísar 27. júlí og 3. ágúst. París er ótrúlega spennandi borg, hvort sem þú vilt þræða listasöfnin, spranga um í Latínuverfinu eða njóta lífsins lystisemda sem þessi einstaka borg býður í ríkum mæli. Notaðu tækifærið og bjóddu elskunni þinni til Parísar á frábærum kjörum eða skreptu með fjölskylduna í hinn einstaka ævintýraheim Disney í París.

<p style="margin: 0;">Kr. <b>17.900</b></p> <p style="margin: 0; font-size: small;">Flugsæti aðra leið með sköttum. Netverð á mann.</p>	<p style="margin: 0;">Kr. <b>34.900</b></p> <p style="margin: 0; font-size: small;">Flugsæti báðar leiðir með sköttum. Netverð á mann.</p>
---	--

**Skógarhlíð 18 • sími 595 1000**

**Akureyri • sími 461 1099 • www.heimsferdir.is**

Birt með fyrirvara um prentvillur. Heimsferðir áskilja sér rétt til leiðréttinga á slíku. Ath. að verð getur breyst án fyrirvara.



# Fótbolti bætir þynnkuna

Hópur ungra manna hefur það markmið að bæta líðan sína um helgar með því að spila fótbolta.

Á Facebook má finna hóp undir nafninu Þynnkuboltinn – Samtök manna sem vilja spila fótbolta þunnir. Við fengum Friðrik Stein Friðriksson, einn stofnenda, til að segja okkur frá. „Þetta er grúpa sem við stofnuðum þegar við byrjuðum í háskóla, fyrir þremur árum. Við byrjuðum að spila í sal í íþróttahúsinu við Háskólann. Síðan höfum við aðeins fært út kvíarnar. Við spilum núna á veturna í Réttarholtskóla en erum bara úti á sumrin, meðan við erum heimilislausir.“

Hópurinn samanstendur af nokkrum vinum og vinum þeirra, hátt í 25 manns í allt. „Við erum allir á mismunandi sviðum og stigum í lífinu.“ Uppruni nafnins er einfaldur. „Nafnið er dregið af því að þetta var alltaf á laugar-dögum. Menn voru mishressir eftir kvöldið áður.“ Vilja menn í alvöru spila þunnir? „Það breytist aðeins á sumrin, því þá spilum við á virkum dögum. Á veturna þegar er meira myrkur yfir fólki



**BOLTINN HRESSIR** Þynnkuboltamenn spila að mestu óþunnir á sumrin, þó að hitt sé betra.

er hins vegar æskilegt að fólk hafi skemmt sér kvöldið áður.“ Afleiðingarnar eru misalvarlegar. „Menn hafa dáðið í markinu af þreytu. Svo hafa menn kastað upp einstöku sinnum eftir leiki.“ Bætir fótbolti þynnkuna? „Alveg tvímælalaust. Það er miklu betra að hreyfa sig þegar manni líður

eitthvað illa.“ Þynnkan bætir þó ekki fótboltann, en það kemur augljóslega fram þegar menn spila, óþunnir, á sumrin. „Það er bæting upp á tvö til þrjú prósent, bæði í úthaldi og öðru. En leikgleðin er alltaf jafn mikil,“ sagði Friðrik.

kolbruns@frettabladid.is

**NÝTT Í BÍÓ!**

**AD BJARGA HEIMINUM ER HELJARINNAR VINNA!**

**HELLBOY 2**

**VINSÆLASTA MYNDIN Á ÍSLANDI!**

**MAMMA MIA!**

**Þau komu langt utan úr geimnum í fullkomnu dulargervi!**

**MEET DAVE**

**FRÁBÆR SKEMMTUN SEM HÖFÐAR TIL ALLRA ALDRESHORA**

**KUNG FU PANDA**

**FRÁBÆR SKEMMTUN**

**HANCOCK**

**DÁÐ ER KOMINN NYR HROTTI Í FANGELSIÐ... AF MINNI GERÐINI!**

**BIG STAN**

**THE INCREDIBLE HULK**

**SEX AND THE CITY**

SMÁRA BÍÓ	SÍMI 564 0000	TILBOÐSVERÐ	REGNBÖGINN	SÍMI 551 9000	650 kr.
HELLBOY 2	kl. 3:00 - 5:30 - 8:00 - 10:30	12	HANCOCK	kl. 4 - 6 - 8 - 10	12
MAMMA MIA	kl. 3:00 - 5:30 - 8:00 - 10:30	L	MEET DAVE	kl. 4 - 6:10 - 8:30 - 10:40	7
MAMMA MIA LUXUS	kl. 3:00 - 5:30 - 8:00 - 10:30	L	BIG STAN	kl. 3:40 - 5:40 - 8 - 10:20	12
MEET DAVE	kl. 1 - 3:30 - 8 - 10:10	7	THE INCREDIBLE HULK	kl. 3 - 5:30 - 8 - 10:20	12
HANCOCK	kl. 1 - 5:50 - 8 - 10:10	12			
KUNG FU PANDA ISL. TAL.	kl. 1 - 3:15 - 5:50	L			

**50 KR. AFSLÁTTUR EF ÞÚ KAUPIR BÍOMIDANNA Á midt.is**

**Nýtt í bíó** LAUGARÁS BÍÓ Sími: 553 2075 - bara lúxus

**HELLBOY 2**

**VINSÆLASTA MYNDIN Á ÍSLANDI!**

**MAMMA MIA!**

**HANCOCK**

LAUGARÁS BÍÓ - SÝNINGARTÍMAR		
HELLBOY 2	kl. 5:40, 8 og 10:15	12
MAMMA MIA	kl. 1.20, 3.30, 5.50, 8 og 10:15	L
HANCOCK	kl. 8 og 10	12
KUNG FU PANDA - DIGITAL	kl. 2 og 4-D - Íslenskt tali	L
NARNIA: PRINCE CASPIAN	kl. 2 og 5	7

**SAMBÍÓN** SAMbio.is

ÁLFABAKKA	SELFÖSS
MAMMA MÍA kl. 1:30 - 3:40 - 5:40 - 8D - 10:20D L	MAMMA MÍA kl. 3 - 5:40 - 8 - 10:20 L
MAMMA MÍA kl. 5:40 - 8 - 10:20 VIP	KUNG FU PANDA m/isl. tali kl. 2 - 4 - 6 L
DECEPTION kl. 3:30 - 5:40 - 8 - 10:20 14	HANCOCK kl. 8 12
KUNG FU PANDA m/isl. tali kl. 1:30D - 3:40D - 6 L	THE BANK JOB kl. 10:20 16
KUNG FU PANDA m/ensku tali kl. 2 - 4 - 6 - 8 - 10:10 L	KUNG FU PANDA m/isl. tali kl. 2 - 4 - 6 - 8 L
HANCOCK kl. 8 - 10:20 12	DECEPTION kl. 8 - 10 12
WANTED kl. 8 - 10:20 16	NARNIA 2 kl. 2 - 5 7
WANTED kl. 2 7	WANTED kl. 10 12
NARNIA 2 kl. 2 - 5 7	
DECEPTION kl. 8:10 - 10:30 14	KEFLAVÍK
MEET DAVE kl. 2 - 4 - 6 DIGITAL L	HELLBOY 2 kl. 8 - 10:20 12
KUNG FU PANDA m/isl. tali kl. 2D - 4D - 6D DIGITAL L	KUNG FU PANDA m/isl. tali kl. 2 - 4 - 6 L
WANTED kl. 8D - 10:20D 16	MAMMA MÍA kl. 5 - 8 L
NARNIA 2 kl. 2 - 5 7	MEET DAVE kl. 2 7
INDIANA JONES 4 kl. 8 12	BIG STAN kl. 10:20 12
THE BANK JOB kl. 10:20 16	

**SparBíó 550kr** ALLAR SÝNINGAR MEYKAR MEÐ APPELSGÓÐU

# Óbeisluð hönnun á LungA

Árleg tískusýning LungA var á fimmtudag. Gísli Galdur spilaði undir sýningunni, en ungir hönnuðir, bæði í námi og útskrifaðir sýndu hönnun sína. Sara María Eypórsdóttir var ein hönnuða, en hún hannar aðallega fyrir Nakta apann. Hún sér einnig um hönnunarnámskeið LungA, sem staðið hefur frá mánudegi. „Mér líst mjög vel á sýninguna. Þetta á að vera eitthvað öðruvísi og skemmtilegt. Ég var einmitt að fá sendingu af fötum úr búðinni sem ég bað um. Þetta leggst allt voðalega vel í mig,“ sagði Sara á miðvikudag. Snið sýningarinnar var leyndarmál. „Fólk átti að búast við hínu óvænta.“

Sara hannaði boli fyrir LungA í fyrria. „Það var svo ógeðslega mikið að gera hjá mér að ég var að



**DRUNGALÉG** Módelin voru sem litlar sólir í svörtu rýminu. MYND/GUNNAR

reyna að finna einhvern til að fara fyrir mig. En sem betur fer tókst það ekki.“ Tískusýningin var á óvenjulegum stað í ár, í gömlu Skipasmíðastöðinni á Seyðisfirði. Og þótti takast vel. - kbs



**GÖTUTÍSKA** Frumleg og óbeisluð hönnun á tískusýningu LungA. MYND/GUNNAR

**Ódýrt í bíó**

Sími: 553 2075 LAUGARÁS BÍÓ - bara lúxus

**500kr. á fyrstu sýningar dagsins**

**TILBOÐSVERÐ** SMÁRA BÍÓ HÁSKÓLABÍÓ BORGAR BÍÓ

KL. 3 HÁSKÓLABÍÓ  
KL. 3.50 BORGAR BÍÓ

KL. 3.50 BORGAR BÍÓ  
KL. 3 HÁSKÓLABÍÓ

KL. 1 SMÁRABÍÓ

KL. 1 SMÁRABÍÓ  
KL. 4 HÁSKÓLABÍÓ

KL. 3 HÁSKÓLABÍÓ

KL. 1 SMÁRABÍÓ

**SparBíó 550kr** laugardag og sunnudag SAMbio.is SAMBÍÓN

**KUNG FU PANDA**  
kl. 1:30 í Álfabakka með íslensku og kl. 2 með ensku tali  
kl. 2 í Kringlunni með íslensku tali  
kl. 2 á Selfossi, Akureyri og í Keflavík með íslensku tali

**MAMMA MIA**  
kl. 1:30 í Álfabakka  
kl. 3 á Selfossi

**MEET DAVE**  
kl. 2 í Kringlunni og í Keflavík

**NARNIA 2**  
kl. 2 í Álf., Akureyri og í Kringlunni



# Coldplay í megrun

Chris Martin og félagar í hljómsveitinni Coldplay eru komnir í megrun. Eftir að hafa bætt á sig nokkrum kílóum við gerð nýjustu plötu sinnar, Viva la Vida or Death and All His Friends, ákváðu hljómsveitarmeðlimir að skipta út kaloríuríkum mat fyrir salat.

Í samtali við breska dagblaðið Daily Mirror segist Chris Martin nýlega hafa fengið óvenjulega ábendingu um megrunarrád. Það ku hafa verið Mani, bassaleikari hljómsveitarinnar Primal Scream, sem benti Chris á að enginn hefði áhuga á feitri poppstjörnu, en að sögn Chris fitnuðu allir meðlimir Coldplay talsvert meðan á gerð plötunnar stóð. Mani hvatti Chris og féлага til

að borða meira salat og í kjölfarið tóku þeir kaloríuríkar klúbbsamlokur af matseðli veislubjónustunnar sem ferðast um með þeim félögum á meðan þeir kynna nýju plötuna. Meðlimir hljómsveitarinnar kunna víst vel að meta matarmiklar samlokur og myndu að sögn heimildarmanns falla í freistni ef þær væru á boðstólum.

**BORÐA MEIRA SALAT**  
Hljómsveitarmeðlimir Coldplay tóku matarmiklar klúbbsamlokur af matseðli sínum eftir að hafa bætt á sig nokkrum kílóum við gerð nýjustu plötu sinnar.



# Skráning hafin í Dragggkeppni 2008

Skráning stendur nú yfir í Dragggkeppni Íslands árið 2008. Keppnin fer fram í Íslensku óperunni 6. ágúst næstkomandi og þjófstartar þannig Hinsegin dögum, sem hefjast í borginni degi síðar. Skráning fer fram á netfanginu dragggkeppni@gmail.com. Áhugasamir þurfa að láta aldur, fullt nafn og símanúmer fylgja umsókn sinni, og eru bæði kynin hvött til að skrá sig. Í fyrra var það Þorsteinn Blær Jóhannsson, eða Steini diva, sem fór með sigur af hólmi sem dragdrottningin Blær, en Ylfa Lind Gylfadóttir, fyrrum Idol-stjarna, varð Dragggkóngur ársins.



**RÍKJANDI DROTNING** Það var draggdrottningin Blær sem fór með sigur af hólmi í keppninni fyrir ári síðan.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI



**ÁSTFANGNAR OG HAMINGJUSAMAR**  
Kærasta Marks Ronson segir þær Lindsay og Samönthu vera gott par. Enn er beðið eftir því að þær tjái sig um sambandið sem allir eru að tala um.

NORDICPHOTOS/GETTY

## Lindsay og Ronson hamingjusamar

Breska fyrirsætan Daisy Lowe talaði um samband Lindsay Lohan og Samönthu Ronson við dagblaðið The Sun þar sem hún hélt því fram að samband þeirra væri hamingjuríkt og gott.

Daisy er kærasta Marks Ronson sem er eldri bróðir Samönthu og segist hún hafa hitt Lindsay og Samönthu í fyrsta sinn fyrir stuttu.

„Samantha er frábær stelpa og Lindsay er mjög jarðbundin og almennileg. Þær eru mjög sætt par og virðast vera mjög hamingjusamar saman. Mark er mjög ánægður fyrir hönd Samönthu,“ sagði fyrirsætan um sambandið.

Nú eru það bara Lindsay og Samantha sem eiga eftir að tjá sig opinberlega um samband sitt. Fjölmíðlar hafa fylgst náið með parinu undanfarið en þær hafa hingað til harðneitað að ræða ástarmál sín.

**Útsala**  
útsalan er í fullum gangi



**RUMPU TUSKI**  
Laugavegi 27 (bahhúsi) 552 7722  
www.rumputuski.is

# MIÐBÆJARROTTA

... OG STOLTUR AF ÞVÍ



SKOÐAÐU MÁLIÐ Í DAG!

**RENAULT CLIO**  
5 DYRA, BENSÍN, BEINSKIPTUR  
VERÐ Á BÍL KR. 2.320.000  
SÉRTILBOÐ Í DAG:  
**27.990\***  
KR. Á MÁNUÐI



**RENAULT MEGANE II**  
5 DYRA, BENSÍN, BEINSKIPTUR  
VERÐ Á BÍL KR. 2.750.000  
SÉRTILBOÐ Í DAG:  
**33.353\***  
KR. Á MÁNUÐI



**RENAULT MEGANE SALOON**  
4 DYRA, BENSÍN, BEINSKIPTUR  
VERÐ Á BÍL KR. 2.790.000  
SÉRTILBOÐ Í DAG:  
**33.830\***  
KR. Á MÁNUÐI



**RENAULT MEGANE SPORT TOURER**  
5 DYRA, BENSÍN, BEINSKIPTUR  
VERÐ Á BÍL KR. 2.850.000  
SÉRTILBOÐ Í DAG:  
**34.623\***  
KR. Á MÁNUÐI



www.renault.is



Með bílinn handa þér

**RENAULT CLIO ER EINS OG SNIÐINN FYRIR FÓLK SEM BYR Í BORG.** Hann er einn af þessum bílum sem er stór að innan og lítil að utan. Með díselknúna verðlaunavél undir húddinu fær hann frítt í stæði í miðborginni. Renault Clio hefur alltaf átt góðu gengi að fagna á Íslandi og nýjasta útgáfa hans hefur slegið í gegn enda var hún valin bíll ársins í Evrópu.

Það er líðin tíð að alla Íslendinga dreymi um að aka um á amerískum pallbílum. Clio er augljós valkostur fyrir skynsamt fólk sem vill nettan og fallegan bíl. Hann kemst inn í smæstu bílastæði og það hversu eyðslugrannur hann er og umhverfisvænn, gerir að verkum stöðumælarnir í miðborginni skipta þig ekki máli. Clio hefur fengið hæstu mögulegu öryggisvottun frá EURO-NCAP og er byggður á margverðlaunaðri hönnun. Og þeir sem gera verðsamanburð sjá að verðið hefur aldrei verið eins gott. Clio er bíll dagsins í dag.

**B&L** Grjóthálsi 1 - 110 Reykjavík - 575 1200 - www.bl.is



B&L útskiptur sér rétt til veislu- og búnaðarþrygginga án fyrirvara. \*Básamningur til 84 mánaða - 51050 ísl. kr. mýnduats tiltekt - 30% vaxtorðun - Árangrúttillasta kosninguár 1.84%



## > TaKeshia Watson ekki með Keflavík

Hin bandaríska TaKeshia Watson mun ekki leika með Íslandsmeisturum Keflavíkur í Iceland Express-deildinni næsta haust en þetta staðfesti Jón Halldór Eðvaldsson, þjálfari Keflavíkur, í viðtali við heimasíðuna Karfan.is í gær. Leikstjórnandiinn snjalli hefur verið einn allra besta leikmaður deildarinnar undanfarin ár en hún var með 27,3 stig að meðaltali í leik í deildarkeppninni á síðasta tímabili og 26,8 stig að meðaltali í úrslita-keppninni og ljóst er að það er gríðarleg blóttaka fyrir Keflavíkurliðið að missa hana. En Keflvíklingar ætla ekki að deyja ráðalausir og eru sagðir nálægt því að krækja í nýjan bandarískan leikmann í hennar stað.

**sport**  
sport@frettabladid.is



## LANDSLIÐSPJÁLFAFINN GUÐMUNDUR GUÐMUNDSSON: ER EKKERT AÐ TAPA SÉR ÞRÁTT FYRIR GÓÐAN LEIK ÍSLANDS

# Kemur í ljós um næstu helgi hvar liðið stendur

Guðmundur Guðmundsson var sáttur eftir að hafa loksins landað sigri á Spáni í fjórðu tilraun.

„Þetta var frekar skýrtinn leikur. Við vorum komnir í vandræði í fyrri hálfleik en náðum að snúa leiknum. Við gerðum ákveðnar breytingar á liðinu og það heppnaðist rosalega vel. Við snúum leiknum og komumst yfir í hálfleik. Liðið var að spila mjög vel í síðari hálfleik. Þeir sem komu inn stóðu sig mjög vel og það er ánægjulegt að sjá það en Spánverjar voru greinilega þreyttir.“

„Það er mjög jákvætt að það eru margir leikmenn sem koma inn sem standa sig mjög vel, bæði í vörn og sókn. Við fengum góða vörn með þessum breytingum og friska sókn. Það kom hraðara tempó í leikinn og menn börðust fyrir þessu. Við ætluðum að sigra. Við höfum leitt alla leikina gegn Spáni að hluta til og tapað naumlega. Nú var kominn tími á sigur og það var mikilvægt að ná honum.“

Guðmundur segist ekki horfa lengra fram í

tímam en til næsta verkefnis sem fer fram í Strassborg í Frakklandi þar sem Ísland mætir heimamönnum, Egyptum og Spánverjum á þremur dögum.

„Nú tökum við næsta mót, sem er um næstu helgi. Þá kemur í ljós hvar við stöndum. Það er erfitt að meta liðið á þessari stundu.“ Guðmundur vildi ekkert segja um hvaða leikmenn hann hygðist taka með sér til Peking. „Það er ómögulegt að segja hversu margir hafa nú þegar tryggt sér sæti í lokahópnum.“

Alexander Petterson lék mikið í hægri skyttunni í leiknum gegn Spáni og stóð sig frábærlega.

„Við höfum æft að vera með Alexander í skyttunni og það hefur gengið vel. Þess vegna ákváðum við að fylgja því eftir og hann stóð sig frábærlega.“

„Flestir leikmenn eru í góðu formi og ég er bjartsýnn eins og alltaf en við verðum að sjá til. Fyrsta markmið er að komast upp úr riðlinum, vera meðal fjögurra efstu í riðlinum,“ sagði Guðmundur Guðmundsson landsliðspjálfi um markmið liðsins á Ólympíuleikunum í Peking.

- gmi

## ÚRSLIT

### Vináttulandsleikur í handb.

Ísland-Spánn 35-27 (16-15)

**Mörk Íslands (skot):** Alexander Petterson 8 (9), Snorri Steinn Guðjónsson 6/3 (9/3), Logi Geirsson 5 (7), Ólafur Stefánsson 4 (7/1), Bjarni Fritzon 3 (4), Arnór Atlason 2 (3), Sturla Ásgeirsson 2 (3), Róbert Gunnarsson 2 (4), Sigfús Sigurðsson 1 (1), Ásgeir Örn Hallgrímsson 1 (2), Rúnar Kárasón 1 (3), Guðjón Valur Sigurðsson (2)

**Varín skot:** Hreiðar Guðmundsson 13 /1 (33/4 39,4%), Björgvin Páll Gústavsson 11/1 (18/2 61,1%)

**Hraðaupphlaup:** 10 (Alexander 3, Bjarni 2, Sturla, Ólafur, Sigfús, Róbert, Ásgeir)

**Fiskuð víti:** 4 (Snorri 3, Arnór)

**Utan vallar:** 8 mínútur

**Mörk Spánar:** Cristian Malmagro 5/4 (12/5), Ruben Garabau 4 (5), Juan Garcia 4 (5/1), Carlos Ruesga 3 (4), Albert Entrerrios 3 (5), David Davis 2 (2), Victor Tomas 2 (4), Ion Belaustegui 1 (3), Raul Entrerrios 1 (4), Albert Rocas 1 (4), Iker Romero 1 (4)

**Varín skot:** Jose Hombrados 13 (48/3 27,1%)

**Hraðaupphlaup:** 3 (García 2, Tomas)

**Fiskuð víti:** 6 (Tomas 3, Garabau 2, Prieto)

**Utan vallar:** 4 mínútur

### Æfingaleikir í fótbolta

Wisla-Liverpool 1-1  
0-1 Andriy Voronin (6.), 1-1 Tomas Jirsak (12.).  
Kaizer Chiefs-Man. Utd 1-1  
1-0 Jonatan Quartey (38.), 1-1 Chris Eagles (59).  
Barnet-Arsenal 1-2  
1-0 Kenny Gillet (16.), 1-1 Jay Simpson (63.), 1-2 Nacer Barazite (73.).

Auglýsingasími

**512 50 50**  
- Mest lesið

# Kvöddu landann með góðum sigri

Síðasti æfingaleikur strákanna okkar á Íslandi fyrir Ólympíuleikana endaði með stórsigri á einu besta landsliði heims. Lokatölur urðu 35-27 en íslenska liðið fór á kostum í leiknum, sérstaklega í seinni hálfleik.

**HANDBOLTI** Ísland rúllaði yfir Spán, 35-27, í síðasta æfingaleik sínum á Íslandi fyrir Ólympíuleikana. Ísland lék frábærlega síðustu 40 mínútur leiksins og vann fyllilega verðskuldaðan sigur á óvenju þunglamalegu spænsku liði.

Spánverjar hófu leikinn af miklum krafti og þegar rétt rúmar 10 mínútur voru eftir af fyrri hálfleik höfðu Spánverjar náð sjö marka forystu, 7-14. Þá hófst frábær leikkafla hjá íslenska liðinu sem skoraði átta mörk í röð og komst yfir, 15-14. Ísland var einu marki yfir í hálfleik, 16-15.

Jafnræði var með liðunum í upphafi síðari hálfleik eða allt þar til staðan var 20-20. Þá kom Björgvin Gústavsson í markið og hélt hreinu í sjö mínútur og Ísland komst sjö mörkum yfir, 27-20. Ísland hélt forystunni allt til leikloka og vann að lokum sannfærandi sigur á þungum Spánverjum.

Alexander Petterson fór á kostum í skyttustöðunni í sóknarleiknum og skoraði fimm mörk í síðari hálfleik. Alexander reiknar með að þurfa að leysa Ólaf af hólmi í skyttustöðunni á Ólympíuleikunum.

„Við höfum æft þetta þar sem Einar Hólmgeirsson verður ekki með á Ólympíuleikunum. Ég mun líka spila þessa stöðu hjá mínu

FRÉTTABLAÐIÐ/ARNÓR



**FYRIRLIÐINN** Ólafur Stefánsson reynir hér að brjóta sér leið í gegnum spænsku vörnina af miklu harðfyli.

félagi á næsta tímabili úti í Þýskalandi þannig að það er gott fyrir mig að æfa í þessari stöðu. Ég tel mig geta staðið mig vel í skyttunni.“

„Það er mjög gott tilfinning að sigra þetta lið. Þeir eru eitt af

fimm bestu liðum heims. Það er mjög gott að sigra þetta lið.“

Hlutirnir fóru ekki að ganga hjá Íslandi fyrr en Guðmundur hóf að skipta varamönnum inn á. „Þjálfarinn tók gömlu mennina útaf,“ sagði Alexander í léttum

dúr um ástæðu hins mikla viðsnúnings sem varð í stöðunni 7-14.

„Við erum með góða leikmenn á bekknum og allir geta staðið sig vel,“ sagði Alexander í leikslök.

- gmi

## Ólympíufararnir kynntu fatnað íslenska hópsins og fengu tölvur að gjöf: Allt að verða klárt fyrir ÓL

**ÓLYMPIULEIKAR** Undirbúningur íslensku keppendanna fyrir Ólympíuleikana í Peking er nú kominn á lokastig. Það er að mörgu að hyggja utan vallar sem innan og því er mikilvægt að allur aðbúnaður og þægindi séu eins og best verður á kosið fyrir Ólympíufarana.

Búnaður íslensku Ólympíufaranna var kynntur í Vodafone-höllinni í fyrirkvöld, í hálfleik á vináttulandsleik Íslands og Spánar.

Klæðnaðurinn samanstendur af inngöngufatnaði, skóbúnaði, daglegum fatnaði og keppnisgalla.

Inngöngufatnaður íslenska hópsins er hannaður af Kristínu Halldórsdóttur og saumaður af fyrirtækinu HEXA, en Kristín sá



**FRÍÐUR HÓPUR** Ólympíufararnir íslensku voru með léttu tiskusýningu í Vodafone-höllinni í fyrirkvöld þar sem ÓL-fatnaðurinn var kynntur. Hér má sjá inngöngufatnaðinn sem Kristín Halldórsdóttir hannaði og keppnisgalla Henson. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

einnig um hönnun á inngöngufatnaði íslenska hópsins fyrir Ólympíuleikana í Sydney árið 2000 og Aþenu árið 2004.

Skóbúnaður hópsins fyrir inngönguna kemur frá Skókaupum og eru þeir frá fyrirtækinu Skechers en annar skóbúnaður hópsins kemur frá Icepharma og eru það Nike-skór.

Hinn daglegi fatnaður og keppnisgalli Ólympíuhópsins

kemur frá Henson en þess utan hannaði fyrirtækið keppnisfatnaðinn fyrir frjálsíþróttir og badminton.

Íslenski hópurinn, keppendur og fylgdarlið, verður líka vel útbúinn tæknilega þar sem Tæknivörur og Vodafone hafa lagt til Samsung-farsíma og Nýherji leggur til Lenovo-fartölvur og Canon-myndavélar.

- óþ

Peir sem elska smurt brauð í sólskini, listasafn og „bröns“ á laugardagsmorgni, hjóla-túra, eða Tívoli ættu að fara til Kaupmannahafnar.

Farðu til Kaupmannahafnar, í helgarferð eða í sumarleyfi, taktu fjölskylduna með og dönsku málfraeðina úr tíunda bekk. Værsgod! Þú átt skilið að hafa það „hyggeligt“. Drifðu bara í því að pantá far!

Safnaðu Vildarpunkturum **VISA** Punktarir upp í Ferðaávisun gildir

\*Flug aðra leiðina með sköttum. Verð gildir frá 15. ágúst 2008.

**GJAFIR** Líney Rut Halldórsdóttir, framkvæmdastjóri ÍSÍ, tekur hér við tölvu úr hendi Erlings Ásgeirssonar, framkvæmdarstjóra Notendalausna Nyherja. FRÉTTABLAÐIÐ/AUGUNN





**VONBRIGÐI** Ólöf María var langt frá sínu besta í gær og fór hringinn á 78 höggum.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Opna ítalska BMW-mótið:

## Ólöf María náði sér ekki á strik

**GOLF** Ólöf María Jónsdóttir, atvinnukylfingur úr GK, er sem stendur í 54.-56. sæti á Opna ítalska BMW-mótinu sem fram fer á Argentario-vellinum í Toscana-héraði á Ítalíu. Hún var talsvert frá sínu besta á þriðja hring keppinnar í gær og náði sér í raun aldrei almennilega á strik og fór hringinn á 78 höggum eða sjö höggum yfir pari vallarins.

Ólöf hóf leik kl. 05.30 í morgun á lokahringnum en mótið er liður í Evrópumótaröðinni.

- óþ



**FARINN** Guðni Rúnar Helgason hefur ákveðið að yfirgefa herbúðir Fylkis.

FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

Leikmannamál hjá Fylki:

## Guðni hættur hjá Fylki

**FÓTBOLTI** Húsvíkingurinn Guðni Rúnar Helgason hefur náð samkomulagi við forráðamenn Fylkis um að hann rifti samningi sínum við Árbæjarliðið og leiti á önnur mið.

Þetta var staðfest í kvöldfréttum Stöðvar 2 í gærkvöld.

Guðni Rúnar, sem er 32 ára gamall, hefur leikið átta af ellefu leikjum Fylkis í Landsbankadeildinni í sumar en hann kom til félagsins frá Val fyrir keppnistímabilið árið 2004.

- óþ

Lokadagur Opna breska meistaramótsins í golfi fer fram í dag:

## Greg Norman með forystu

**GOLF** Gamli refurinn Greg Norman frá Ástralíu heldur sínu striki á Opna breska meistaramótinu í golfi sem fram fer á Royal Birkdale-vellinum á Bretlandi þessa dagana. Hvíti hákarlinn er efstur fyrir lokahringinn sem fram fer í dag.

### STAÐAN Á OPNA BRESKA

Kylfingur	högg yfir pari
1. Greg Norman (Ástralía)	+2
2.-3. Padraig Harrington (Írland)	+4
2.-3. KJ Choi (Suður-Kórea)	+4
4. Simon Wakefield (England)	+5
5.-8. Ben Curtis (Bandaríkjunum)	+7
5.-8. Ross Fisher (Englandi)	+7
5.-8. Anthony Kim (Bandarík.)	+7
5.-8. Alexander Noren (Svíþjóð)	+7

Reynsla hins 53 ára gamla Norman kom til góðra nota í gær á Royal Birkdale-vellinum þar sem mikill vindur setti strik í reikninginn og skor kylfinga var eftir því. Aðeins fjórir kylfingar léku á pari í gær en Norman lék á tveimur höggum yfir pari og er því samtals á tveimur höggum yfir pari í efsta sætinu fyrir lokadaginn í dag. Padraig Harrington frá Írlandi og KJ Choi frá Suður-Kóreu eru jafnir í 2.-3. sæti á fjór-um höggum yfir pari en Choi var eimitt efstur áður en keppni hófst í gær en hann lék á 75 höggum.

Norman getur orðið elsti kylfingurinn til þess að vinna Opna breska meistaramótið en hann hefur tvisvar sinnum áður unnið mótið, en í ár eru fimmtán ár frá því hann vann það síðast.

„Möguleikinn er vissulega fyrir hendi en það er enn langt í land. Ég er í fínu formi bæði líkamlega og andlega og ég ætla bara að halda áfram á sömu braut og ég hef verið að fylgja hingað til í mótinu,“ sagði Norman, sem sá ástæðu til þess að hrósa keppinautum sínum.

„Padraig er búinn að vera að spila virkilega vel og ég er að sama skapi mjög hrifinn af því sem Choi er búinn að vera að gera,“ sagði Norman.

- óþ

**REFUR** Ævintýri Greg Normans hélt áfram í gær á Opna breska Meistaramótinu og Ástralinn gamalreynði er efstur fyrir lokadaginn.

NORDIC PHOTOS/GETTY



McLaren-maðurinn Lewis Hamilton hélt áfram að aka vel í gær og náði besta tímanum í tímatökunni:

## Lewis Hamilton á ráslínu á Hockenheim

**FORMÚLA 1** Bretinn Lewis Hamilton á McLaren náði besta tímanum í tímatökum á Hockenheimbrautinni eftir harða baráttu við Brasilíumanninn Felipe Massa á Ferrari í gær.

Hamilton er búinn að vera í miklu stuði á Hockenheimbrautinni og hreinlega farið á kostum á æfingum þar síðustu daga. Það þarf því ekki að koma á óvart að Hamilton hafi náð besta tímanum í tímatökum í gær og verði fremstur á ráslínu í Þýskalandskappakstrinum sem fram fer í dag.

Massa kom fast á hæla Hamilton en þeir eru einmitt jafnir í stigakeppni ökuþóra með 48 stig fyrir kappaksturinn í dag, ásamt reyndar heimsmeistarannum Räikkönen sem náði einungis sjötta besta tímanum í gær. Heikki Kovalainen, liðsfélagi Hamilton hjá McLaren, náði þriðja besta tímanum og því gátu McLaren unað sáttir við sitt í gær en Hamilton varaði þó við því að ekk-

**KÁTUR** Hamilton hefur ríka áherslu til þess að vera ánægður með frammistöðu sína í gær.

NORDIC PHOTOS/GETTY



**YFIRBURÐIR** Hamilton er búinn að aka eins sá sem valdið hefur frá því æfingar hófust á Hockenheimbrautinni og verður því að teljast líklegur til þess að halda uppteknum hætti þegar í keppnina er komið.

NORDIC PHOTOS/GETTY

ert hefði enn verið unnið. „Ég er auðvitað ánægður með að vera fremstur á ráslínu en ég hins vegar engin stig

fyrir það. Ég verð að sýna hvað ég get þegar í keppnina sjálfa er komið. McLaren stefnir að því að taka fyrsta og annað sæti í kappakstrinum, það er ósköp einfalt mál,“ sagði hinn 23 ára gamli Hamilton og hélt áfram.

### TÍMATAKA - HOCKENHEIM

Rásröð ökuþóra í Þýskalandi í dag:

1. Lewis Hamilton	(McLaren)
2. Felipe Massa	(Ferrari)
3. Heikki Kovalainen	(McLaren)
4. Jarno Trulli	(Toyota)
5. Fernando Alonso	(Renault)
6. Kimi Räikkönen	(Ferrari)
7. Robert Kubica	(BMW Sauber)
8. Mark Webber	(RedBull)
9. Sebastian Vettel	(Toro Rosso)
10. David Coulthard	(RedBull)

„Þetta var mjög jöfn baráttu í tímatökunni og jafnvel jafnari en ég átti von á, þannig að það eru margir ökumenn sem gera tilkall til sigurs þegar í keppnina er komið,“ sagði Hamilton að lokum.

Það var heldur þyngra hljóðið í Räikkönen í gær.

„Sjötta sæti er alls ekki viðunandi árangur en það er enginn heimsendir heldur og ég mun gera allt sem í mínu valdi stendur til þess að gera betur þegar í keppnina er komið,“ sagði Räikkönen, sem kvað Ferrari-liðið hafa lent í vandræðum.

„Við erum búnir að vera í smá vandræðum alla helgina en vonandi gengur þetta allt upp að lokum,“ sagði Räikkönen.

- óþ

HUGURINN BER ÞIG AÐEINS HÁLFA LEIÐ

# KÖBEN

Frá kr. 13.430\*

+ Bókaðu flug á [www.icelandair.is](http://www.icelandair.is)



[WWW.ICELANDAIR.IS](http://WWW.ICELANDAIR.IS)





Valur 1-1 Keflavík

Vodafone-völlur, áhorf.: 1.353 Garðar Örn Hinriks. (7)

0-1 Hólmar Örn Rúnarsson (23.), 1-1 Helgi Sigurðsson (79.). Rautt spjald Baldur Ingimar Aðalsteinsson (80.).

#### TÖLFRÆÐIN

Skot (á mark)	11-12 (6-5)
Varin skot	Kjartan 4 – Ómar 5
Hörn	6-8
Aukaspjrnur fengnar	20-15
Rangstöður	6-1

VALUR 4-5-1	KEFLAVÍK 4-4-2
Kjartan Sturluson 7	Ómar Jóhannsson 8
Einar Marteinsson 4	Guðjón A. Antoníus 7
(45., Baldur Ingimar 6)	Kenneth Gustafsson 6
Atli Sveinn Þórarinn 5	(75., Guðmund. Mete.)
Barry Smith 4	Hallgrímur Jónsson 7
(45., Henrik Eggerts 6)	Nicolai Jørgensen 5
Rene Carlsen 6	Patrik Redo 5
Rasmus Hansen 7	Einar Orri Einarsson 7
Sigurbjörn Hreiðars 6	*Hólmar Ö. Rúnarsson 8
Guðmundur Ben. 5	Simun Samúelsen 6
(67., Baldur Bett 5)	Magnús Þorsteinsson 7
Pálmi Rafn Pálmas. 7	(71., Hans Yoo Mat. -)
Bjarni Ó. Eiríksson 6	Þórarinn Kristjánsson 6
Helgi Sigurðsson 7	(61., Hörður Sveins. 5)

\*Maður leiksins

## STAÐAN

#### LANDSBANKAÐEILD KARLA:

1. Keflavík	12	8	2	2	26-16	26
2. FH	11	7	1	3	22-12	22
3. Fjölnir	11	7	0	4	19-10	21
4. Valur	12	6	2	4	19-15	20
5. KR	11	6	0	5	19-13	18
6. Breiðablik	11	5	3	3	19-16	18
7. Fram	11	5	0	6	10-11	15
8. Grindavík	11	4	2	5	15-19	14
9. Þróttur R.	11	3	4	4	15-20	13
10. Fylkir	11	4	0	7	12-19	12
11. IA	11	1	4	6	8-17	7
12. HK	11	1	2	8	12-28	5



**TILBÚINN** Persónulegur ráðgjafi brasilíska snillingins Kaka telur að hann ætti að fara í Chelsea.

NORDIC PHOTOS/GETTY

## Kaka ráðlagt að yfirgefa AC: Kaka á leiðinni til Chelsea?

**FÓTBOLTI** Hinn brasilíska Kaka hjá AC Milan virðist vera að hugsa sér til hreyfings ef marka má ummæli Diogo Kotscho, persónulegs ráðgjafa leikmannsins, í viðtali við The Guardian í gær.

„Real Madrid bauð fúlgur fjár í Kaka síðasta sumar og þá litu forráðamenn AC Milan ekki einu sinni við boðinu, en tímarnir er breyttir núna. Vegna fjárhagsstöðu AC Milan, ekki síst eftir komu Ronaldinho til félagsins, þá held ég að það gæti verið gott fyrir alla aðila ef Kaka myndi fara,“ sagði Kotscho, sem heldur því fram að Chelsea sé tilbúin að borga metfé fyrir Kaka, en hæsta verð fyrir félagaskipti til þessa er 46 milljónir punda.

„Chelsea er rétta félagið til að vera hjá í dag, þar er verið að byggja lið til þess að vinna alla titla sem í boði eru. Móguleg félagaskipti myndu líka þýða það að Kaka fengi talsvert hærri laun,“ sagði Kotscho.

Kaka er búinn að vera sterklega orðaður við Chelsea allt síðan Luiz Felipe Scolari, fyrrverandi landsliðsþjálfari Brasilíu, var kynntur sem nýr knattspyrnustjóri Chelsea.

# Toppbaráttan opin upp á gátt

Valur og Keflavík skildu jöfn, 1-1, í bráðskemmtilegum leik í Landsbankadeild karla á Vodafone-vellinum í gær. Keflvíkingar eru sem fyrr í toppsætinu en FH og Fjölnir eru ekki langt undan og eiga möguleika á að brúa bilið, þar sem þau eiga leik til góða. Valsmenn hafa heldur ekki sagt sitt síðasta í toppbaráttunni.

**FÓTBOLTI** Valur og Keflavík skildu jöfn í toppbaráttuslag eins og þeir gerast bestir á Vodafone-vellinum í gær.

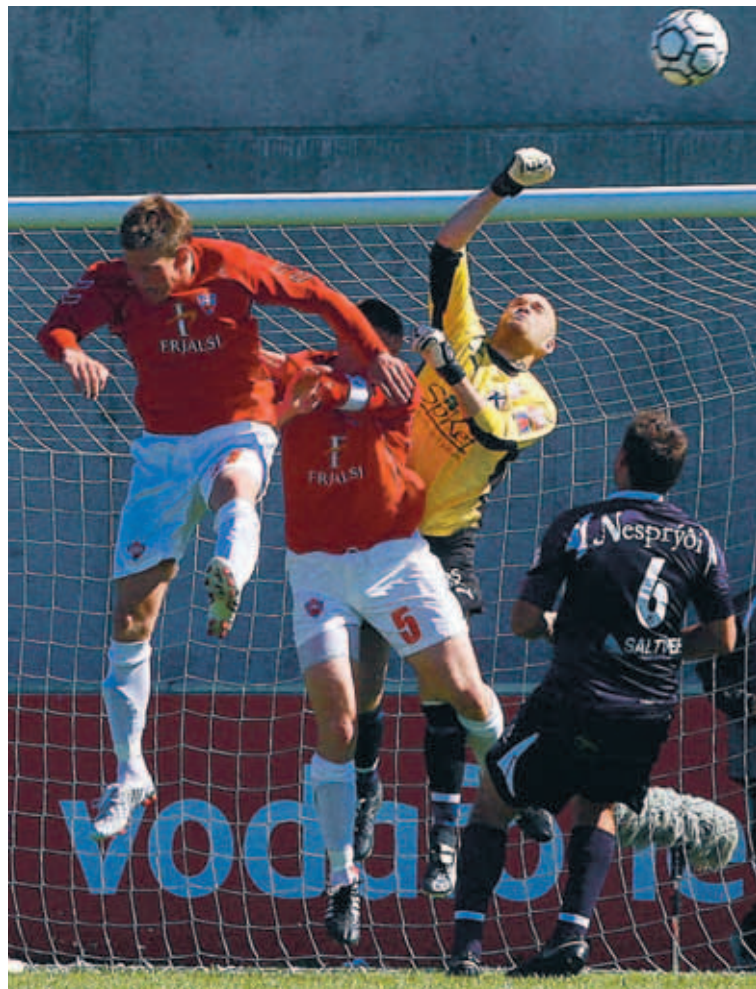
Leikurinn fór fjórlega af stað í blíðskaparveðri að Hlíðarenda þar sem heimamenn höfðu undirtökin til að byrja með. Varnarjaxllinn Atli Sveinn Þórarinnsson átti fyrsta færi leiksins þegar þrumuskot hans af stuttu færi var varið laglega af Ómari Jóhannssyni í marki Keflavíkur.

Keflvíkingar voru annars þéttir varnarlega og svo eldfljótir að sækja upp völinn þegar færi gafst og á 12. mínútu bar eitt slíkt upphlaup þó nokkurn árangur. Magnús Þorsteinsson fékk þá sendingu inn í vítateig Valsmanna frá Þórnari Kristjánssyni og Barry Smith var all of seinn til og braut klaufalega á framherjanum snögga og vítaspjrnna réttilega dæmd. Það kom í hlut Þórnarsins að taka vítaspjrnuna en honum brást bogalístin hrapallega og Kjartan Sturluson varði auðveldlega frá honum.

Keflvíkingar létu það þó ekki slá sig út af laginu og héldu áfram að hrella varnarmenn Vals, sem voru ráðþrota gegn hröðum sóknarleik Suðurnesjanna.

Keflvíkingar tóku svo forystu í leiknum á 23. mínútu og markið var heldur betur af dýrari gerðinni. Guðjón Árni Antoníusson skallaði boltann fyrir lappirnar á Hólmar Eirni Rúnarssyni hægra megin fyrir utan vítateig Valsmanna og miðjumaðurinn skaut hnitmiðuðu utanfótarskoti upp í markhornið fjær, óverjandi fyrir Kjartan í markinu. En stuttu fyrir markið hafði Ómar varið vel í tvígang frá Valsmönnum Sigurbirni Hreiðarssyni og Pálma Rafni Pálmasyni. Hlutirnir voru því fljótir að gerast og leikurinn hraður og skemmtilegur þar sem sótt var á báða bóga.

Keflvíkingar virkuðu hins vegar talsvert líklegri til þess að bæta við öðru marki en Valsmenn að jafna það sem eftir lifði hálfleiksins þar sem Magnús og Þórnarinn voru líklegir. Valsmenn voru meira með boltann en voru all of hægir að sækja fram völinn, sem gerði það að verkum að Keflavíkurvörnin fékk nægan tíma til þess að stilla upp og loka á framherjann Helga Sigurðsson, sem fékk lítinn stuðning og var gjörsamlega týndur í



**ÖFLUGUR** Ómar Jóhannsson átti góðan leik fyrir Keflavík í gær og greip nokkrum sinnum vel inn í á ögurstundu.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

fyrri hálfleik. Staðan var 0-1 í hálfleik.

Willum Þór Þórsson, þjálfari Vals, gerði tvær breytingar á liði sínu í hálfleiknum þegar varnarmennirnir Barry Smith og Einar Marteinsson fóru út af fyrir miðjumennina Baldur Ingimar Aðalsteinsson og Henrik Eggerts. Þetta var breyting til hins betra fyrir Valsmenn og allt annað var að sjá til liðsins, sem færði sig fram á völinn og pressaði nokkuð stíft að marki Keflvíkinga.

Pálmi Rafn fékk fínt færi til þess að jafna leikinn fyrir Valsmenn á 67. mínútu en skot hans úr ágætri stöðu á markteignum fór framhjá markinu. Valsmenn voru sem fyrr meira með boltann en

náðu lengstum ekki að skapa sér nógu afgerandi marktækifæri.

Jöfnunarmarkið kom hins vegar lokins á 79. mínútu þegar Rasmus Hansen átti sendingu fyrir markið frá hægri kantinum og Helgi Sigurðsson var réttur maður á réttum stað og afgreiddi boltann í netið af stuttu færi.

Skömmu síðar fékk Baldur Ingimar að líta beint rautt spjald fyrir tæklingu á Hans Yoo Mathiesen og Valsmenn því einum færri á lokakaflanum. Keflvíkingar

**HÖRD BARÁTTA** Keflvíkingurinn Hólmar Örn Rúnarsson og Valsarinn Pálmi Rafn Pálmason háðu harða baráttu í jafnteflisleiknum í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

HK hefur ekki unnið leik í deildinni í tæpan einn og hálfan mánuð og IA hefur ekki unnið þar í tvo mánuði:

## Að duga eða drepast fyrir HK og IA

**FÓTBOLTI** Tveir leikir fara fram í 12. umferð Landsbankadeildar karla í kvöld þar sem botnliðin HK og IA eiga erfiða útileiki fyrir höndum; HK fer í Krikann og mætir FH og IA heim-sækir Breiðablik á Kópavogsvöllum. Leikir kvöldsins hefjast báðir kl. 19.15.

HK-ingar eru á botni Landsbankadeildar og hafa ekki unnið þar leik síðan í 5. umferð þegar liðið lagði Íslandsmeistarara Vals að velli 4-2 í Kópavogi en síðan þá hefur liðið gert tvö jafntefli og tapað fjórum leikjum. Rúnar Páll Sigmundsson er nýtekinn við sem þjálfari HK eftir að Gunnari Guðmunds-

syni var vikið úr starfi og leikurinn gegn FH í kvöld er annar leikur hans við stjórnvölinn. Hinn gamalreynði Sinisa Valdimar Kekic mun að öllu óbreyttu leika sinn fyrsta leik fyrir HK í kvöld en varamaðurinn Hermann Geir Þórsson verður í leikbanni.

FH-ingar eru sem stendur í öðru sæti Landsbankadeildarinnar en hafa verið að slaka örlítið á klónni undanfarið eftir gríðarlega sannfærandi spilamennsku framán af sumri og Hafnarfjarðarliðið hefur tapað síðustu tveimur leikjum sínum í deildinni. FH tók þátt í Evrópukeppni félagsliða á fimmtudaginn og þá var markvörðurinn og fyrirliðinn Daði Lárusson á varamannabekknunum vegna eymsla í baki og Gunnar Sigurðsson stóð í markinu, en líklegt verður að teljast að Daði snúi aftur á milli stanganna gegn HK í kvöld.

IA voru einnig að keppa í Evrópukeppni félagsliða á fimmtudaginn. Þá voru Jón Vilhelm Ákason, Björn Bergmann Sigurðarson og Þórður Guðjónsson allir á varamannabekknunum eftir að

vera nýkomnir úr meiðslum en ættu að vera klárir í slaginn gegn Breiðabliki. Stefán Þórðarson gat ekki leikið með IA á fimmtudaginn vegna meiðsla í nára og hann verður ekki heldur með í kvöld. Skagamenn hafa ekki átt sjö dagana sæla í sumar og hafa ekki unnið leik í Landsbankadeild síðan í 3. umferð þegar liðið lagði Fram að velli en síðan þá hefur liðið gert þrjú jafntefli og tapað fimm leikjum.

Breiðablik er hins vegar á ágætri siglingu í Landsbankadeildinni og hefur unnið tvo leiki í röð. Þjálfarinn Ólafur H. Kristjánsson hefur verið óhræddur við að gefa ungunum leikmönnum tækifæri með liðinu og það hefur gefið góða raun.

- óþ

**ERFITT VERKEFNI** Rúnar Páll Sigmundsson nýrðinn þjálfari HK á erfitt verkefni fyrir höndum

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

**SJALDAN SVARTARA** Reynsluboltinn Guðjón Þórðarson hefur líklega sjaldan séð það svartara en nú.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

**GANGA.IS**  
Ungmennafélag Íslands



# HÁSPENNA Á HOCKENHEIM

Um helgina er keppt á hinni frægu Hockenheim braut í Þýskalandi.  
Söguleg staða er komin upp í stigamótinu í Formúlu 1.

LEWIS HAMILTON	MCLAREN	48
FELIPE MASSA	FERRARI	48
KIMI RAIKKÖEN	FERRARI	48
ROBERT KUBICA	BMW	46



Í DAG KL. 11:30 - Í OPINNI DAGSKRÁ  
KAPPAKSTURINN – BEIN ÚTSENDING

Í KVÖLD KL. 22:00  
VIÐ ENDAMARKIÐ

Fjallað verður um atburði helgarinnar og gestir í myndveri ræða málin.  
Farið verður yfir helstu mál keppinnar og þau krufin til mergjar.

BEIN ÚTSENDING FRÁ TÍMA-  
TÖKUNNI OG KAPPAKSTRINUM  
Í OPINNI DAGSKRÁ.

**SPORT**  
besta sætið

**SPORT**  
besta sætið

DHL

BYGG

LÝSING

NT



## > George Clooney

„Ég bætti á mig kílóum og lét skeggið vaxa af því það stóð í handritinu að þannig væri persónan sem ég lék. Auðvitað hefði ég getað notast við gervi en sem leikari næ ég meiri nánd við persónuna ef ég get verið sem líkastur henni án gervis,” sagði Clooney um hlutverk sitt í myndinni „Syriana“ en hún verður sýnd á Stöð 2 bíó í kvöld.



# dagskrá



## VIÐ TÆKIÐ SÓLMUNDUR HÓLM UNDRAST VAL Á SJÓNVARPSLEIKJUM

### Misrétti í sjónvarpsrétti

Ég hef verið duglegur að hrósa Stöð 2 sport fyrir frábæra umfjöllun um Landsbankadeildina. Í þessum pistli ætla ég ekki að draga það hrós til baka. Þessi í stað ætla ég að velta upp nokkrum spurningum varðandi val á sjónvarpsleikjum. Sem sagt hvaða leikir Landsbankadeildarinnar eru sýndir beint í sjónvarpi.

Ég hef tekið saman lista yfir það hve oft hvert lið hefur leikið svokallaðan sjónvarpsleik og er óhætt að segja að þar séu skiptin heldur betur ójöfn. Á toppnum trónir FH með sjö sjónvarpsleiki. Breiðablik og KR fylgja þar fast á eftir með fimm leiki. Keflavík og Valur koma næst með fjóra. Því næst koma Fylkir, Grindavík, HK og ÍA með þrjá. Fjölnir og Fram hafa fengið tvo leiki og Þróttur rekur svo lestina með einn leik. Leikur Þróttara var gegn Fylki uppi í Árbæ og leikur Fjölnis voru í Grindavík og í Kópavogi gegn HK. Þessi tvö lið eru einu liðin sem ekki hafa fengið heimaleik í sjónvarpi.



Ég velti oft fyrir mér hvað hefur úrslitavaldið þegar val á sjónvarpsleikjum er annars vegar? Í leikjum FH eru ekki skoruð mörg mörk að meðaltali og leikirnir oft passíft hnoð á báða bóga. Af hverju hefur botnlið HK fengið þrjá leiki í sjónvarpi? Er það af því að það spilar svo leiftrandi skemmtilega knattspyrnu sem skilar sér beint heim í stofu? Sama með Fylkismenn, svo ekki sé minnst á Skagann? Fá þeir sjónvarpsleiki af því að þeir spiluðu vel 1992-1996? Það er bólvað ströggil fyrir nýliða í efstu deild að reka lið og allt í kringum það. Til þess að halda batt-erínu á floti hafa liðin leitað til styrktaraðila. Þeir treysta á að skilaboð þeirra séu sýnileg, sem þau eru vissulega í þessar tvær mínútur meðan mörkin eru sýnd. Nú hafa þrjár næstu sjónvarpsleikir verið ákveðnir og þar er enginn Þróttaraleikur, eins og við var að búast. Fjölnismenn fá þó einn leik – í Frostaskjól gegn KR sem leikur tvo af næstu þremur sjónvarpsleikjum.

## EKKI MISSA AF



▶ **11.30 Formúla 1 Beint**  
STÖÐ 2 SPORT



▶ **19.40 Út og suður**  
SJÓNVARPIÐ



▶ **20.25 Monk**  
STÖÐ 2



▶ **20.45 Twenty Four 3**  
STÖÐ 2 EXTRA



▶ **20.50 MotoGP Beint**  
SKJÁREINN

## SJÓNVARPIÐ

**08.00 Morgunstundin okkar** Í nætur-garði, Pósturinn Páll, Friðþjófur forvitni, Ný skólinn keisarans, Síglidar teiknimyndir og Finni kostur.

**10.00 Opna breska meistaramótið í golfi** Bein útsending frá 137. opna breska meistaramótinu í golfi sem fram fer á Birkdale-vellinum á Englandi og stendur yfir frá fimmtudegi til sunnudags. Mótinu lýsa Hrafnkell Kristjánsson og Ólafur Þór Ágústsson.

**18.45 Táknálsfréttir**

**19.00 Fréttir**

**19.35 Veður**

▶ **19.40 Út og suður** Viðmælendur Gísla Einarssonar að þessu sinni eru Þórir Jökull Þorsteinsson, sendiráðsprestur í Kaupmannahöfn, og Sigríður Bergvinsdóttir, kartöflukona í Eyjafirði.

**20.10 Dresden (1:2)** Þýsk mynd í tveimur hlutum um ástarævitryni bresks hermanna á flóta og þýskrar hjúkrunarkonu. Aðallutverk: Felicitas Woll, John Light og Benjamin Sadler.

**21.40 Gátan um Galíndez** Argentínsk bíómynd frá 2003. Háskólastúlka fer til Spánar að rannsaka dularfullt hvarf basneska þjóðernissinnans Jesús de Galíndez Suarez 30 árum fyrr. Henni verður lítið ágengt og CIA-maður gerir henni erfitt fyrir en í hvert sinn sem hún ætla að gefa verkefnið upp á bátinn berast henni nýjar upplýsingar. Aðallutverk: Saffron Burrows, Harvey Keitel, Eduard Fernández og Guillermo Toledo.

**23.40 Útvarpsfréttir í dagskrárlök**

## BÍÓ

**08.00 Hot Shots!**

**10.00 Meet the Fockers**

**12.00 Bride & Prejudice**

**14.00 Hot Shots!**

**16.00 Meet the Fockers**

**18.00 Bride & Prejudice**

**20.00 Spin**

**22.00 Syriana** George Clooney hlaut Óskarsverðlaun fyrir leik sinn í þessum pólitíska spennutrylli sem fjallar um valdatafi og meinta spillingu í ollúðnaði nútímans.

**00.05 Something the Lord Made**

**02.00 The Deal**

**04.00 Syriana**

**06.05 The Wool Cap**

## STÖÐ 2

**07.00 Barnatími Stöðvar 2** Barney og vinir, Ofurhundurinn Krypto og Fifi.

**08.00 Algjör Sveppi** Sveppi vaknar allar helgar klukkan átta og sýnir börnunum skemmtilegar teiknimyndir með íslensku tali.

**09.35 Tommi og Jenni**

**10.00 Kalli litli kanína og vinir**

**10.45 The Life and Times of Juniper**

**11.10 Bratz**

**11.35 The Powerpuff Girls**

**12.00 Hádegisfréttir**

**12.30 Neighbours**

**12.50 Neighbours**

**13.10 Neighbours**

**13.40 Neighbours**

**14.00 Neighbours**

**14.25 America's Got Talent (12:12)**

**15.55 Monk (5:16)**

**16.55 60 mínútur**

**17.45 Oprah**

**18.30 Fréttir Stöðvar 2**

**18.49 Íþróttir**

**18.55 Veður**

**19.10 Derren Brown - Hugabrellur (4:6)** Derren Brown heldur áfram að beita fórnarlömb sín ótrúlegum hugabrellum.

**19.35 Life Begins (4:6)**

▶ **20.25 Monk (14:16)** Monk heldur áfram að aðstoða lögregluna við laus allra sérkennilegustu sakamála, sem flest hver eru æði kómísk þótt glæpir séu auðvit- að alltaf dauðans alvara.

**21.05 Women's Murder Club (5:13)**

Fjórar perluvinkonur sem gegna ólíkum störfum en þær vinna allar við morðrannsóknir.

**21.50 The Riches (6:7)** Svikahrapar af hjólhýsakynti sem hafa lifað sem sígaunar allt sitt líf, söðla rækilega um og setjast að í venjulegu úthverfi.

**22.35 Wire (5:13)** Fjórða syran í myndaflokki sem gerist á strætum Baltimore þar sem eiturfylf eru mikið vandamál og glæpaklíkur vaða uppi.

**23.35 Cashmere Mafia (5:7)**

**00.20 Canterbury's Law (1:6)**

**01.05 Un long dimanche de fiancailles (Langa trúlofunin)**

**03.15 The Greatest Game Ever Played**

**05.10 Derren Brown - Hugabrellur**

**05.35 Fréttir**

## SPORT

besta sætið

**10.20 Gillette World Sport** Fjölbreyttur íþróttaþáttur þar sem farið er yfir það helsta sem er að gerast í íþróttunum út í heimi og skyggnst á bakvið tjöldin.

**10.50 F1: Við rásmarkið** Hitað upp fyrir Formúlu 1 kappaksturinn. Spjallþáttur þar sem fjallað verður um Formúlu 1 á mannlegu nótnum. Sérfræðingar og áhugamenn tjá sig um allt milli himins og jarðar.

▶ **11.30 Formúla 1 2008** Bein útsending frá Formúlu 1 kappakstrinum í Þýskalandi.

**14.15 Formula 3** Sýnt frá Formúlu 3 kappakstrinum í Thrupton þar sem Íslendingar eiga tvo fulltrúa.

**14.45 Landsbankadeildin 2008** Umferðir 1-11 gerðar upp í Landsbankadeild karla.

**15.50 Landsbankadeildin 2008** Valur - Keflavík. Bein útsending frá leik í Landsbankadeild karla.

**17.40 Sumarmótin 2008** Síamótið gert upp í máli og myndnum. Á mótinu má sjá framtíðarstelpur íslenskrar knattspyrnu sína tilþrif af bestu gerð.

**18.30 Formúla 1 2008** Útsending frá Formúlu 1 kappakstrinum í Þýskalandi.

**20.20 Umhverfis Ísland á 80 höggum** Logi Bergmann Eðsson fer umhverfis Ísland á 80 höggum.

**21.10 Umhverfis Ísland á 80 höggum**

**22.00 F1: Við endamarkið** Fjallað verður um atburði helgarinnar og gestir í myndverri ræða málin. Farið verður yfir helstu mál liðandi keppni og þau krufin til mearjar.

**22.40 Landsbankadeildin 2008** Valur - Keflavík.

## SPORT 2

**17.10 PL Classic Matches** Wimbledon - Newcastle, 95/96. Hápunktarnir úr bestu og eftirminnlegustu leikjum úrvaldeildarinnar.

**17.40 Bestu leikirnir** Newcastle - Man. Utd

**19.20 PL Classic Matches** Newcastle - Man United, 95/96.

**19.50 Vodacom Challenge í Suður Afríku** Útsending frá leik Kaizer Chiefs og Man. Utd.

**21.30 10 Bestu - Ásgeir Sigurvinsson** Áttundi þátturinn í þáttaröð um tíu bestu knattspyrnumenn Íslandssögunnar.

**22.20 Bestu leikirnir** West Ham - Sunderland

## SKJÁREINN

**10.15 Vörutorg**

**11.15 MotoGP - Hápunktur** Sýndar svipmyndir frá síðustu keppni í MotoGP.

**12.15 Dr. Phil (e)**

**15.15 The Real Housewives of Orange County (e)**

**16.05 The Biggest Loser (e)**

**16.55 Britain's Next Top Model (e)**

**17.45 Age of Love (e)**

**18.35 The IT Crowd (e)**

**19.00 Top Gear - Best of** Vinsælasti bílaþáttur Bretlands, enda með vandaða og óháða gagnryni um allt tengt bílum og öðrum ókutækjum, skemmtilega dagskrárliði og áhugaverðar umfjallanir.

**20.00 Are You Smarter than a 5th Grader?** Spurningaþáttur fyrir alla fjölskylduna. Spurningarnir eru teknar eru úr skólábókum grunnskólábarna en þær geta vafist fyrir þeim fullorönu.

▶ **20.50 MotoGP** Bein útsending frá Laguna Seca í Bandaríkjunum þar sem ellefta mótið í MotoGP fer fram. Einungis er keppt á stærstu mótörhólunum (800cc) og beina útsendingin er því talsvert styttri en frá öðrum keppnum í mótöröðinni. Brautin þar er 3600 kílómetrar og þar eru ellefu beygjur þar á meðal svokölluð „Corkscrew“ sem er álitin erfiðasta beygjan í mótöröðinni.

**22.05 Children of Fortune** Sjónvarpsmynd frá árinu 2000. Dave Passenger er í rannsóknarlögreglu deild sjóhersins og honum er falið að rannsaka morð á kærustu hermanna. Hann rekur slóðina til smábæjar í Arizona þar sem fjölkvæni er stund- að. Með í för er unglingsdóttir hans en hann vonast til að bæta sambandið við dótturina með því að leyfa henni að fylgjast með rannsókninni. Aðallutverkin leika James Brolin, Virginia Madsen, Amanda Fuller og Michael Moriarty.

**23.35 Call Girls: The Truth (e)**

**00.25 Vörutorg**

**01.25 Óstöðvandi tónlist**

## N4 SJÓNVARP NORÐURLANDS

**18.15 Fréttir og Að norðan** Endurtekið á klt. fresti til kl. 12.15 daginn eftir.

**18.45 Gönguleiðir** Fyrsti þáttur í 12 þátta seríu „Lónsöræfi“ Endurtekið á klt. fresti til kl. 12.45 daginn eftir.

OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

# Zúúber snýr aftur!

www.fm957.is



Svali, Gassi og Sigga á FM957  
**Zúúber**  
Alla virka daga frá klukkan 7 til 10

67% landsmanna undir fertugu hlustar á FM957  
Capacent

Búðu þig undir að vakna klukkan sjö mánudaginn 28. júlí.



FM957



## Í KVÖLD

STÖÐ 2 KL. 19.35  
Life Begins

Þriðja þáttaröð þessa rómaða breska þáttar úr smíðju höfundna Cold Feet. Þættirnir fjalla á ljúfsáran og gamansaman hátt um líf Maggie Mee og fjölskyldu hennar. Maðurinn hennar Phil fór frá henni og það tók hana langan tíma að jafna sig. Hún kynntist Paul, góðum manni, og það leit út fyrir að þau myndu ná saman. Þá fékk Phil, fyrrverandi eiginmaður hennar bakþanka og vildi koma aftur heim. Þriðja þáttaröðin hefst þegar Mee-hjónin hafa tekið saman aftur og virðist sem allt sé fallið í ljúfa löð. Maggie er þó ekki sama kona og hún var og margt hefur breyst.



► VIÐ MÆLUM MED  
Opna breska meistaramótinu í golfi  
Sjónvarpið kl. 10.00

Opna breska meistaramótið í golfi er sögufrægasta golfmót veraldar en það var fyrst haldið árið 1860. Í ár fer það fram í 137. sinn og er haldið á Birkdale-vellinum á Englandi. Sjónvarpið hefur verið með beinar útsendingar frá mótinu en í dag er lokadagurinn.



## RÁS 1 FM 92,4/93,5

06.30 Árla dags	16.08 Veðurfregnir
06.40 Veðurfregnir	16.10 Sumartónleikar evrópskra útvarpsstöðva
07.05 Morgunandakt	18.00 Kvöldfréttir
08.00 Morgunfréttir	18.26 Saga til næsta bæjar
08.05 Tónlistargrúsk	18.52 Dánarfregnir og auglýsingar
09.03 Framtíð lýðræðis	19.00 Óskastundin
10.05 Veðurfregnir	19.40 Af minnisstæðu fólki
10.15 Þættir úr sögu tvífarans	20.00 Leynifélagið
11.00 Guðspjónusta í Snartarstaðakirkju	20.25 Kvikmyndatónskáld tuttugustu aldar
12.00 Hádegisútlarp	21.10 Frá Orkneyjum og Hjaltlandi
12.20 Hádegisfréttir	22.07 Veðurfregnir
12.45 Veðurfregnir	22.12 Orð kvöldsins
13.00 Listin og landafræðin	22.15 Umhverfis jörðina
14.00 Loftbelgur	23.10 Andrarímur
14.30 Lostafullu listræninginn	00.07 Næturtonar
15.00 Flækjngur	
16.00 Síðdegisfréttir	

FM 90,9 Talstöðin FM 99,4 Útlarp Saga FM 98,9 Bylgjan FM 95,7 FM957 / Topp tónlistarstöðin FM 102,2 Útlarp Latibær / Fjölskyldu útlarp FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni FM 96,7 Létt Bylgjan / Tónlist og afþreying FM 105,5 Útlarp Boðun / Kristilegt efni FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni FM 97,7 X-ið / Enginn viðbjóður

## EXTRA

15.00 Hollyoaks Bresk unglingasápa sem segir frá lífi og ástum íbúa Hollyoaks í Chester.

15.25 Hollyoaks

15.50 Hollyoaks

16.15 Hollyoaks

16.40 Hollyoaks

18.00 Seinfeld (22:22) Stöð 2 Extra sýnir nú þessa sígildu gamanþáttaröð eins og hún leggur sig, fjóra daga vikunnar og svo aftur um helgar.

18.30 Seinfeld (1:13)

19.00 Seinfeld (21:22)

19.30 Seinfeld (22:22)

20.00 Pussycat Dolls Present:

Girlicious (7:10) Nú á að stofna systrahjómssveit Pussycat Dolls. Hún á að heita Girlicious og mun samanstanda af þremur hæfileikaríkum og að sjálfsgöðu gullfallegum stúlkum.

►20.45 Twenty Four 3 (8:24) Jack er staddur í Mexíkó og líf hans hangir á bláþræði. Hann reynir að komast að því hver bjó til og seldi Salazar vírusinn.

21.30 Entourage (15:20) Raunalegt framapot Vincents og félagi í Hollywood heldur áfram en eins og komið hefur á daginn er leiðin á toppinn bæði skrykkjött og brött.

21.55 Seinfeld (22:22)

22.20 Seinfeld (1:13)

22.45 Seinfeld (21:22)

23.10 Seinfeld (22:22)

23.35 Sjáðu

00.00 Tónlistarmyndbönd frá Skífan TV

## BBC PRIME

10.00 The Weakest Link 11.00 Only Fools and Horses 11.30 Only Fools and Horses 12.00 Only Fools and Horses 12.30 Only Fools and Horses 13.00 Only Fools and Horses 13.30 Only Fools and Horses 14.00 Only Fools and Horses 14.30 Only Fools and Horses 15.00 Only Fools and Horses 15.30 Only Fools and Horses 16.00 Only Fools and Horses 16.30 Only Fools and Horses 17.00 Only Fools and Horses 17.30 Only Fools and Horses 18.00 Only Fools and Horses 18.30 Only Fools and Horses 19.00 Only Fools and Horses 19.30 Only Fools and Horses 20.00 Only Fools and Horses 20.30 Only Fools and Horses 21.00 Only Fools and Horses 21.30 Only Fools and Horses 22.00 Only Fools and Horses 22.30 Only Fools and Horses 23.00 Only Fools and Horses

## DR 1

10.00 Historier fra Danmark 10.10 Boxen 10.25 Speedway: Hold VM finale 12.00 Det lille hus på prærien 13.10 Napoleon og Josephine: En kærlighedshistorie 14.40 Landsbyhospitalet 15.30 Postmand Per 15.55 Home things 16.00 Et dejligt hundeliv 16.30 TV Avisen med Sport og Vejret 17.00 Kløvedal i Kina 18.00 Rejseholdet 19.00 TV Avisen 19.15 Aftenour 2008 19.40 Hævn for dollars 21.45 Jagten på en morder 23.10 Mørkets gerninger

## NRK1

10.00 Golf: British Open 13.50 4\*4\*2 16.00 Lillefot og vennene hans 16.25 Herr Hikke 16.30 Energikampen 2007 17.00 Dagsrevyen 17.30 Sportsrevyen 17.50 Med lisens til å sende: Underholdende øyeblikk 18.20 Millionær i forkledning 19.10 Kavanagh 20.25 NM friidrett 21.00 Kveldsnytt 21.20 Autofil 21.50 Du tror det du ser 23.15 Norsk på norsk jukebok

## 1\* SVT 1

10.35 En film om när män badar 11.05 Jag samlar inte på gårdagar 11.35 Hollywoodredaktionen 12.00 Tango grål och ledbesvär 13.00 Mitt i naturen 13.30 Sommartorpet 14.00 Kärlek med förhinder 15.00 Anaconda 15.30 VeteranTV 16.00 Anki och Pytte 16.30 Sagoberättaren 17.00 Hundkoll 17.30 Rapport 18.00 Håll tyst, världen! 18.30 Sportspeglin 19.00 Baronessan 19.25 Affärskvinnorna på 91 19.30 Mia och Klara 20.00 Muslim i Europa 20.30 En svensk berättelse 21.00 Rapport 21.10 I sinnets våld 22.10 På luffen i Norden

## Æfðu á þinn hátt

Þetta er minn tími. Það er mitt að láta hann skipta máli.

Forerunner® 405 einbeitir sér að smáatriðunum, ég get einbeitt mér að hlaupunum.



Ég er aldrei ánægðari en þegar ég læt virkilega reyna á mig. Upplýsingar í rauntíma frá Forerunner 405 úrinu mín segja mér hversu langt ég hef hlaupið, hversu hratt ég fer og hversu vel ég vinn. Ég veit hvernig ég get bætt minn besta árangur. Að loknu hlaupi vinnur Forerunner 405 úrið áfram. Það tengist tölvunni minni, greinir afköstin og hjálpar mér að skipuleggja næstu æfingu.

Æfðu á þinn hátt með Garmin Forerunner 405

www.garmin.is

**GARMIN™**  
Fylgdu þeim fremsta





## HVAD SEGIR MAMMA?



„Mér finnst yndislegt að hún stóð með því að gera það sem hana langaði til. Það vissu allir í kringum hana að skrifin væru það

sem hún vildi fást við og eru hennar ástríða. Ég er náttúrlega rosalega stolt af henni og það er gaman að sjá hana vaxa í þessu.“

Minerva Haraldsdóttir um dóttur sína Guðrúnu Evu Minervudóttur rithöfund. Kvikmyndafélagið Pegasus keypti nýverið kvikmyndarétt á skáldsögu hennar Yosoy.

## HIN HLÍÐIN SNÆBJÖRN BRYNJARSSON LEIKLISTARMAÐUR

## Viðkunnanlegur eftir annan kaffisopann

**Hvað er að fréttu?** Í augnabliki vinn ég í gjörningalist með Stígis og leikstýri svo hinum frábæra leikhópi Sýni á kvöldin.  
**Augnlitur:** Gráblár.  
**Fæðingardagur:** 30. nóvember 1984.  
**Starf:** Ég er leiklistarmaður.  
**Fjölskylduhagir:** Ég á tvær systur, plús foreldra, en því miður ekkert gæludýr.  
**Hvaðan ertu?** Ég hef nánast alla ævi búið í Hafnarfirði og lít á mig sem Hafnfirðing. Á ættir að rekja annars út um allt.  
**Ertu hjátrúarfullur?** Nei, en ég trúi á hild góða í manningum.  
**Uppáhaldssjónvarpsþátturinn:** The IT Crowd eða The Mighty Boosh.  
**Uppáhaldsmatur:** Kebab er uppáhalds-skynbítinn minn. Við þurfum að hvetja

fleiri Tyrki til að setjast hér að.  
**Fallegasti staðurinn:** Hellisgerði í Hafnarfirði. Ég held að það væri frábær staður til þess að setja upp leiksýningu. Hafði því augun opin fimmtudaginn 8. ágúst. Svo er Þórsörk líka ágæt.  
**iPod eða geislaspilari?** Grammófónn, það er svona ekta.  
**Hvað er skemmtilegast?** Að fá sér bjór með vinum sínum.  
**Hvað er leiðinlegast?** Röfl um krónuna. Tökum bara upp evruna og hættum að væla.  
**Helsti veikleiki:** Ég fer aldrei að sofa nógu snemma og verð sökum þess oft úrillur.  
**Helsti kostur:** Eftir annan kaffisopa dagsins klukkan 10.30 er ég mjög viðkunnanlegur.

**Helsta afrek:** Útskriftaverkefni mitt. Ég hef ekki verið jafn stoltur af neinu listaverki eftir mig.  
**Mestu vonbrigðin:** Fagra Ísland. Það er jafnvel enn ömurlegra en árangur okkar í Eurovision.  
**Hver er draumurinn?** Að læra níu tungumál áður en ég dey.  
**Hver er fyndust/-astur?** Þar sem George Carlin er dauður þá annað hvort Kjartan eða Arnór vinir mínir.  
**Hvað fer mest í taugarnar á þér?** Fólki sem er ókurteist að ástæðulausu.  
**Hvað er mikilvægast?** Að geta látið gott af sér leiða.



## FRÉTTIR AF FÓLKI



Hið ómálaða málverk **Hallgríms Helgasonar**, sem seldist fyrir rúmar 20 milljónir á fjáröflunarkvöldi UNICEF, fyrir tveimur árum mun komið



málað á vegg kaupandans. Fréttablaðið heyrir að veggurinn sá sé undir þaki **Þorsteins M. Jónssonar** sem betur er þekktur sem Steini í Kók. Myndefnið mun vera sjálfur Jesús Krístur á gangi eftir Skúlagötu.

- jbg

SVERRIR GUÐJÓNSSON: AUKABÚGREIN VINDUR UPP Á SIG

## Tónlistarmaður selur te á Michelin-veitingastað

„Ég hef alltaf verið áhugamaður um te og teblöndur og leikið mér að því að búa til teseið til margra ára,“ segir tónlistarmaðurinn Sverrir Guðjónsson sem selur teblöndurnar Hvíta galdur, Svarta galdur og Nornaseið, en teblöndur hans hafa teygst anga sína út fyrir landssteinana þar sem þær eru notaðar í matargerð á Noma, einu flottasta veitingahúsi heims.

„Það var fyrir algjöra tilviljun sem ég kynntist eigandanum, René Redzepi, fyrir nokkrum árum. Þá var hann að leita af hugmyndum fyrir veitingastaðinn og sækjast eftir afurðum af norrænum slóðum. Þegar ég bauð honum svo upp á tebolla var hann strax ákveðinn í að nota teið í matargerðina,“ útskýrir Sverrir, en Noma sem er staðsettur í Kaupmannahöfn hefur hlotið tvær Michelin-stjörnur og er í tíunda sæti yfir bestu veitingastaði heims 2008. René vann fyrstu Food and fun keppnina sem haldin var fyrir fjórum árum, þar sem hann notaði Nornaseið í frauð sem var hluti af eftirrétti, en Gunnar Karl Gíslason yfirmaður veitingastaðarins Vox notar Nornaseiðinn nú til að grafa steinbít og lax.

„Ég vildi ekki gefa upp blönduna svo ég útbjó sjálfur tegundirnar þrjár og fékk aðstoð við að útfæra miða utan á pakkningarnar,“ segir Sverrir sem framleiðir allt teið sjálfur. „Ég geri svolítið magn þegar ég kemst í testuð, en ég ákvað að hafa þetta bara handgert og vil frekar að fólk þurfi að hafa aðeins fyrir því að leita tein uppi,“ segir Sverri og hlær, en tein eru aðeins fánleg í Kaffifélaginu á Skólavörðustíg.

„Hugmyndin af teinu er víðtæk og er byggð á sögu víkinga, en sem



**GERIR TEBLÖNDUR FYRIR HEIMSFRAEGAN VEITINGASTAÐ** Teblöndur Sverris Guðjónssonar hafa meðal annars verið notaðar í eftirrétti og til að grafa fisk, en hann framleiðir allt teið sjálfur.

FRÉTTABLAÐIÐ/ARNÞÓR

tónlistarmanni finnst mér teblöndurnar í raun vera tónlist í tebolla. Nú ætla ég aðeins að fara að pressa á sjálfan mig og koma þessu til Akureyrar og Egilsstaða og svo hefur Te og Kaffi sýnt blöndunum mikinn áhuga. Ég er einnig búinn

að hanna eina nýja tegund í viðbót sem er barnate, einungis gert úr fræjum, en fræin eiga eftir að vaxa líkt og börnin, sem er umhugsunarvert í spegli samtímans,“ segir Sverrir að lokum.

alma@frettabladid.is



**50 HJÓL TIL SÝNIS** Heiðar Jóhannsson hafði safnað 22 mótörhjólum þegar hann lést í mótörhjólslýsi í júlí 2006, en safnið á Akureyri verður reist í minningu hans.

## Opna mótörhjólafn á Akureyri

„Fjödurbróðir minn lést í mótörhjólslýsi fyrir tveimur árum síðan, en þá hafði hann ætlað sér að opna mótörhjólafn og var komin með 22 hjól. Við ákváðum því að taka við kyndlinum og opna safn í minningu hans,“ segir Jóhann Freyr Jónsson, safnstjóri á mótörhjólafni sem reist verður til minningar um Akureyringinn Heiðar Jóhannsson. Safnið verður á safnasvæðinu sunnan við Iðnaðarsafnið á Krókeyri og verður alls um 800 fermetrar að stærð.

„Fjölskylda og vinir Heiðars hafa stofnað sjálfseignarstofnun um bygginguna og reksturinn, en stefnt er að því að framkvæmdum við fyrsta áfanga verði lokið næsta sumar. Auk þeirra hjóla sem Heiðar átti hefur safnið fengið mörg að gjöf og á nú orðið um 50 mótörhjól sem munu vera til sýnis,“ útskýrir Jóhann Freyr.

„Safnið verður án efa skemmtileg viðbót við safnaflöruna í Eyjafirði, en ekki síður heimildageymsla um sögu mótörhjóna sem er stór hluti samgöngusögu Íslands,“ segir Jóhann.

- ag

„...fyrst á visir.is“



**visir.is**

...ég sá það á visir.is



## Morgunstund gefur gull í mund

Hvernig væri að taka daginn snemma, njóta þess að fara út á morgnana og hreyfa sig í klukkutíma á launum?

Pósthúsið leitar að duglegu og morgunhressu fólki til að bera út blöð milli 6 og 7 virka daga, eða um helgar.

Nánari upplýsingar gefur dreifingardeild í síma 585 8330. Einnig er hægt að fylla út umsókn á [www.posthusid.is](http://www.posthusid.is)



Pósthúsið ehf., Suðurhraun 1, 210 Garðabær, s: 585 8300

## Skjóta upp eldflaug í ágúst

AIR, eða Amateur Icelandic Rocketry, er áhugafélag um eldflaugar á Íslandi. Magnús Már Guðnason, nemi í efnaverkfræði í DTU í Danmörku, og Smári Freyr Smáráson pípari standa að verkefninu. AIR sendi upp fyrstu eldflaug sína 18. nóvember 2006 og aðstoðaði nemendur í HR við eldflaugaskot fyrir á árinu. Nú stefna þeir á að senda aðra flaug, 3,5-4 metra háa, upp í lok ágúst.

„Við stofnuðum þetta áhugamannafélag 2006. Markmiðið frá upphafi var að smíða eldflaug sem myndi brjóta hljóðmúrinn og notast við blöndu af sykri og saltpetri. Svo vildum við bara smíða eldflaugar og almennt gera eitthvað skemmtilegt annað en að hanga í skólanum,“ segir Magnús. Verkefnið er talsvert stærra en þá. „Það var bara tilraunaflaug. Hún átti aldrei að fara yfir hljóðhraða. Hún fór upp á 590 km/klst hraða og upp í 1,1 km hæð. Það var bara fyrsta skrefið í áttinni að þessari flaug sem við erum að gera núna.“ En hvað gera AIR þegar þeir hafa náð markmiði sínu?

„Það er góð spurning. Það er alltaf hægt að gera eitthvað meira. Við stefnum á að koma þessari flaug sem við erum að smíða núna upp í um það bil 1.500 km/klst. Hljóðhraðinn er 1.220 km/klst. Hún mundi fara upp í um 5 km hæð. Næst yrði þá bara að fara yfir 10 kílómetrana.“



**FYRSTA TILRAUN** Fréttablaðið fylgdist með frumraun AIR.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

Eldflaugasmíði er dýrt áhugamál. „Allur efniskostnaður er styrktur af fyrirtækjum. Við erum alltaf að leita að styrkjum. Hingað til hafa um 15 fyrirtæki styrkt verkefnið og þetta hefur kostað um tveir milljónir í efniskostnað. Ef einhver hefur áhuga þá má hann hafa samband.“ Flugin fer upp í lok ágúst, gangi allt að óskum. „Það fer eftir því hvort allt klárast í tíma.“ Hægt er að fylgjast með ferlinu á [eldflaug.com](http://eldflaug.com).

- kbs

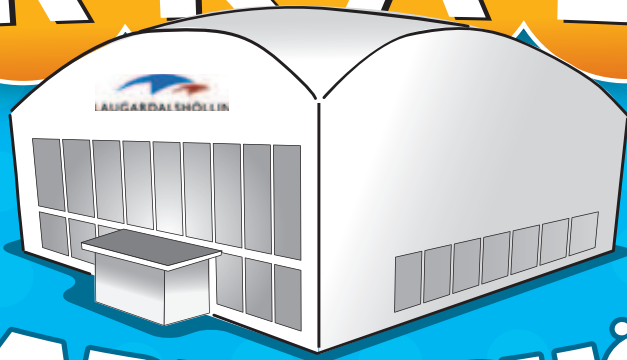




NÚ ER KÁTT Í HÖLLINNI

# RISA

# MARKAÐUR



## Í LAUGARDALSHÖLLINNI

VERÐ FRÁ  
**KR. 99**

**FRISSI FRISKI**

FYRIR BÖRNIN  
\*meðan birgðir endast

Íslensk tónlist - erlend tónlist

### TÓNLIST

klassík - jazz - DVD tónlist

Takmarkað  
magn

Bestu plötur  
allra tíma fast á  
Risamarkaðinum



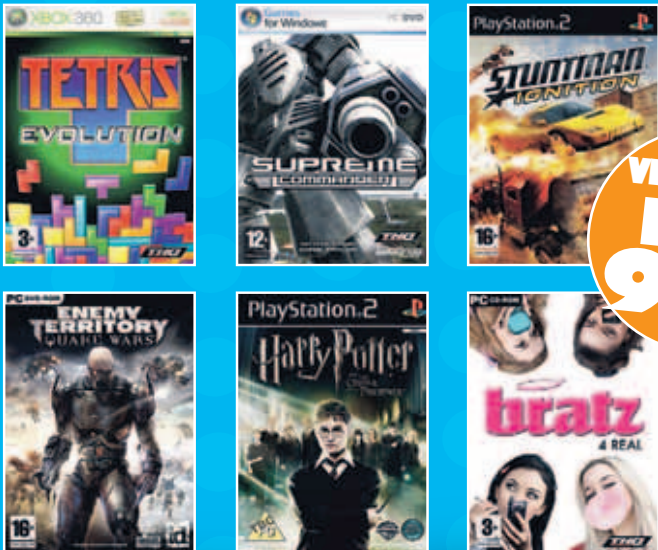
Dú sundir  
titla í boði

### TÖLVULEIKIR

### DVD MYNDIR

Leikir á allar leikjavélar  
PC - Playstation 2 - PSP - Xbox - Nintendo

VERÐ FRÁ  
**KR. 199**



VERÐ FRÁ  
**KR. 999**

Nóg af  
bílastæðum



**NÝTT  
KORTA-  
TÍMABÍL**

**OPHD 11 - 19 ALLA DAGA VIKUNNAR**





**BAKÞANKAR**  
Davíðs Þórs  
Jónssonar

## Minni frumleika, meiri hæfileika

Á síðustu öld gerðu listamenn í stórum stíl uppreisn gegn formi og reglum sem þeim fannst sníða sköpun sinni of þröngan stakk. Skáldin sprengdu utan af sér formið og sögðu hefðbundinni bragfræði stríð á hendur. Myndlistarmenn lögðu pensla og striga til hliðar og unnu með öðrum verkfærum. Jafnvel gat listin verið í því einu fólgin að setja gamlan hlut í nýtt samhengi. Fyrir þetta uppgjör standa allir sæmilega listhneigðir menn í þakarskuld við þá enn þann dag í dag.

**PEIR** sem fylgdu í kjölfarið virðast hins vegar upp til hópa algerlega hafa misskilið um hvað uppreisnin snerist, gegn hverju andófið beindist. Uppreisnin var nefnilega ekki gegn forminu sem slíku, heldur gegn list sem þjónaði engum tilgangi öðrum en forminu, list sem var ekki um neitt annað en uppskriftina að sjálfri sér. Þannig er það vandræðalega augljóst að ástæða þess að langflest skáld yrkja formlaus ljóð nú á dögum er ekki að þau hafi sprengt formið utan af sér, heldur að þau gætu ekki fyllt upp í það þótt þau reyndu.

**EINU** sinni sagði leikstjóri við leikhóp sem ég var í að við ættum alls ekki að hafa gaman af þessu. Það væri ekki tilgangurinn, tilgangurinn væri að áhorfendur hefðu gaman af þessu. Það tókst. Áhorfendur höfðu gaman af sýningunni og viti menn: Það veitti okkur aðstandendum hennar ánægju. Þetta rifjast upp fyrir mér um daginn vegna þess að ég varð vitni að listsköpunungmenna. Þau spiluðu ekki óhljóð af bandi í sal með flóktandi ljósum eða héngu hreyfingarlaus í neti eins og nú tíðkast aðallega, heldur stilltu þau sér upp á almannafæri og sungu rammfalskt. Gjörningurinn var sennilega í því fölginn hvað þau voru í bjánalegum búningum og með asnalega andlitsmálningu. Eflaust höfðu þau sjálf mjög gaman af þessu. En ef þau hefðu lagt einhverja vinnu í að æfa sönginn hefði ánægja áheyranda af upptökum hugsanlega orðið einhver. Fyrir vikið hefði ánægja þeirra sjálfra af henni kannski rist dýpra.

**ÞESS** vegna langar mig að frábiðja mér allan þennan frumleika og óska eftir því að fá að sjá einhverja hæfileika. Það er ólíkt skemmtilegra að heyra gamalt lag leikið vel en að heyra glænýt glamur. Mér finnst nefnilega mun merkilegra að kunna á hljóðfæri en að geta misþyrmt því á áður óþekktan hátt.

**GÓÐAN DAG!**  
Í dag er sunnudagurinn 20. júlí,  
203. dagur ársins.

	Sólarupprás	Hádegi	Sólarlag
Reykjavík	3.57	13.34	23.08
Akureyri	3.17	13.19	23.17

Heimild: Almanak Háskólans

**Pegar þú brosir,  
þá brosum við!**

Með persónulegri þjónustu, hlýju viðmóti og liðlegheitum viljum við senda farþega okkar út í heim og skila þeim aftur ánægðum eftir vel heppnað ferðalag í útlöndum.

Nú fer hver að verða síðastur til að bóka flug út í sumar. Smelltu þér á [icelandexpress.is](http://icelandexpress.is) og skoðaðu frábært úrval áfangastaða!

**Iceland Express** með ánægju

[www.icelandexpress.is](http://www.icelandexpress.is)